

Requested by \_\_\_\_\_  
 Letter of \_\_\_\_\_ Ref. No. \_\_\_\_\_  
**FOR** Library of Congress  
 Ref. No. \_\_\_\_\_  
 TITLE *China's Industry*  
 Publisher \_\_\_\_\_ Author \_\_\_\_\_  
 Vol. \_\_\_\_\_ No. *9* Date *Jan* / *17*  
 GIFT EXCHANGE PURCHASE

# 中國工業

Division of  
Orientalia

期九第 號月一年〇五九一 卷一新

## 論著

蘇聯的公債與工業化……

鄭 僑

勝利公債在生產上的意義……

錢谷風

國家財政稅收政策與生產建設的關係……

伍丹戈

## 報導文字

老解放區化工業巡禮……

方子藩

## 講座

社會主義競賽與斯達哈諾夫運動……

鄭宏述

## 有關統計

一、熱河省主要礦藏統計，二、西北五省

現有工業概況表，三、西北五省礦藏統計

，四、西北五省重要輕工業原料估計表

## 文藝

克羅辛里卡……維拉·潘諾瓦著 徐克剛譯

## 其他

論著二篇 新名詞略釋二則 分類動態一七則

版出社刊月業工國中

日七十月一年〇五九一

P  
D290  
C52

# 三九〇 美亭藍布

洗晒不退  
經濟實用  
如若退色  
絕對賠償



每碼一碼此金印



本外埠各大公司綢布莊均有出售

上海華豐染織廠股份兩合公司出品

總公司上海天津路四二六號電話二九三六·八九八

電話掛號一五一四



中國工業月刊 目次

新一卷 第九期 一九五〇年一月一號

一九五〇年一月一七日出版

論著

- 蘇聯的公債與工業化 鄭僑 (1)
- 勝利公債在生產上的意義 錢谷風 (5)
- 國家財政稅收政策與生產建設的關係 伍丹戈 (7)
- 上海市化學原料工業現況及其發展途徑 楊致遠 (13)
- 蘇聯的工資是怎樣決定的 祝慈壽 (17)

報導文字

- 老解放區化學工業巡禮 方子藩 (23)

講座

- 社會主義競賽與斯達哈諾夫運動 鄭宏述 (27)

有關統計

- 一、熱河省主要礦藏統計 二、西北五省現有工業概況表 三、西北五省礦藏統計 四、西北五省重要輕工業原料估計表

文藝

- 克羅辛里卡 維拉·潘諾瓦著 徐克剛譯 (41)

新名詞略釋

- 集體合同與聯繫合同 抄身制 (41)

分類動態

- 國內國外共一七則 (43)

編後

(49)

中國工業月刊

新一卷 第九期 一九五〇年一月一號

一九五〇年一月十七日出版

編輯者：中國工業月刊社 上海(5)長治路一二二號 電話：四五九四〇  
代表人：主編 胡越中 上海(5)長治路一二二號  
發行者：中國工業月刊社 上海(5)長治路一二二號 電話：四五九四〇  
代表人：胡厥文施之銓鄭雲鶴 上海(18)中正路五三七號  
印刷者：中國科學公司 上海(5)長治路一二二號 電話：七四四八七  
定書處：中國工業月刊社 上海(5)長治路一二二號 電話：四五九四〇  
定價：每期基價六角，按折實存款市價計算。預定一年為限。  
郵費：國內平郵免收，國外及航空，掛號，快遞等照加。  
廣告刊例

種別	位	全	幅	(十六開本)
特種	前封面	1000	900	5000
甲種	底封面	11000	7000	5000
乙種	底封面	9000	5000	3000
丙種	普通插頁	4000	5000	2000

附註  
一、刊例按折實存款單位當日市價計算  
二、登一期者按期付清，長期廣告，每二期收費一次。  
三、長期(半年以上)廣告，一次付足款項者，八折優待。  
四、廣告底稿及鋅版自備，委託本刊代辦者，照值計算。



團結就是力量

集各廠之所能

盡各廠之所長

捲烟工廠團結有力量

努力生產

突擊生產

生產的旗幟永遠在飄

揚

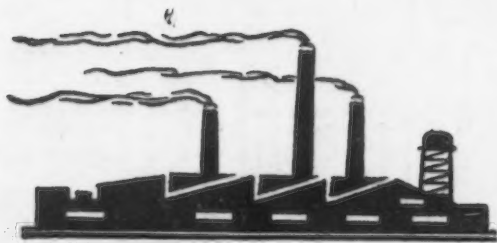
聯合生產的結晶品是——

生產牌香煙

# 生產牌



上海



上海捲菸工廠聯合公司出品



# 蘇聯的公債與工業化

鄭 僑

## 一 社會主義工業化的方法與特徵

列寧指出資本主義的工業化須經過三個重要的發展階段，即由小商品生產、手工工場，再過渡到大機器工業。(註一)在這漫長的過程中，每一個階段都要伴起千百萬小生產者的破產，以及造成龐大的失業軍和貧困階級；即使倖存被吸收到大機器工業裏面去的一小部分手工業者，他們的生活水準也激劇地降落。還有最重要的特點，即在資本主義國家，隨着工業經濟的發展，必然引起農村經濟的崩潰，造成城市與鄉村的尖銳對立，迫使農民離村、農產劇減，購買力普遍低落，失業軍加速龐大，整個社會陷於動盪不安，遂釀成資本主義第三期的特殊恐慌與特種蕭條。但在社會主義國家的蘇聯，則由於工業化方法的迥異於資本主義國家，使她擁有一切工業化的美滿收穫而避免了一切隨伴工業化俱來的災害。以上這些資本主義國家由工業化所發生的普遍弊端，在蘇聯，非但一一克服，而且相反地獲得資本主義國家夢想不到的美果，造成社會主義經濟特殊的優越條件。

社會主義工業化所用的究竟是什麼方法呢？這裏很扼要地列出下面四點：  
(一)工業各部門的結構方面 一九二五年十二月，聯共(布)黨召開了第十四次代表大會，會中決議展開為實現蘇維埃政權關於社會主義國家工業化的總方針而進行鬥爭。但當時客觀環境存在着三個重大缺點必須不顧一切困難加以克服：

「第一，當時所有的工廠都是些技術落後，很快就要變成無用長物的工廠。

當時的任務就是要用新技術來改造這些工廠。  
第二，建設初期所有的工業是基礎太狹的工業，在當時所有的工廠中，缺乏國家所絕對必需的數十個機器製造廠，我們當時既沒有這種工廠，就應該建立起來，因為工業沒有這種工廠是不能成為真正工業的。當時的任務就是要建立這種工廠，並用現代技術把它們裝備起來。

第三，建設初期所有的工業，主要是輕工業。這種工業在初期已經發展而早已走向大道了。但後來輕工業發展過程本身也因重工業薄弱而受到阻礙，而當時我國其他種種方面也只有高度發展重工業才能滿足需要，所以當前的任務也要置重點於重工業的發展。」(註二)

我們知道，資本主義工業化是以輕工業為首要對象的，因為輕工業輕而易舉，要求投資較少，資本周轉較迅速，利潤較重工業易於獲得，而且比較安全。按照資本主義投資安全及要求本輕利重(Maximum Return)的鐵則，輕工業都比重工業占上風，這不僅工業先進的英國如此，德、法、美、日本等都先發展了輕工業然後兼顧到重工業，就是蘇聯革命前的沙俄亦復如此，但「在蘇聯，社會主義的工業化，則為社會主義工業有計畫的發展。重工業比消費品生產(輕工業和食品工業)成長得更迅速。尤其是重工業的心臟——機器製造業，更扮演着重要角色。機器製造業及其他重工業的創立，便是確保蘇聯社會主義的物質基礎及其經濟上不依賴

資本主義世界的決定條件。」(註三)斯大林也曾說過：「不是工業的任何發展，都是社會主義工業化。社會主義工業化的重心與基礎，是在重工業的發展。歸根結蒂是在生產工具的生產與發展，也就是本國機器製造業的發展。」這種以重工業(特別是機器製造業)為工業各部門結構的重心，首先發展重工業的社會主義工業化方法，是從解決社會主義革命整個行程所提出的三個基本歷史任務之必要性出發的：第一，必須保證剷除階級的清除，建設並鞏固社會主義的社會。第二，與敵對的資本主義國家的包圍作激烈的鬥爭時，守衛社會主義的事業。第三，確保人民物質及文化水準不斷的高漲。基於這種要求，所以社會主義的工業化，必須另走新路，在工業結構方面置重點於重工業(特別是機器製造業)的創建和發展。

(二)在發展速度方面 輕工業既為資本主義工業化的第一個目標，則只有當輕工業達到了發展的高度水準，積累了大量資金而儲蓄於銀行時，資本主義國家才開始發展重工業的程序。但這種資金的積累過程，特別是由一個工業部門轉移到另一個工業部門，是不可能迅速完成的。斯大林於一九四六年二月九日在莫斯科斯大林選舉區選民的預選大會中指出：「這是一個悠久的過程，需要很長的幾十年的期間。在這幾十年中，必須等待輕工業的發展，而輕工業的發展又由於無重工業的基礎而淹淹無生氣。」(註四)

然而，蘇聯當時經歷的工業化環境，促使她在發展速度方面有「飛躍」的必要，即盡一切可能的方法以提高速率。斯大林於一九二八年十一月十九日發表的演說中(註五)，充分指示着這一點，他說：「這個必要性的所以引起，首先，就是沙皇俄國遺留下來的經濟技術的落後性；如果蘇聯具備像德國一樣的技術，則蘇聯工業化的速度問題就不會如此尖銳。其次，如果資本主義國家的包圍對於我們不發生嚴重的危險，如果蘇聯不是唯一成為「衆矢之的」的無產階級專政國家，如果我們能夠包括在更發展的無產階級國家系統以內，那末我們就不必特別提高速度以發展我們的工業。」

當時蘇聯工業化需要加快速度，還由於農業的分散與落後的生產。社會主義的經濟建設不能在太長的期間依靠兩個不同的基礎：一方面依靠龐大的、聯合的和不斷改善技術的社會主義工業，而另一方面則依據分散的、落後的小商品農民經濟。在歷史的短期交替時間，必須將農業經濟也轉入龐大的、機械化的社會主義經濟軌道，使農業經濟也工業化，成為工業部門之一。這就要求迅速建立無數的拖拉機廠和現代農業機器製造廠，將這些工業產品供給農業，使千百萬細小的個體農莊很快地過渡到集體農莊，保證社會主義在農村中的勝利，使農業也成為社會主義經濟的堅強基礎。

(三)在技術發展方面 二十世紀的初葉，俄國資本主義的發展雖已進入獨占的階段，但技術的裝備則正如列寧所說：「比英國差四倍，比德國差五倍，比美國更差達十倍。」(註六)但到第二個五年計畫期間，由於機器製造業的突飛猛進，

蘇聯在技術裝備方面已經達到完全獨立的地步。因此經濟和國防上所需要的一切機器，都已能由國內機器製造廠供給。一九一三年（沙俄時期）為滿足國民經濟需要的機器進口佔進口總額百分之四三·六，到一九三七年就降低為百分之〇·九了。而且若干數量的機器製造業成品已經開始輸出。這種技術發展的到達獨立地步，不僅解脫了在經濟方面對資本主義世界的依賴，具備了整個國民經濟擴大再生產過程中的自然條件，而且保證了以現代武裝迅速滿足軍隊的可能，在熾烈的衛國戰爭中獲得了克敵制勝的空前戰果，此其明證。

（四）在工業區位的配置方面 關於這一點，這裏受了篇幅的限制，不能從詳敘述，好在本刊一卷七期有鄭宏述君的「蘇聯的經濟區位是怎樣糾正的」一文，對此已有詳盡的介紹與分析，足以說明社會主義工業化在地域配置方面的獨特方法。由於以上各種工業化的獨特方法，使蘇聯獲得下面的光輝成就：（註七）

各部門生產品	計算單位	一九一三年	一九三八年	增加倍數
煤	百萬噸	二九·一	一三二·九	四·五
煤油（汽油在內）	百萬噸	九·二	三三·二	三·五
電力	百萬瓩時	一九四五	三九六〇〇	三〇·四
銅	百萬噸	四·二	一八·〇	四·三
五金	十億盧布	一·四	三三·六	二三·二
機器製造	十億盧布	〇·九	二八·一	三〇·六
化學	百萬盧布	四·五七	六八〇九	一四·九
紡織	百萬盧布	三五·一	一一二五五	三·二
食品工業	百萬盧布	五七·九	一九八二五	三·四
全部工業	十億盧布	一六·二	一〇六·一	六·五

從上表可知一九三八年全部工業平均較一九一三年提高六·五倍，而機器製造則竟提高了三〇·六倍，電力也增了三〇·四倍，化學生產部門也增了一四·九倍。在工業化的短短十三年中，蘇聯工業生產的總範圍，趕上了法國，英國和德國，在歐洲佔到了第一位，在全世界進佔到了第二位。

這種工業化猛進的特徵，斯大林於一九四六年二月曾具體地指出：「這是飛躍，而不是簡單的發展。在它的幫助之下，使我們的祖國由落後的國家變成先進的國家，由農業國轉變為工業國。」

社會主義工業化成就的另一主要特徵，就是它不但沒有資本主義工業化的各項弊端，而且在廣大的範疇提高了蘇聯的全體人民幸福。斯大林也曾指出這一點：（註八）

「什麼是資本主義工業化的根本缺點？它引導工業化利益同勞動羣衆的利益分裂，國內矛盾的尖銳，數百萬農工羣衆的貧困，利潤的循環不是為了改善國內廣大羣衆的物質文化生活，而是為了資本輸出和擴大國內外資本主義剝削的基礎。

什麼是社會主義工業化的根本優點？就在於它引導工業化利益同勞動階層的利益一致。就在於它不是引導數百萬人民走向窮困，而是善改這些人民的物質生活。不是尖銳國內的矛盾，而是剷除和解決這些矛盾；就在於它無限地擴大國內市場，和提高這個市場的容量，因而建立了更進一步經濟發展的內部基

礎。」

## 二 社會主義工業化的資金積累

社會主義工業化，除在方法方面與資本主義工業化迥異外，還有一種最主要的差異，即資金積累來源的不同。

大家知道，資本主義國家工業化所需要的資金，是專靠對殖民地地盤的擄取和掠奪，依靠軍事賠款、奴役、舉債以及對殖民地人民和本國工人羣衆的殘酷剝削。例如，英國為了加速本國工業的發展曾獲得荷蘭的借款，美國獲得英國的借款，沙俄則曾向英、法、德等國舉債。英國對殖民地地盤的擄取和掠奪，在工業化上所發生重大的作用，尤為最明顯的事實。一九七〇——七一年的普法戰爭，德國佔領了有着豐富工業和龐大礦源的阿爾塞斯、洛林兩地，並獲得了法國五十億金法郎的賠款，德國的工業就邁步走向發展。一八九四——九五年的中日戰爭，日本獲得了中國二億兩（三億五千萬日圓）的賠款，也給予日本工業化以絕對有利的影響。但在社會主義國家的蘇聯，既推翻了剝削人的制度，根本剷除了對殖民地地盤的擄取和掠奪、軍事賠款以及奴役舉債的方式，則工業化所急迫需要的數十億資金非另闢蹊徑獲得來源不可。這是當時最主要的困難之一（註九）。

斯大林曾在列寧格勒黨積份子大會的報告中，嚴重地提出這個問題：「我們能否，我們有無力量，憑藉自己，沒有外國的借款，基於本國內部的力量，為我們的工業保證必需的積累與資源，以進行工業化政策，爭取社會主義的勝利呢？」斯大林於提出這個問題後，即以肯定的口吻說是絕對可能的。他駁斥了那些通過殖民地地盤的掠奪、軍事侵略、奴役式的借款及租讓而實行的，與蘇維埃政權本質上大相逕庭的資本主義工業化方式，同時指出只有一條路，即遵照列寧遺囑的社會主義積累的大路，這條路絕對可以保證社會主義工業化獲得飛躍的發展。

依據列寧的遺囑與斯大林的指示，聯共十五次大會中決議：

- （一）工業固定資本擴大的速度，有賴於：
- （二）通過國家預算，對於國民經濟其他部門收入的運用；
- （三）對人民儲蓄的運用，其方法為吸收人民儲蓄於合作社、儲蓄金庫、信用制度以及政府公債等。

蘇聯一方面把土地、工廠、鐵道、國內外貿易、銀行、預算、信用都集中在政府手裏，另一方面透過公債和儲蓄銀行，最善利用工人、農民和知識份子的自由資財，嚴格實行各種節約制度，終於創立了與任何一個資本主義國家不同的工業化資金積累的泉源。這些泉源由政府加以最有計劃最有效的利用，遂保證了工業飛躍的發展。

## 三 蘇聯公債對工業飛躍的貢獻

蘇聯工業生產發展的猛進，實為歷史上空前的奇蹟，誠如斯大林所說：「這不是簡單的發展，這是飛躍！」

自一九一三年到一九三八年，這二十五年中，美國工業產量增加了百分之二二



七、英國增加了百分之三·七，德國增加了百分之三·六，法國則降低了百分之六·二。但蘇聯則由一九一三年的一百六十二億盧布增加到一九四〇年的一千三百七十五億盧布，即足足增加了八倍半。這種工業的飛躍，使整個國民經濟的結構發生了重大的變化，工業產量在工業總產量中的比重，一九一三年為百分之四二·一，到一九三七年高漲為百分之七七·四。

蘇聯國民經濟結構中工業比重的增漲過程，由下表中可以看得更清楚：（註十）

年份	工業	農業
一九一三	四二·一	五七·九
一九二九	五三·一	四六·九
一九三二	七〇·七	二九·三
一九三七	七七·四	二二·六

一九三七年第二個五年計劃完成時，蘇聯按工業生產量來說，已居歐洲第一位，全世界第二位，僅次於美國。蘇聯在全世界工業產量中的比重，由一九一三年的百分之二·六增加到一九三七年的一三·七。如與德國、法國、英國比較起來，尤其可以看出蘇聯工業產量進展的神速：一九一三年蘇聯的工業產量僅為德國的一七·二，但到一九三七年則躍增為百分之二一·三；一九一三年本為法國的四〇·三，但到一九三七年則躍增為百分之二一·三；一九一三年本為英國的二〇·〇，但到一九三七年則躍增為百分之二一·三。經過第三個五年計劃的三年後，蘇聯工業的威力更顯著增加。在衛國戰爭發生前夜的一九四〇年，蘇聯工業總產量比一九三七年再增加百分之四四。（註十一）到一九四九年六月，由於戰後新五年計劃的光輝成就，工業總產量又超出一九四〇年水準的百分之四一。（註十二）

在這樣工業的飛躍發展中，由於蘇聯社會主義工業化資金積累源泉的特殊，公債的發行發揮了偉大的作用。「在蘇聯公債發行史上，可以分為兩個重要階段、第一個階段，為建設初期（一九二一至一九二七年）的財政性發行，它對鞏固財政方面有很大的貢獻。第二個階段，為一九二七年至現在，它具有促進經濟飛躍發展的積極作用。」（註十三）我們都知道，蘇聯第一個五年計劃是從一九二八年開始的，這一年，應該是社會主義工業化資金籌措和積累最困難的一年，同時也就是蘇聯公債對工業化偉大貢獻的開始。從這一年到一九三二年，即第一次五年計劃施行期內，公債曾供給了三十九億盧布的鉅額資金，占全部計劃整個投資額百分之十一。從一九三三年到一九三七年，即第二次五年計劃施行期內，政府發行公債十九億，占整個投資額百分之十一。從一九三八年到一九四〇年，即第三次五年計劃的前三年中，政府更通過公債方式獲得二百四十九億盧布，佔該次計劃整個投資額百分之九。

按照蘇聯戰後國民經濟復興與發展計劃的預定，從一九四六年到一九五〇年的期間內，工業的投資額為一千五百七十五億盧布。由於這樣龐大的投資額，使蘇聯政府不能不於戰後又連續發行戰後經濟復興公債四次，每次發行原定額均為二百億盧布，但由於人民愛國的熱情高漲，每次的認購額都大量超出，茲列表如下：（註十四）

發 行 期	種 類	原定發行額 (單位億)	實 收 額 (同上)
-------	-----	----------------	---------------

一九四六年	第一次戰後經濟復興公債	二〇〇	二二〇
一九四七年	第二次戰後經濟復興公債	二〇〇	二二四·七
一九四八年	第三次戰後經濟復興公債	二〇〇	二三〇·〇
一九四九年	第四次戰後經濟復興公債	二〇〇	二三八·三

以上四次公債發行的實收額，高達九百三十三億盧布，幾乎佔新五年計劃期間工業總投資額三分之二。由於這種具體數字的昭示，我們可以看出蘇聯公債對於工業飛躍發展的鉅大貢獻。

清華大學教授費孝通先生曾說：（註十五）

「我以前對中國工業化是沒有信心的，因之寫過『小康經濟』。我這樣想，因為覺得中國國民收入的低微，資本積累不起來，人口又多，生產多少吃多少，技術落後，科學不發達，一切都像手腳上拖着的鎖鍊。這一套想法歸根是對人民的力量沒有信心。沒有這個信心，必然會縮手縮腳，自甘落後了。因之，這一次旅行給了我一個當頭棒喝。知識份子的缺乏信心，其實只是反映出中國資產階級的懦弱無能罷了。經過了百年來革命鬥爭鍛鍊的人們並不是這樣的。」

我們在前面看到了社會主義工業化的方法與特徵，並且瞭解了社會主義工業化資金積累的來源，更進一步把握了蘇聯公債在工業飛躍發展過程中所起的鉅大作用，明白了公債對工業化的偉大貢獻。對於中國工業化的前途，正如費教授所指出的，過去缺乏信心是出於沒有認識人民的力量。目前，勝利折實公債競購運動正在如火如荼地熱烈展開，這種展開，一方面固然表示了中國人民偉大的力量，同時，另一方面也未始不把中國工業化燦爛的遠景指示了出來。本文作者草此一文，倘若能夠使中國工業家更加堅定了中國工業化的信心，則熬了幾個夜車的苦工也不算白費了！

- （註一）列寧：俄國資本主義的發展。
- （註二）時代版聯共黨史三四四——三四五頁。
- （註三）格拉諾夫斯基：社會主義工業化與資本主義工業化。
- （註四）羅辛克：蘇聯工業化的方法。
- （註五）同註四。
- （註六）同註一。
- （註七）同註四。
- （註八）聯共黨史研究作品選集三卷九九——一〇〇頁。
- （註九）時代版聯共黨史三四六頁。
- （註十）日蘇通信社一九四一年版蘇聯邦年鑑二九八頁。
- （註十一）同註三。
- （註十二）孫懷仁：戰後蘇聯經濟的偉大成就（世界知識二十卷二十一期）。
- （註十三）鄭宏述：蘇聯建設初期的財政改革與公債發行（一九四九年十二月十一日上海大公報）。
- （註十四）徐立波：公債發行在蘇聯（本年一月九日上海解放日報）。
- （註十五）費孝通：我這一年（本年一月七日上海大公報）。

## 華元染料化工廠

### 飛機牌硫化染料

B 24 紅光硫化元	G 207 硫化草綠
B 29 青紅光硫化元	G D R 硫化紅棕
B 32 青光硫化元	R 303 硫化棕黃
G C 硫 化 黃	G 硫 化 藍

#### 營 業 所

上海江西中路一七〇號二二二——二  
二四室

電話 一八〇七三（轉接各部）

#### 製 造 廠

上海徐家匯天鑰橋路四〇一號  
電話(02)七五〇二〇(02)七五一二七

## 大星化工廠出品

### 電 木 粉

顏 色 齊 全  
耐 水 力 強  
生 產 量 多

#### 事 務 所

福 州 路 8 9 號 2 2 3 室

電 話 1 8 2 8 5

#### 廠 址

江 寧 路 1 2 4 2 弄 1 5 0 號

電 話 6 0 6 7 5

## 廠造製池電中建

### 池 電 蓄

板 隔 木 板 煤 鉛

容經板電用電輪專  
量久木池各訊船製  
充耐隔鉛式礦飛汽  
足用板煤蓄燈機車

號七三三一路北川四：址地

九七三一六(二〇)：話電

弄四七六路山唐：場工

## 中合化工廠出品

### 電 木 粉

生 產 量 多  
耐 水 力 強  
電 阻 力 強

工 廠 上海武夷路311弄石家宅35號

電 話 2 1 4 8 3

事務所 上海福建中路266弄11號

電 話 9 1 8 2 7



# 勝利公債在生產上的意義

錢谷風

## 一

發行二萬萬分勝利公債是爲了財政目的，亦即爲了彌補因「支援人民解放戰爭、迅速統一全國，以利安定民生，走上恢復並發展經濟」所引起的財政赤字。但根據公布的全國財政收支概算草案研究一下，一九五〇年的財政收支是可能平衡的。雖然肅清殘匪的戰爭還要繼續，原屬國民黨政府的大量軍政公教人員一時還不能很快轉入生產，以致政府財政的重大負擔不能減輕，可是這些軍政文教費用即使再加上地方補助費和總預備費，只佔了總支出的百分之七十六、一，以與佔總支出百分之二十三、十一、三的總收入來比，這一部分收支相抵的情形是綽綽有餘的。可以這樣說，財政赤字的來源在於另外有一項僅次於軍費的第二位大支出，即佔了總支出百分之二十三、九的「國營企業投資」。假如把這一項支出減縮到百分之五、二，財政收支就能完全平衡。所以今年財政收支概算中所發生的赤字，可說是因國營企業投資而來，這赤字可說是生產性的赤字；那末，因彌補赤字而發行的公債亦正是具有生產意義的公債了。

也許有人要說，既然缺乏有餘的財力，爲什麼一定要對國營企業投資如此之多？倘使停止了這項投資，不是財政赤字就可消滅，連公債和鈔票也都不需要發行了麼？這是不行的。革命的目的就是爲了生產，武力鬥爭的目的就是爲了進行和平建設。人民政府這種有遠見的爲長期利益打算的做法，孫曉村先生有八個字形容得很好，叫做「寧願赤字，力爭建設」。譬如勇於經營生產事業的產業家，爲了改革或擴充上的必需，他們往往是不怕多負債的，甚至在一定時間與一定限度內，賠錢生意都願意做一做，這正是同樣的道理。其次，必須知道，軍事勝利的獲致與鞏固和生產建設的進行恢復與發展，二者正是息息相關，不可須臾分離的。解放戰爭之所以能發展到現在，當不僅在前線戰士之善於打仗，同時也在於後方人民在政府與共產黨領導之下努力生產，完成了支援的工作；而且一到全國解放，軍事結束之時，生產建設更將立刻被提作了頭等的重大任務的。在解放戰爭過程中，特別是最近兩年，因爲軍事發展得飛快，我們的經濟工作還還落後於革命形勢的發展與革命任務的需要，生產戰線比起軍事戰線所達到的水平來，是相差得很遠很遠的。但若不迅速恢復並發展生產建設，我們的軍事勝利就不能得到保障，新民主主義社會的實現也不可想像；故在發展國民經濟的任務上，居於領導地位並且有決定意義的國營企業就首先要要求壯大，而且也只有國營經濟的迅速壯大，其他經濟成份的發展才會得到了可靠的保證，因此對國營企業投資也正是今天的頭等重要任務了。

於此可見，發行勝利公債固然是爲了完成財政目的，同時它也正是爲了生產目的。有此二萬萬分勝利公債，我們將在一九五〇年的生產戰線上創造偉大的新的勝利，正和在一九四九年的軍事戰線上所創造的勝利一樣輝煌而偉大。

## 二

政府決定了推行公債的主要對象之一是工商業與股實戶。這就工商業來說，它們正是義不容辭的。

第一，在長期解放戰爭中，農民已負擔過多，就以今年的概算而論，公糧收入數字仍高於其他一般稅收數字，可見農村負擔仍重。農村負擔不能再增，輪下來就只有挨到工商業；何況公債是實物借債，並非捐獻。第二，除東北以外，大城市解放的歷史都還很短，敲詐剝削的貪官污吏和壟斷吞併的官僚資本已經在工商業面前被掃清了，而稅收整理工作尚未完成，一般稅收率還不高，工商業負擔還很輕，這只要把稅收數字跟戰前一比就可以知道。故在殷實富戶尙缺乏精確調查以前，決定工商業爲推行公債的主要對象正是公平而合理的。

自然，工商界中對認購公債稍有難色的人往往倒不是認爲這項決定的有欠公平合理，而是認爲在反動統治的長期破壞勒索之下，工商業尤其是私人生產事業早已殘破不堪，經常感着流動資金之困乏，工商界認購了公債，它們的資金將更感短少，這對於生產事業好像是不利的。

關於這點，產業界首先應該把物價發生巨大波動時期的處境拿來回想一下。如所周知，在物價波動過程中，不論是在上漲階段或平復階段，正當經營的產業界都會或多或少的遭遇了意外的損失，獲利的只是那些買空賣空，一忽兒欠債囤貨，一忽兒放款收息的投機家。在上漲階段，市場上投機需要激增，賣出成品的款子往往補不進再生產所需要的原料，產業界就這樣逐漸地耗傷了他們的實力；在平復階段，銀根緊縮逼使利息高昂，像在去年的十一月下旬，物價已漲到飽和點而同落，而利息負擔之大，只十天就足與本金相等，同時市場上因投機家競售，需要銳減，正當廠家的製成品却休想賣夠成本，甚至連賣都賣不出去；這有如斃斧伐孤樹，一上一落的把產業界的元氣不斷斷傷着。所以，因財政赤字而增發通貨，再因通貨增發過快而引起物價波動的事實，基本上是有損於生產事業的。現在政府發行公債的目的就是要減輕財政的赤字，從而減少通貨的發行，更從而爭取物價的相對的穩定。假如因此而使今後物價從過去的週期性急劇上漲性質轉變爲穩步的緩步的上漲性質，則產業界就不再會遭遇到前述一上一落的雙重損傷，而且相反的，物價的緩步上昇是反能發生刺激產業發展

# 新 民 機 器 廠

商  
標



註  
冊

精 製 各 種

作  
業  
機

原  
動  
機

工  
作  
機

營 業 處：四川北路一四〇八號

電 話：(二〇) 二六二五三

廠 址：唐山路七九六號

電 話：五〇四七五

# 上 海 汽 車 廠

股 份 有 限 公 司

商  
標



註  
冊

連 環 牌

保  
養  
運  
轉

承  
辦  
檢  
驗

機  
動  
車  
輛

整  
修  
各  
式

汽  
車  
另  
件

自  
製  
各  
種

總 公 司：四川北路一四〇八號

電 話：(二〇) 二六二五三

廠 址：大連路七四〇至七〇七號

電 話：五〇三二五 五七三〇五 七二一〇五

總結上述兩點看法，勝利公債本身先就是一種生產性的公債，在其對於整個國民經濟所將發生的作用來說，因其能為生產事業減除困難並創設有利條件，故它又實在是有助於生產發展的公債。

因此，生產事業的利益跟政府發行公債的利益將是一致的，生產界必須盡其本分，努力踴躍購買，使這一任務得以迅速達成。不論公債的總數有多末大，但在每一個生產單位認購的數字上，依然為數有限。以紡織業為例，即以每錠認購兩分的標準而論，一家五萬錠的紗廠亦不過十萬分，就其整個資產來看，這還不是一個很小的比例？而達十萬分的數目時值不過十四億人民幣，在去年十一月物價波動中，一家五萬錠的紗廠的損失恐怕就不止這個數目。今年發行公債以後，有人估計物價穩定的程度可能達到生產事業自由編造預算的地步，像去年那種在物價波動中的意外損失（這項損失是轉帳流入投機商人手裏去的）自然是不會再有的了。所以，雖然今年上半年由於去年天災所留下來的影響，即使一般物價相當平穩，也許生產事業還須渡過一個相當艱苦的時期；但到了下半年秋收以後，情形一定可以正式好轉，而因發行公債後所獲致的物價的相對穩定這一因素，在這裏將是起着決定性的作用的。

## 三

的作用。對於這一點，陳雲先生在去年解釋得再明確沒有，他說：「如果發行公債縮小赤字的结果，使明年的幣值與物價情況比今年改善，則非但對全國工資生活勞動人民和軍政公教人員有好處；而且，對於工商業的正常經營也是有益的。」

也許有人要想，水總是這麼一碗，為什麼發行公債以後大家都有好處，連正當工商業也是有益的，這些好處從何而來呢？這裏必須指出一個事實，就是公債的真正負擔者是政府，也就是將來的人民。因為公債不是捐獻，它是保本加息，有借有還的，所以現在對於購買公債者來說，它是儲蓄，不是負擔。實際的負擔者既是現在的政府，亦即將來的人民，所以現在的人民是全部會得到好處的；尤其是正當生產事業，它們所得到的好處再加上減去了的害處，所得將是獨多。政府為了使現在的人民全部得到好處，它不願貪圖眼前便當多發通貨而斷然挑起了這個負擔，這正是必須加以擁護的實明的措施。但同時正因為這樣雖然減輕了現在的人民的負擔，這筆負擔也終於是將來的人民的負擔，所以，公債自只能作有限度的發行，而不可拿來當作彌補全部財政赤字的手段，因為過多的發行在目前也是不可能的。照此看來，此次政府發行二萬萬分的決定是面面俱到的，也可說是銖銖悉稱的。

於此可見，發行勝利公債只是在表面上減少了生產業的一些流動資金，但實際上却不是真正的負擔。而且由於發行公債的結果可以使物價趨於相對的穩定，生產事業的正常經營將因而得到好處，所以勝利公債的發行基本上是有利於生產事業的發展的。



# 國家財政稅收政策與生產建設的關係

伍丹戈

——一九五〇年元月六日在上海青年會的演講

## 一 財政制度與經濟制度

我們現在正在學習辯證唯物論和歷史唯物論，對於歷史唯物論的大意，大家是都明瞭的。歷史唯物論就是馬克思主義者對於人類歷史、對於人類社會的看法。這一種對於社會的看法的基本特點，就是說，一個社會的構造分成兩部分，一部分是下層基礎，這就是人類的經濟生活；另一部分是上層構造，這就是人類的政治生活法律生活文化生活等等。社會的這種構造，正像一座房子的構造一樣，地下打的樁就是基礎，地面上的屋子就是上層構造。

因為經濟生活是下層基礎，所以在這基礎上生長出來的政治制度，法律制度和文化的制度等等，不但都是受到下層基礎規定的，而且是和下層基礎的要求一致的，這正像在地面下打多深的樁在地上就可以建造多高的房屋一樣。但是另一方面，上層構造對於下層基礎也並不是沒有作用，沒有影響，他們對於下層基礎是有一定的作用和影響的，正像過高過重的房屋可以把地下的樁子壓垮一樣。

我很粗疏地對於歷史唯物論的原則說明一下，並不是多餘的。在我們所要研究的問題——國家財政稅收政策和生產建設的關係上，也就是財政和經濟的關係上，是有極重要的意義的。假定我們對於人類社會沒有具備正確的科學的看法，我們是絕對不能對於財政，對於經濟具備正確的看法和正確的認識的。那麼財政和經濟的關係究竟怎樣呢？因為經濟是下層基礎，也就是說，要國家做事，國家就要用錢，也應該給國家錢用，這個用錢給錢的事情就是所謂「公共財政」。而財政呢？就是國家在實現它的目的和作用時所需要的經濟條件，也就是說，國家是實現經濟上的目的，財政又是國家能夠實現目的必須的手段，因此財政的意義就很簡單明瞭，它直接的。從這一點，我們可以看出公共財政對於經濟的意義了，就是國家是為經濟服務的，因為國家就是為了經濟服務的。

我們這樣說，固然很簡單，但是太抽象空洞了。我們應該從社會發展的具體情況上來考察財政和經濟的關係，再進一步來說明財政制度和經濟制度的關係。我們從社會發展的歷史上，我們知道一般都經歷過五種社會形式，就是：原始共產社會，古代奴隸社會，中世封建社會，近代資本主義社會，和現代社會主義社會。在這些五種一般的形態之外，還有兩種特殊的社會形態，就是半殖民地半封建的社會，和新民主主義的社會。這五種一般的形態，和這兩種特殊的形態，是各不相同的。

原始共產社會沒有人剝削人的經濟關係，沒有產生國家，因此，也無所謂財政。古代奴隸社會開始了人剝削人的關係，社會上開始了階級分裂，形成奴隸主人和奴隸兩個階級，為了防止奴隸的反抗，暴動，和革命，為了要防止別的封建量的俘虜回來作奴隸，因此，產生了國家和軍隊，也產生了財政支出和收入的要求。很明顯的，這種財政是為了奴隸主人經濟上的利益和要求的。中世封建社會是貴族地主和農奴兩個主要階級對立的社會。貴族地主為了維持他們的特權，為了維持他們超經濟的剝削，為了防止農奴的反抗和暴動，為了防止封建社會的侵略，因此必須有國家，有財政支出。有財政支出就有財政收入，這就是說，國家用貢納和田賦的形式從農奴身上剝削去了一部分。很明顯，這種財政是為了維持社會貴族地主的經濟利益和經濟要求的。

近代資本主義社會的財政和經濟的關係就更明顯了。資本家為了要爭取商品市場，原料市場和資本市場，就必須爭奪殖民地，就必須和別的帝國主義競爭，為了要維持資本主義生產方法，又必須鎮壓並壓榨工人階級，因此，不單產生了強固的國家，而且大量的擴充了國家職能和財政支出——像國防，行政，司法，外交，教育等支出。為了支出，又必須發展大量的稅收，這又是須從小資產階級和工農頭上剝削得來的。所以這種財政無疑問的是為了要達到資本家的目的和要求的。但是這個社會為了要防止帝國主義國家的進攻和鎮壓國內的反動派，也一樣要國家機構和國防，司法等財政支出，另一方面為了發展社會主義建設，又必須籌劃積累大量的國家生產資金。因此，這種財政是為了人民的利益和要求服務的。而且，它比以以前各種財政更進一步，在經濟上不但有消極的意義，而且有積極的意義。

半封建半殖民地財政的特色，就是它一方面受到帝國主義者的控制和支配，財政是為了帝國主義者和買辦的利益和要求的服務；另一方面它又受到地主、官僚、惡霸的影響，財政是為了他們的利益和要求的服務的。至於新民主主義財政，在後自還有詳細的說明，這裏暫且不說。

從各個社會的財政的特色，我們已可很清楚地看出：我們單是說，財政是為了當時經濟服務的，這解釋是不夠的，我們應該更具體地指出：各個有階級社會的財政是為

了當時的統治階級就是剝削階級的經濟利益和要求服務的。在沒有階級的社會，或者是以幾個階級爲主的人民的社會，財政纔是澈底爲全體人民的經濟利益和要求服務的。祇有了這樣的了解與認識，纔能正確的看出財政與經濟的關係，纔能真正的認識財政的本質。

我們以上祇是指出財政的目的和性質，也就是在經濟（下層基礎）決定財政（上層構造）的前提之下來理解財政和經濟的關係。現在，我們要更進一步來說明財政和經濟的反作用和影響。

財政是國家的經濟行爲。政府的收入是從人民方向取得的。政府收入如果要太多，就要嚴重地影響人民的經濟。政府支出是一個大的購買力，政府大量支出，也可以形成物價繼續上漲的局面。這正像一個企業組織，必須要設立一些機構，雇用若干人員，這些都是經營業務上必須的，爲了這種機構、人員而支出的經費，目的仍然是爲了賺錢。然而如果機構太龐大，人員太多，因此開銷太大，那就反過來影響企業的利潤了。

在歷史上這種實例是很多的。古代羅馬奴隸社會爲了奴隸主人需要大量的奴隸供給，因此繼續不斷的進行了對外獵取奴隸戰爭，結果使羅馬經濟受到鉅大的損耗，羅馬奴隸社會走上了崩潰的道路。封建社會和資本主義也有這種類似的情形。蔣介石匪幫進行內戰是爲了維持封建地主官僚獨佔資本主義的利益，但是內戰財政却嚴重地影響了經濟生活，結果使這種經濟走上了沒落崩潰的道路。這是眼前的事情，大家都是親眼目睹的。

從這裏，我們可以看出：財政是爲了當時的統治階級或是人民的利益服務的，但是反過來，財政辦得不好或是負擔過重，也可以影響甚至於搞垮經濟，因而也就打擊或違反了統治階級或是人民的利益。

財政和經濟關係的一致性和矛盾性，是我們必須首先認識的。這是了解財政問題的前提。

## 二 財政收入（包括稅捐公債和發行）與生產發展

財政收入的源泉是經濟，也就是人民的收入。每一個國家每年的生產，除了人民生產和消費方面的消耗之外，其餘就是交給國家使用。因此，在過去的各种社會，從奴隸社會到資本主義社會，國家財政收入對於人民經濟生活的影響是很顯然的；國家取得多，人民的收入就減少，取得少，人民保留的部分就多一點。財政收入和經濟的矛盾性是很顯然的。

因此，在封建社會，所提倡的賢明君主的美德，就是節儉，就是『薄賦歛』，少征賦稅。奢侈和重征人民的君主就是暴虐的君主。這在中國封建社會的政治觀點上，表現得很清楚的。

在資本主義社會的初期，在政治經濟上風行一時的基本原則是自由放任主義。這就是說，國家要做的事情，除了真正非國家辦的不可的以外，是愈少愈好，人民能做的事情，特別是經濟方面的事情，國家不但是不應該來辦，並且應該是放任人民自由來辦，國家不應該來干涉。因此政府財政收入也是愈少愈好，因爲政府收入的增加，也就是人民收入的減少。

這是資本主義初期的觀點，正給學派經濟學的創立人亞丹斯密就是主張這種哲學體系，並且拿這種哲學構成他的經濟學的中心思想的。

在社會主義社會，國家是人民的國家，國家的事業和人民的事業密切結合在一起，國家事業範圍的擴充，也就是人民事業的擴充，因此，政府的財政收入，正是國家事業或人民事業，國家建設在貨幣數字上的表現。這種財政收入和資本主義國家財政收入的意義是完全不同的。

我們要了解財政收入，首先我們必須認識各個社會對於財政收入的不同看法和它的不同的意義。但是單是這樣的觀察，是不夠的，我們要真正的明瞭財政收入與生產建設的關係，我們還必需進一步分析財政收入的具體內容，特別是在經濟成份複雜的社會，財政收入對於各種經濟成份的作用，是必須仔細分析的。

財政收入的種類在目前的社會是多種多樣的。但這裏我們不必去講它。我們在這裏祇說取得財政收入的最主要最基本的方式。這就是（一）稅捐；（二）公債；（三）發行鈔票。在現代國家取得收入的方法一般總不外乎這三種方式。

我們就來看這三種收入方式對於生產建設的關係。先說稅捐。

從十六七世紀資本主義剛剛成長的時候開始，英國就發生了一種稅捐理論的爭論。一派是主張稅捐是能夠鼓勵一般人去增加生產，改良生產，因此稅捐是有刺激生產的作用的。這一派包括休謨，麥克羅克等有名的學者。另一派是反對這種理論的，他們認爲稅捐不但不能增加生產，反而要減少資本積蓄，減少生產的資本。這一派包括塞伊，里加圖等等最有名的古典派經濟學家。

前一部分的理論根據是，因爲稅捐的關係，一般人如果希望要維持他們的收入維持他們的生活水準，就一定要加倍努力工作，或者是改良生產。麥克羅克並且舉過一個有名的實例，就是蘇格蘭的釀酒事業。在十七世紀因爲釀酒事業逃稅的現象太多，曾經改訂征稅方法，從前是從量征收，後來按照釀酒鍋子的數額征收定額稅，因爲每一口釀酒鍋子在一定時間內祇能生產一定數量的酒。但是生產者改良技術了，拿鍋改造過，縮短釀酒的時間，酒的生產力擴大了，結果增加捐稅的結果，酒的生產者仍舊沒有增加負擔，他們用改良技術的方法逃稅了。以後政府知道了這個事實，雖然也提高稅率，但是釀酒人又將釀酒技術改良了。結果稅捐的增加總趕不及技術的改進。釀酒人的實際



稅捐負擔始終沒有增加。所以他們認為稅捐是能夠改良生產提高生產的。

另一派從理論上來分析，認為任何一種稅捐都是減少資本積蓄阻礙生產發展的。因為稅捐總是向人民要錢。人民的錢有兩種用途，一種是消費，一種是儲蓄，也就是投資。錢多，就多消費多儲蓄。政府要錢，如果人民用節約消費的方法來繳納還說得過去，如果是把他儲蓄和投資的部分來繳稅，那顯然就要減少儲蓄，減少生產了。一般的說，稅捐的來源，總是儲蓄和投資的部分。英國在十七世紀，一方面有重的稅捐，一方面有生產發達的事實，這是因為英國生產資本的雄厚，稅捐沒有把這些資本搞光，假定沒有稅捐，生產資本一定更多，生產一定更發達的。這是反對派的論調。

究竟稅捐是增加生產還是阻礙生產呢？

我們可以很公平的說：單是稅捐的本身，確實是有減少資本積蓄，阻礙生產發展的作用的。但是稅捐祇是國家取得收入的一種，除了稅捐之外，還有別的取得收入的方法，例如公債，國家用這種方法取得很多的收入。假如對於稅捐，不是孤立的來研究，而是把它和別的取得財政收入的方法——例如公債——聯繫起來，我們就可以發覺，稅捐在這種情形之下，不單不是減少資本積蓄阻礙生產發展，而且是具備增加資本積蓄幫助生產發展的功能的。

因此，我們研究稅捐，是不能就稅捐論稅捐的，我們必須把它和公債聯繫起來，纔能明瞭它對於生產建設的關係。

首先把稅捐和公債聯繫起來研究的，首先正確地指出稅捐和公債對於資本積蓄和生產事業的作用的第一個人，就是馬克思。馬克思在資本論當中給我們指出：公債是原始資本積蓄的一個很重要的手段。這意思就是說，國家發行公債，正是給有錢的人的游資開了一個法門，他們的資金投在公債上，可以獲得更多的利益。在過去資本主義國家，資本家需要資金時，可以拿公債在市上抵押周轉，一套資本得到了兩套資本的用處。但是公債的本息是從那裏得到的呢？是稅收。稅捐是誰負擔的呢？是中小資產階級，獨立生產者，農民工人等等。這就是說，在這些人身上用稅捐的方式剝削得來的錢去養肥了大資產階級。這種辦法當然是不公道的。但是在資本主義的初期，我們也不能否認這種辦法的進步的意義。這就是說，這種辦法雖然養肥了大資本家，但是大資本家的資本在這個時候還大多投在生產方面，因此，在這時候的稅捐與公債，在客觀上還多多少少具有幫助生產發展的意義。

對於公債，還有另外一種看法。這就是亞丹斯密的看法，他認為公債是減少資本積蓄阻礙生產發展的。因為政府發行公債，就使人民本來在生產上的投資轉移為公債的投資了。假定購買公債的人，是把他的廠房、機器、原料等等出賣了出買公債，那我們可以說，公債是減少資本積蓄，阻礙生產發展的，但事實上並不是這樣，因此，亞丹斯密的看法，和事實是不相符合的。

中國自從一九二七年蔣介石匪幫執政之後，宋子文曾經實行過大量發行公債和大量增加稅收的政策。這個政策的效果是：使農村獨立生產的農民破產了，城市的中小資產階級貧困甚至於有些也破產了，另一方面，這種新的稅捐公債養肥了一批新的資產階級，不過這種資產階級不是民族資產階級而是官僚資產階級。因此這種政策在積聚官僚資本上是有很重要的意義的。但是在發展生產上，却一點也沒有意義，因為在帝國主義和封建主義聯合壓迫之下，不但民族資本不能發展，官僚資本也是不能發展生產的。關於稅捐與公債對於生產的意義，我們已經說過，最後我們要講一講發行鈔票對於生產建設的意義。

從抗戰以後這十年來，我們已經深切體會到了通貨膨脹的痛苦，這種痛苦不單是一般職工階級受的最深，最劇烈，就是正當的工商業者也是這樣。因此，我們一般的感覺，發行鈔票對於生產總是有有害而無利的事情了。

但是事實上是不這樣一概而論的。我們試想，物價如果繼續跌落，工商事業是不是能夠發展，生產事業是不是能夠發展呢？那是絕對不可能的。那結果是所有工商事業，生產事業一齊關門大吉。在私人資本主義經濟之下，最有利於工商事業的，最有利於生產事業的，決不是物價的繼續跌落，也不是物價的固定不變，而是物價的溫和的繼續上漲。在這樣物價繼續溫和上漲之下，一切從事工商事業從事生產事業的人，都會很起勁的來幹了。因為大家都賺了錢，而且大家都感覺到繼續賺錢的前途了。這但是，如果是物價繼續的猛熱上漲，情形就不同了。工商業者都感覺到賣出了貨，補不進貨，資金總是不夠周轉，在這種局面下，工商業者一般都是焦頭爛額。這種情況，大家都了解，用不着我再說。

我們在此地須要說明的是，溫和的物價上漲，也就是溫和的通貨膨脹，對於生產是有利的，不是有害的。祇有劇烈的物價上漲也就是惡性的通貨膨脹，對於生產總是有有害無利的事情。

我們在上面已經討論了三種主要的取得財政收入的方法，我們在這裏已經可以得出一個一般的結論：就是稅捐，公債和發鈔這三個法寶，如果在適當的條件下用得適當，他們是都可以幫助生產建設的。並不是在任何條件下都是妨礙生產建設的。祇有在不適當的條件下用得不得當，它們纔有妨礙生產建設的作用。

### 三 財政支出與生產發展

在資本主義初期，一般的理論認為政府的財政支出應該愈少愈好，因為這種支出都是不生產的消費，這種消費的增加，可以影響人民生產的消費，因此，財政支出對於生產是有影響的，它可以減少生產的發展的。

到了目前的帝國主義時代，情形就不同了。生產力的大量提高，使資本主義的生產方式不能適應，現在已經是資本主義總危機的時代，生產品沒有銷場，失業者的數量

的繼續的增加，生產事業的停頓等現象，都是經常存在而且無法解決的。現在帝國主義國家的問題不是生產的不足，怎樣發展生產增加生產的問題，而是生產的過剩，怎樣維持生產甚至減少生產的問題。因此，帝國主義國家，特別是美帝，不是減少政府的財政支出，而是大量的擴大和增加政府的財政支出，祇有擴大政府的財政支出，纔能打開生產的市場，減少失業的人數，維持生產事業的存在，這種理論不但在理論上而且事實上已經實施了。

但是這種帝國主義擴大財政支出維持生產的辦法，並不是幫助生產建設的積極的辦法。它頂多祇是對於衰疲的生產事業打一針嗎啡針罷了。

政府的財政支出和生產建設真正結合在一起的，祇有在社會主義國家和新民主主義國家纔能實現。在社會主義國家，財政支出不但有幫助生產建設的意義，而且政府的財政支出在基本上就是生產建設的支出，財政支出的多少，就是生產建設支出多少的表示，也是生產擴大和減少的表示。因此財政支出是愈多愈好，因為這就是表示生產建設的積極發展。

所以財政支出在合理的經濟制度之下，是與生產建設有極密切關係的——財政支出的增加就是生產建設發展的象徵。

#### 四 新民主主義的經濟與新民主主義的財政

我們大家都學習過「共同綱領」。我們大家都知道「中華人民共和國經濟建設的根本方針，是以公私兼顧，勞資兩利，城鄉互助，內外交流的政策，達到發展生產繁榮經濟之目的」。因此中國新民主主義經濟的根本目的是很清楚地指出來了，就是：『發展生產』和『繁榮經濟』，一切經濟政策都是根據這一個總方針，總原則規定的。

經濟的目標既然是發展生產繁榮經濟，財政的目標當然也是一樣的。這在共同綱領的第四十條裏，就有很明顯的規定：『國家的稅收政策，應以保障革命戰爭的供給，行生產建設工作，財政方面也要負擔發展生產繁榮經濟的任務。』這就是說，革命戰爭是實現生產建設的前提，完成革命戰爭，纔能進行生產建設，然而就是在革命戰爭之下，也要從這裏，我們可以看出：新民主主義的財政的目標和新民主主義經濟的目標是完全一致的。就是『發展生產，繁榮經濟』。

因此，新民主主義國家的財政稅收政策，對於生產建設的意義是很顯著很清楚的。但以上還是對一般原則的認識，我們還應更進一步認識財政上具體實踐的情況。

首先，我們從財政收入方面來研究。在財政收入方面有稅捐，有公債，也有發行。這是有意義的一種財政收入的配置。這是為了幫助生產恢復，實現生產建設的原故。因為單是用稅收來應付支出，那麼稅捐一定極重，一定嚴重地影響到生產資本，也就是影響生產事業的恢復和發展。因此在稅收方面仍舊根據人民的負擔能力，不夠支出的赤字另外用公債和發行來彌補。

公債是吸收人民的購買力轉移給政府使用，也給沒有參加生產過程的游資找到一條合理的出路。有資金的人認購公債是決不吃虧的，這要比囤積貨物或者放拆息要佔便宜得多。囤積的貨物本身增加價值，不論囤積多少時間，貨物總是那一點點，決不會多生出一些；放拆息的貨幣利息雖然很高，但是這些拆息抵不過幣值跌落的影响，結果仍舊是吃虧；折實公債保了本，保持了幣值，利息雖然不高，但究竟有一點真正的利息。

然而現在的公債也並不使認購的人佔到特別的便宜。認購了公債，並不能發生一套資本兩套用處的利息，因為公債『不得代替貨幣流通市面，不得向國家銀行抵押』；也不能利用它作為投機的資本，它是『不得用以作投機買賣的』。現在發行公債，不能是祇顧推銷，不顧原則，給公債持有人佔到特別的便宜，這是違反新民主主義經濟原則的。我們現在決不容許從中小資產階級農民和工人身上征收得來的稅捐，去養肥富有階級了。

這種公債發行的目的，是節約人民方面不生產的消費轉移為政府生產的消費，它在生產建設的意義是很顯然的。

然而政府為什麼不單靠發行公債來彌補財政赤字呢？這不但在客觀上是有困難的，在主觀上也沒有必要。在美帝和蔣介石匪幫的長期掠取之下，一般人民是窮困的，生產也遭受了嚴重的破壞，假定大量的發行公債，很可能還侵蝕到人民的生產資本，這就有妨礙生產的恢復與發展的可能。這是違反財政政策的。

因此，有一部分赤字還要依靠發行來彌補。大家聽到要增加財政發行一定很頭痛，因為我們每一個人已經吃足了長期的惡性通貨膨脹的苦頭。我們對於它，可以用兩句成語來形容，就是『創鉅痛深，談虎色變』。

但是，我們從經濟的原則來考察，我們卻不應該無條件的恐怖增加發行，恐怖通貨膨脹。我們應該知道，通貨膨脹在適當的數額和條件之下，對於生產不但不是無害反而是有利的。因為最適合於私人資本主義經濟發展的條件，最適合於工商事業和生產事業發展的條件，不是物價的繼續猛漲（這是惡性通貨膨脹的結果），不是物價的跌落（這是一種通貨緊縮條件下是會產生的），而是物價的溫和的，逐漸的上漲。而溫和的，有計劃的，有步驟的通貨膨脹是可以造成這種結果的。因此，假定我們的增加發行是這樣性質的問題是我們將來的發行是不是這樣性質的發行呢？我認為是的。我們依據發行彌補赤字的數額並不大，也就是發行額並不大，而且這種數額是分散在全年陸續發行的，因此不致於產生惡性的通貨膨脹，這是第一點。我們由於長期的惡性通貨膨脹的結果，一般人都形成輕重貨的觀念，貨幣的流動範圍是很小的，假定幣值穩定下來，一般的心裏就可改變，現在的貨幣是不夠流通的要求的，在流通上需要大量的增加通貨發行，這是第二點。此外，在我們的財政收入上主要的稅收，又有公債配合，因此發行通



# 中國標準鉛筆廠

★請用標準國貨鉛筆★

註冊商標

註冊商標



飛機牌



總公司 上海東漢陽路二九六號

電話：五〇六〇七 電報掛號：三二九四

重慶製造廠 重慶菜園壩正街十五號

電話：二〇五五 電報掛號：一〇四七

華北辦事處 北平八面槽甲三十號

電話：(5)一四九三 電報掛號：五二三一

天津分辦事處 天津第一區林森路八十二號

電話：(2)六七六七 電報掛號：六七六九

各大文具商店各大書局均有出售

鼎豐50式各種繪圖器最  
合工程師及專科學生使用

鼎豐求積  
儀精高度  
超國內獨  
家製造

鼎豐製造廠  
上海惠民路九九四號  
電話 52234 電報掛號 590664

貨一定能夠選擇最適當的時期，決定最適當的數額，也就是說，一定能夠做到有計劃有步驟的地步。這是第三點。

所以從我們的財政收入計劃看，這個計劃不但不是妨礙生產建設的，而且是幫助生產建設的。

但是，一九五〇年的財政計劃在生產建設上的貢獻，不單是在財政收入方面的表現，更重要的是在財政支出方面的表現。

一九五〇年度支出概算最顯著的一個特點，是國營企業投資佔到總支出的百分之二十三點九，這就是說，在財政這樣困難的局面下，還要準備這樣大的生產建設經費，這個財政計劃在生產建設上的意義是很顯然的。這一點許多人都指出來了，大家一定都了解它的意義，我不預備多說了。

但是在支出方面另外還有一點，一般人似乎還沒有注意到，就是軍事費。軍事費現在還是第一位，佔到百分之三十八點八。一般人總以為這一項支出不生產的，是消耗性的。但其實是不然的。因為在公布財政經濟計劃的同時，毛主席又發表了一個有歷史意義的號召和指示。他號召全體解放軍在一九五〇年度參加生產建設工作。這一支七八百萬人的大軍，現在已經是生產上的有組織，有紀律的有力量的大隊伍。這是一個極偉大的生產力量。我們可以相信，他們在經濟戰線上的貢獻，他們在生產建設上的貢獻，一定不會小於他們在軍事戰線上的貢獻，和他們在打倒敵人上的貢獻。

拿國營企業投資的支出和軍事費支出這兩項加起來，佔到全部總支出的百分之六十二點七，這就是說，一九五〇年財政支出有六成以上是用在生產建設方面的。這樣大的生產建設支出，在中國財政史上是空前的，我們可以相信，這樣大的生產建設支出，在中國社會發展上的作用，在中國歷史上的意義，也一定是空前的。

我們從一九五〇年財政計劃的內容，從財政收入和財政支出的性質上來分析，我們可以充分明瞭這個計劃的意義了。

我們可以更進一步地認識毛主席在中央人民政府委員會第四次會議上講話的意義了。我們認識了他所說的『有困難的，有辦法的，有希望的』的意義了。

我們的困難是什麼呢？就是生產萎縮，經濟凋敝。我們的辦法是什麼呢？就是發展生產，繁榮經濟。我們的希望是什麼呢？就是生產增加，經濟好轉。

一九五〇年的財政計劃是一個渡過困難和克服困難的計劃。我們渡過困難克服困難的辦法，就是維護人民的生產事業，和發展國家生產建設，它的基本內容就是在於發展生產和繁榮經濟。

因此，一九五〇年的財政計劃不單是幫助生產建設的計劃，我們可以毫不誇大地說，它本身就是一個生產建設的計劃。從這裏，我們可以看出新民主主義國家的財政稅收政策，對於生產建設的關係了。

# 新中工程股份有限公司

總辦事處 上海江西路三百六十八號  
上海銀行大樓三〇九室  
電話：一九八二四  
電報掛號：五一七九一三



製造廠 上海惠民路二百五十一號  
電話：五〇七五七  
北寶昌路六百三十二號  
電話：(〇二)六一八二九

◀ 專 門 製 造 ▶

碾米機	鼓風機	鋼鐵建築	柴油引擎	煤氣引擎	壓氣機	抽水機
-----	-----	------	------	------	-----	-----

材料拉力壓力硬度之鑑定  
鑄鐵用砂性能之鑑定材料  
之組合或分裂之鑑定

## 工程試驗室

利用光學儀器之高溫測驗工  
具及工具機等之精密檢驗螺  
紋齒形型刀等之精密檢驗

# 華成電器製造股份有限公司

品 出

機器器關	電動流壓開	發電變變油	種種種種種	各各各各各
------	-------	-------	-------	-------

梢 市 北 翔 南：廠 總  
一八〇〇五 話電 號九五九路嘴家周在暫：廠分海上  
二八〇〇五  
號六七街湘楚：廠分沙長  
五六八七二 話電 號三五一路東廣海上：所業營  
九八五四二  
二 三 六 二 三 五：號掛報電



# 上海市化學原料工業現況及其發展途徑

楊致遠

## 一、上海市化學原料工業之生產能力及產銷現況

甲、加入上海市化學原料工業同業公會會員工廠截止1949年11月30日統計，共152家。

開工廠66 局部開工廠12 時開時停廠20 停頓廠44 歇業10

乙、會員廠依生產品分類及目下情況：

### (1) 雜項原料組：

主要產品：酒精 單甯酸 碳酸鈣 碳酸鎂 矽酸鈉 牛皮膠 澱粉  
大英膠 醋 醋酸鈉 松香 鉍氣粉 磺化油 薄荷腦  
玻璃皮 防雨漿 石粉 甘油 液氮 工業皂 工業油脂  
純粹化學品

生產狀況：開工廠33廠 局部開工廠12 間歇開工廠19 停頓廠20 歇業4 共計84家。

### (2) 酸鹼組：

主要產品：硝酸、硫酸、鹽酸、漂粉、燒碱、硫化碱、  
生產狀況：開工廠24廠 停頓廠5 歇業6 共計35家。

### (3) 塑料組：

主要產品：電木粉，人造象牙，絕緣漆、塑膠製品。  
生產狀況：開工廠12廠 間歇開工廠2 停頓廠3 共計17家。  
(4) 已改入其他工業同業公會未兼製化學原料或停製化學原料會員工廠18家  
附註 中一化學廠跨雜項及塑料二組  
泰仁化學廠跨雜項及酸鹼二組

### (丙) 會員工廠主要產品生產能力及目下產銷狀況：

#### (1) 硫酸廠：

銷售對象：軍用、肥料、染織、搪瓷、染料、製釘、軋銅、漂染。  
廠名：製法 生產能力 產量 原料 備註  
江蘇藥水廠 鉛室法 400噸/月 暫停 硫化鐵 英商，未加入本會  
中華酸鹼廠 鉛室法 500噸/月 293.1噸 硫化鐵 改入酸鹼公會。  
新業製酸廠 接觸法 360噸/月 暫停 硫磺  
天工化學廠 接觸法 80噸/月 暫停 硫磺  
中孚酸鹼廠 接觸法 30噸/月 暫停 硫磺  
(2) 電化工廠：  
廠：天原、天中、興業、六合、正華、中光、泰華、新化等廠。  
銷售對象：染織、漂染調味品工業

生產能力：漂白粉，(或鹽酸) 9000箱，30%液體燒碱 450噸  
1949年11月總產量：漂白粉1800箱 30%液體燒碱 360噸

#### (3) 硫化碱廠：

廠：天星、謙信、光明、久豐、天安、明明等廠，(會外尚有宜豐化學廠產量未計在內)  
銷售對象：染織、染料工業。  
生產能力：硫化碱，10000箱 鹽酸17000箱  
1949年11月產量：硫化碱7753箱 鹽酸3202箱。

#### (4) 液體燒碱(石灰苛化法)

廠：東方、泰仁、光華、新泰、中孚、大同、波斯等廠。  
銷售對象：化工原料公司、肥皂、染織工業。  
生產能力：30%燒碱 1200噸/月。  
1949年11月產量：30%燒碱 850噸/月

#### (5) 氮氣工廠：

廠：大利氮氣公司  
銷售對象：肥料及染料業。  
生產能力：液氮 360噸/月 液氮 120噸/月  
1949年11月產量：液氮 42.46噸/月 液氮 7.8279噸。

#### (6) 矽酸鈉工廠：

廠：大華、豐餘、泰仁(會外尚有晶明玻璃廠產量未計在內)。  
銷售對象：肥皂及紙版業。  
生產能力：固體 600噸(銷售商品分6度矽酸鈉、9度矽酸鈉及紙版膠水三種)  
1949年11月產量：固體275噸。

#### (7) 硫酸鋁及氯化鋅工廠：

廠：永聯化工廠。  
銷售對象：自來水廠、紗廠、電池廠。  
生產能力：硫酸鋁(27°Be) 180噸、氯化鋅(固體) 3噸/月。33%液體氯化鋅2噸/月。  
1949年11月產量：硫酸鋁(27°Be) 48.3噸、氯化鋅(液體、固體以固體計) 2噸

#### (8) 膠木粉工廠

廠：中合、大星、勝德、天山、大德、中國第一、中一。  
銷售對象：電工器材、鈕扣、膠木日用品、電信器材。  
生產能力：280000磅。

1949年11月產量：99070磅。

(9) 醋酸工廠：

工廠：信誠、新生廠。  
銷售對象：染織、製藥業、化工原料公司。  
生產能力：醋酸30000磅，醋酸鈉30000磅。  
1949年11月產量：醋酸8693磅，醋酸鈉7830磅。

(10) 澱粉工廠：

工廠：大興、泰來、遠東等廠。  
銷售對象：染織、染整業。  
生產能力：六角粉50,000磅，澱粉43,800磅，白糊精19,100磅。  
1949年11月產量：六角粉96740磅，澱粉134275磅，白糊精51195磅，黃糊精84527磅。

(11) 甘油工廠：

工廠：新中、中國化學工業社、大新。  
銷售對象：製藥、家用化學品。  
生產能力：甘油110噸（包括會外中國肥皂公司及五洲藥廠產量）。  
1949年11月產量：甘油36600磅（只包括會內工廠）。

(12) 碳酸鈣工廠：

工廠：美泰、肇新等廠開工，餘多停頓中。  
銷售對象：橡膠、家用化學品。  
生產能力：碳酸鈣1,7600包/100磅。  
1949年11月產量：碳酸鈣5197包/100磅。

(13) 松香工廠：

工廠：友利、南信。  
銷售對象：肥皂業、造紙業。  
生產能力：1200担。  
1949年11月產量：300担。

(14) 牛皮膠工廠：

工廠：熾昌新、廣昌、中興、大中等廠。  
銷售對象：火柴、製藥。  
生產能力：牛皮膠300公担，明膠10000磅。  
1949年11月產量：液體30530斤，粉質9600斤（目下僅大中膠質廠開工）。

(15) 礬矾工廠：

工廠：開源化工廠。  
銷售對象：電鍍礬60箱/112磅/箱。  
1949年11月產量：礬矾30箱/112磅/箱。

(16) 單甯酸工廠：

工廠：天一單甯酸廠（會外中國紡建公司亦兼製產量未計在內）。

銷售對象：染織、墨水工業。  
生產能力：10000磅/月。  
1949年11月產量：5500磅。

(17) 酒精工廠：

工廠：華星化工廠，同濟酒精廠。  
銷售對象：醋酸廠、家用化學品廠、製藥廠、醫院、藥房、調味品廠及其他化學工廠。

生產能力：54000加侖。  
1949年11月產量：26000加侖（目下僅華星化工廠開工）。

(18) 硬脂酸工廠：

工廠：中法、新中、中化社、溫州新明廠。  
銷售對象：家用化學品、橡膠工業。  
生產能力：450担/133磅/担（新中停產，中化社自產自用未計在內）。  
1949年11月產量：360担/133磅/担。

## 二、克服目前困難及其發展途徑

### 甲、目前困難

- (1) 一般化工廠均感資金短缺，不敷週轉。
- (2) 化工原料供求關係甚不安定，有時市場呆滯，需求極稀；而工廠生產必須延續，維持為難，不得已而減產停產，損失至多。一逢旺銷季節，則又無積累之大量產品，以應市場需要。
- (3) 必須輸入之原料，限於外洋航運尚未正常及缺乏自備外匯，不能得到適當供應，影響生產，甚至停頓。如接觸法造酸廠，因缺乏硫磺而停頓，膠木粉廠因缺乏石炭酸。福末林而減產。

### 乙、自力更生之發展途徑

(1) 組織聯營機構：  
方式(甲)同業工廠與原料行或上海化工原料公司結合，籌組聯合產銷機構，以便充裕生產資金，配合市場需要，調節生產。  
(乙)同樣製品或同樣銷售對象之工廠，集合組織聯營機構，配合其他工業之需求，合理化分配生產，免除不必要競爭，觀摩技術，共同研究，評定出品標準，減低成本，推廣業務。如電化廠及石灰苛化法製造液體燒碱廠可以聯營，以漂粉、燒碱供應染織、造紙、漂染、肥皂工廠；如矽酸鈉工廠配合肥皂廠、紙版廠；如醋酸工廠，在操作上需要熟練技術，以避免爆炸等意外；對於接觸劑研究設備器材侵蝕性之考慮，反應時溫度壓力之控制，成本上之減低，均須有相當規模之經營，配合幹練有力之製造研究業務部門，方能言經常大量之供應。信誠廠鄭善忠君，新生廠全中揚君，新化廠張粹新君，對此項技術，各有專長，孤軍奮鬥，困難極多。似宜集體合作，再與化工原料公司合作，或與其他有歷史巨型原料行合作，設備一個醋酸工廠，然後可使質優價廉，大量供銷，禁止外貨進口。



(2) 聯合採辦機構：  
由同業公會團結同業工廠，聯合採辦原料，盡量與各地貿易公司，公營工業機構，取得連繫，以求原料之自給，與成本之降低。如鞍山、石家莊、太原煉焦廠之化學副產品，山東、山西土法所製硫磺，華北之芒硝等。

### 丙、對政府建議事項

(1) 盡量通過化工原料公司，以代製方式，協助民營工廠，增加生產。  
(2) 希望各區國外貿易管理局(1)對本市及國內已有充分供應，符合適當標準之化學原料，絕對禁止輸入，以保護本國工業；如酒精、澱粉、電木粉、單甯酸、矽酸鈉、硫酸鋁、鋅粉、硬脂酸、硫酸、鹽酸、硝酸、鉻黃、礬粉、甘油、碳酸鉀、碳酸鈣、碳酸鎂、硝酸鉀等；(2)對本市及國內已能生產但品質稍差、價格過高、或產量不敷供應者，原則上仍准輸入，但應用機動性核發許可證制度，及保護關稅政策，調節市場供求，鼓勵國內工業成長；如燒碱、醋酸、硫磺、硫酸銨、鉍粉、松香等；(3)對必須輸入原料，如石灰、福末林、苯、甲苯、鐵板、紅礬、鋅粉等，除鼓勵自備外匯輸入外，應由國外貿易公司統籌訂購，以適當價格配售工廠。

(3) 馬鞍山華中礦務局盛產硫化鐵礦，含硫在60%左右，開軍管會重工業處及永聯化工廠魏惟誠君，對此均有深刻研究，擬用該礦提煉硫磺。天然硫磺在國內，僅台灣及湖南有產，台灣僅足自給，湖南實產量不多；山西、山東土法製硫，甚不經濟，而化學原料，染料火柴等業，均需硫磺甚殷。亟宜以國家力量，大力獎勵，利用新法，提煉硫磺。

(4) 有機化學原料如苯，石炭酸、萘、等，為染織、染料等業需要，並有關國防，應盡量配合東北華北煉焦廠副產品，加工精製，並應由上海市公用局推動上海煤氣公司及吳淞煤氣廠，利用上海煤氣公司已有副產品，進行製造，則以二廠月耗煤7000噸計，約可有5—6噸純苯，以及相當數量之萘片，甲酚等，供應則由原料公司收購配售有關工業，實為簡而可行有效之措施，尙望當局致慮及此。

★ 最新改良 ★

03 泰山超金筆

書寫流利 經濟耐用

品出廠筆鋼山泰海上

★ ★ ★ ★

## 第一家創首原料業化學經營人國

# 大豐工業原料公司

自己製造

自己進口

◀◀化學藥品▶▶

◀◀工業原料▶▶

◀價格公道▶

◀花色齊全▶

◀品質可靠▶

◀卅年歷史▶

總公司 上海(11)棋盤街昭通路28號  
第一支店 上海(23)康定路648號  
總廠 上海(23)陝西北路1361號  
漢口支店 漢口中山大道前進五路29號  
長沙支店 長沙織機巷耕耘園3號  
台北支店 台北衡陽路122號  
廣州支店 廣州仁濟西路22號  
天津支店 天津東馬路57號  
香港公司 香港雪廠街10號44號房  
青島辦事處 青島湖北路16號

電話 92844 97492 99643 電報 539752  
電話 33510  
電話 31430  
電話 3991 電報 4457  
電報 4453  
電話 5291 電報 0265  
電話 17903 電報 4458  
電話 25422 電報 9752  
電話 31923 電報 4458  
電話 59479



回力A球鞋問世  
 以來在式樣與製  
 造上以卓越無比  
 的創造精神站在  
 時代的前端領導  
 與啟示一種進步  
 的改革深為各界  
 贊美球壇名將均  
 樂予介紹採用故  
 能風行全國在銷  
 貨上獲得了空前  
 幽眾的成功當非  
 偶然與僥倖所能  
 臻此

正泰信記橡膠廠

發行所：

上海中正東路五五號

製造廠：

上海大連灣路

WARRIOR • WARRIOR • WARRIOR



# 蘇聯的工資是怎樣決定的？

祝慈壽

## 一 導論——貨幣工資與社會工資

勞動者主要的所得為工資，工資額的多寡，直接影響了勞動者本身及其家族的生活，間接影響了全國的生產量和就業量。蘇聯是一個社會主義國家，勞動階級已經掌握了生產手段，勞動不再成為商品，也沒有被剝削的可能。蘇聯的工業勞動者所得的工資有兩種形式，一種是貨幣工資，另一種是社會工資（Socialized Wages）。貨幣工資在資本主義國家雖然也是採取這種形式，但是本質上彼此不同。在資本主義國家，資本家利用工資政策作為剝削勞動者的重要手段，儘可能的抑低勞動者的工資以攫取其個人的最大利潤；而在社會主義的蘇聯，這種剝削現象已不存在，它倒是利用工資基金政策與按勞取值原則，作為有計劃的發展產業、實施勞動分配、與刺激勞動生產率的重要手段。

在蘇聯，勞動者除依照按勞取值原則以獲得貨幣工資外，尚有社會工資，這項工資可說是蘇聯勞動者所獨享有的，它是隨着社會制度而來的。根據社會主義的工資理論，工人的實際工資不僅只指直接的貨幣工資而言，並且包括了社會工資。社會工資係指免費的義務教育，免費診治，社會保險，危險及疾病的預防，工人住宅的供給，工人業餘娛樂的享受，以及其他物質保障的設施而言。蘇聯認為社會保險是勞動者的社會所得（Social Income），是社會工資中重要的一種，是勞動者物質保障權的具體表現。社會保險在蘇聯如在一般資本主義國家同樣的實行着，但蘇聯的社會保險和資本主義國家的社會保險迥不相同；這區別主要的倒還不在其結構方面，而是在其目的方面。資本主義國家的社會保險，表面上是資產階級的革命性恤無產階級的貧困而給予的恩惠，骨子里只是資產階級用來壓抑無產階級的革命性，以維持資產階級統治地位的一種策略；實則這種策略的運用，根本無法藉此以挽救資本主義已被註定了的惡運。在蘇聯，社會保險基於勞動人民的需要，變成了保護勞動人民利益的工具。無論何時何地，人民生活中常是含有種種共同的危險，如傷害、殘廢、老年、死亡等，對於遭遇這些危險的人及其瞻養的親屬所蒙受的經濟損失，必須設法予以適當的補償，而後每個人的生活纔會獲得確切的保障，以充分實現所謂社會安全。其次，社會保險在蘇聯，成為鼓勵勞動者努力生產的方法之一，且使用這種方法已產生了偉大的效果。因為社會保險在社會主義的經濟體系下，是勞動報酬中之一社會化的部分，勞動者要想多得這種報酬，即須不斷的提高工作效率，增加生產，而後纔能更多享受自己生產的果實。

本文所討論的範圍祇限於貨幣工資，而不涉及社會工資。蘇聯社會主義按勞分配的方法有二，即工人工資制和集體農場勞動日制。社會主義分配方法根本反對平均主義，其差別完全視勞工的技術程度、生產力量、工作時間長短、各生產部門的重要性、企業的地理區位、以及工作的繁重或簡易等項因素而定。大體說來，重工業工人的工資最多，輕鬆舒適的工作的工資最少。在同一企業或同一生產部門，勞

動者工資的高低，是按企業的財政狀況與勞動生產的質量和數量而定。社會主義勞動的產品為社會所共有，每一個勞動者都不能全部消費自己勞動的成果，他所生產出來的東西一部份須用以補充生產資料和工具，發展國民經濟或構成準備及保險基金；一部份供給公共需要，如行政和國防費用；一部份用來維持病老殘廢，辦理教育以及衛生事業等等。所以一個生產者作為個人所損失的，同時又作為社會的一員，以直接或間接利益的形式從社會收回。

## 二 工資基金政策的內容與效能

蘇聯的工資基金政策開始於一九二六年，從第一次五年計劃（一九二八——三二年）實行後，這種政策的地位益趨重要。一九二六年十二月、第七次工會聯合會申述工資政策：計劃經濟為建設社會主義絕對不可少的要件，而工資為計劃經濟的重要因素之一，工資如不加以統制，則計劃經濟將無法進行。故該會主張工資政策應與一般經濟相協調，工會應以統一的及科學的方法統制工資。當時議定的原則如下：

『集中的有系統的統制工資的增加，其目的在決定工資增加的數額，及何種企業可以增加工資。在統制工資的進行中，能祛除工資的不平等現象。（按：在新經濟政策時期，蘇聯的生產財企業的工人工資在一般的工資水平以下，而消費品工業的工人工資特高。）工會統制工資時，應首先增加國家經濟制度中最重要之產業部門之工資，及現在工資低落的企業之工資。故工會應考慮各企業對於一般經濟制度的重要性，及如何使重要的產業獲得充足的勞力；同時在另一方面，要設法改進低級工人的工資。』（註一）

根據上項原則，即實行集中統制工資，這是工資基金制的開始。所謂集中統制，即工資的提高應以生產力的增加為前提，其提高程度不得超過經濟主管長官所定的範圍，凡工資水準過低者得酌量提高，提高工資所需的基金由最高經濟院及工會中央委員會協定，並編入一般經濟計劃之中；其分配於各企業的比例，亦由最高經濟院及工會商訂。在規定數額內，再由各團體以協約方式決定工資的增加。

在新經濟政策時期（一九二一——二七年）中，就各產業部門而言，重工業工資率異常低落，輕工業則非常高漲；重工業不能得到充足的勞力。同時，各職業間工資成一種畸形發展的現象，因而增加轉業率，使國家生產受到損失。故在第一次五年計劃時期，對各業工資有調整的必要。計劃經濟時代的工資制度，是着重於工作的質量及其對國家經濟發展的重要性。全國各企業的工資，均由政府每年從預算中劃出基金，按各業現狀及其重要性分配。

在五年計劃時期，蘇聯的工資基金政策，係以區域為經，而以產業部門為緯，在政府全盤計劃之下，使各地各業工資的變化能適合國家經濟的需要及一般經濟政策的要求。故工資基金分配標準有二：（一）各企業的重要性。凡該項企業對國家經

濟的重要性愈大者，則其工資基金應逐漸提高，反之則降低，以矯正過去輕工業工資高於重工業的不合理現象，使企業的發展，生產力的發揮能符合國家的需要。(二)增加生產，吸收必要的勞動力。凡勞力缺乏，需要甚殷的企業，則增加其工資率，反之則降低工資率。

由於全盤統制工資的結果，使各企業的工資頗能如政府的希望而轉移。生產財企業(重工業)的工資提高甚速，消費財企業(輕工業)的工資則相對的下降。我們看下表就可以明白。

一九二八年及一九三六年蘇聯各業平均工資順位表：(註二)

1936	1928	別類業企
3	1	業械機屬金*
8	2	業刷印
2	3	業力電*
9	4	業靴製
10	5	業革皮
7	6	業工學化*
15	7	業衣成
1	8	業油汽*
5	9	業鐵鋼*
16	10	業品食造
13	11	業紙鐵*
6	12	路業毛羊*
14	13	業礦煤*
4	14	業材木
11	15	業織棉
12	16	業布麻
17	17	業

由上表可知凡屬生產財企業(有\*者)的工資均已增加，而消費財工業的工資則相對的下降，這是由於正確的工資基金政策實行的結果。

在每年度開始時，每企業及各相關人民委員會，應按照各該屬工人數目、工程技術人員名額、職員和青工總數、以及各該等人員的平均工資，分別製定平均工資與工資基金計劃。這種計劃批准後，方規劃各部門企業的工資率。從經濟學的觀點言，工資基金直接以工業生產成本及工業資金蓄積額的大小而定，而間接以全國國富的大小而定。

工資基金必須遵守，避免超支。因為工資基金計劃的超支，使生產成本增加，這不僅破壞了財政計劃，而且破壞了整個商品流通計劃。工資基金超支的原因有二：第一是工作人員總數超過計劃，即冗員的存在和人員運用的不經濟；第二是平均工資超過計劃，即工資率規畫的不得當。工資基金超支的現象，有絕對的超支和相對的超支之區別。所謂絕對的超支，就是超過在計劃中所規定的工資支出。所謂相對的超支，就是在表面上雖沒有超過計劃數字，但實際上已經超支；如生產計劃完成了八五%，而工資基金却支出了九〇%，在這種情形下工資基金的相對超支等於六%，這就是說每一%的計劃生產用去了一.〇六%的計劃基金。

工資基金的超支現象，無論為絕對的超支或相對的超支，都是被禁止的。政府為了保證工資基金政策的實施，曾頒佈了許多法令。一方面在管理工業的機構和從事生產的機構內，實行嚴格的工資基金檢查制度；所有生產機構及工業機關的全體服務人員的總數和工資等級的變動，須得財政人民委員會的同意，以避免工資基金令的超支。另一方面，在一九三八年八月十五日，蘇聯最高蘇維埃人民委員會頒佈法令，加強銀行對工資基金支出的管制，使其無法超支。

蘇聯工資基金逐年增加，一方面工人的工資水準日益提高，另一方面工人和職

員的總數也繼續增高。一九二八年的工資基金總額為八二億盧布，一九三二年為三二七億盧布，一九三七年為八二二億盧布，一九四〇年增至一、六二〇億盧布，一九四七年更達二、八〇〇億盧布。由這個龐大的數字就可以看出，工資基金的決定與計劃關係極鉅。它可以影響生產成本、企業盈餘、國民收支、勞力的購買力、以及盧布的價值。所以蘇聯雖不斷擴大工業基金，但不容許侵犯既定計劃，如非生產所必需，絕對不准多用。一切企業都須嚴格遵守指定的生產計劃、勞工人數、工資規定、以及技術的標準。

### 三 計時工資與計件工資

工資決定的兩大標準，為勞動時間與勞動成果；依勞動時間而定的工資稱為「計時工資」，依勞動成果而定的工資稱為「計件工資」。前者視時間的長短而定，後者隨成物的多寡(在單位時間內)而異。

計時工資制度的發生，較計件工資制度為早。蓋計時工資的計算簡便，僅視勞動時間的長短，即可取以為相異的標準，但不得謂其與成物的多寡毫無關係。計時制度所以推行者，仍在以時間測定勞動的成果。就勞動者的立場說，計件工資既可按其技能的熟練、及勤勉程度而增所得，較之計時工資為公平。在資本主義制度下，無論為計時工資或計件工資，均於勞動者不利：計時工資，其因生產組織改善、技術進步等而生的利益，悉為資本家所得，勞動者不能均得其利益；計件工資則易引起過長的勞動時間，過度的集約(intensive)勞動，使勞動者蒙受損害。這些缺陷，在社會主義的蘇聯是不會發生的。就計時工資而言，在蘇聯生產手段既為勞動者所掌握，則因生產組織改善、技術進步等而生的利益必為勞動者所共享，絕無資本家的獨佔利益或剝削現象。就計件工資而言，蘇聯對於勞動者每日的工作時間是有規定的(一九二九年一月二日蘇聯公佈七小時勞動制，衛國戰爭期間改為八小時)，決不會引起過長的勞動時間與過度的集約勞動而使勞動者蒙受損失。

常人以為計件工資的主要特點，是使強健而靈巧的工人，較之孱弱而笨拙的工人所得超過甚多。實則計件工資的主要特點不在於此。蓋此制與工作能力的不同者的相對所得關係不大，而與同一工人當其工作效率較大或較小時的相對所得關係極大。一般說來，計件工資制度，確是較能刺激勞動生產率的制度。但在資本主義國家原則易為一般不謹慎的僱主所誤用。工人常怕高度生產的結果，將使僱主藉故扣或減低工資率，以致工人終將自覺其工作雖較實行此制之前緊張，而所得並不增加。在這方面，社會主義優於資本主義，因為在社會主義條件下勞動者是不受剝削的。故在社會主義國家，能善為運用工資制度以有計劃的發展產業與提高勞動生產率。唐奈教授(Prof. Towney)說：「一個有效的工業管理系統的判別標準，是能把工作者的潛在能力表現出來。」(註三)蘇聯的工資制度——累進的計件工資制，與計時的獎金工資制——確已能做到使勞動者的潛在能力表現出來。

在蘇聯，按時計算的工資，視職工品質及服務年數而定，僅可在勞動標準及結果無法精密測定的場合施行。根據蘇聯的一般經驗，由計時工資改為計件工資，其條件不變，可以使生產大為增加；相反的，由計件工資改為計時工資，則可以產生完全消極的結果，在計時工資方式之下，工資的支付，按勞動者工作時間的持續



性（即在同一企業工廠或機關服務的年數）和熟練程度（即勞動者的品質）為標準。在這種方式下，工作者的勞動結果與工資之間缺乏直接和間接關係，所以它不易刺激（揭發）個人勞動生產率的增高。在社會主義經濟體系下，計時工資是一種不太受歡迎的方式，雖然在那些無法採用定額和計算的工作中不免要運用這種方式。為了增加社會主義工業中計時工資的刺激作用起見，曾廣泛推行一種制度，把計時方式與獎金制結合起來，成為所謂「計時的獎金工資制」。在這種工資制度下，勞動者工資的高低，不僅繫於其服務年限及熟練程度，而且繫於勞動結果的數量和質量。沃茲涅先斯基說：『在通過獎金制度與一般原則和任務的結合中，盡力發展提高生產率的個人刺激，乃是增加生產之非常重要的源泉。只有在這個基礎上，發展千百萬人之創造性和熱忱的社會主義競賽纔能獲得巨大力量。』（註四）大多數企業的領導人員（經理、總工程師），以及工程師、技師與職員，其薪給報酬根據獎金制支付。如果他們達到完成和超過完成生產額方面、減低成本和製造品品級方面的一個月（或一季）的計劃時，所付給這些工作者的獎金則超過他們的薪給定額（這話的意思並不是說他們的獎金額高於原薪額，而是說因為有獎金的關係，而使他們實際所得的薪給額超過了原定的薪給額）。獎金大小的差額規定，依從於該部門與該企業在國民經濟中的重要性，依從於各別的工作者在完成計劃上的作用，依從於超過完成計劃的規模、和減低生產成本的程度（即實際成本與計劃成本之間的差額）。工程技術人員薪給總額中的平均獎金份額，曾由一九四〇年的一%增至一九四四年的二八%，在戰後則超過四〇%。這種計時的獎金工資制，已日漸排斥純粹的計時制度。但是蘇聯在石油工業、建築材料企業、以及若干機器製造企業中，迄今還有多數工人是按純粹計時制給酬的。

現在蘇聯對於工人的主要工資制度，是直接的和無限制的按件計劃制。對於每個工人都規定了生產標準，對於每一件製造品都是按件計劃的。工人生產的件數愈多（不能降低原定的製品品級），則他所獲得的工資就愈厚。在若干重要的生產部門，還採取累進的按件計劃制，在這種場合，工人超越生產標準限度的每件製品，都按照增長的工資計算，有時可以比計算普通製品的工資多兩倍（譬如規定每個工人每日應生產某項製品五件，每件給付一個盧布；凡超過五件的，則超額的件數每件給付二個或三個盧布）。只有在那些預先不能確定生產標準的情況下，纔採取計時工資制度。蘇聯之所以重視計件工資制度，這是因為計件工資制度最能適合於社會主義的「按勞取值」原則。如果在資本主義條件下各種各樣的計件制度是加強剝削與提高勞動強度（即集約度）的工具，目的在最大的增加所掠奪的剩餘價值率，剩餘價值量；那麼在蘇聯，當工人替自己的社會、替自己勞動時，計件制的本質就根本改變了。計件工資制度在蘇聯，它是提高勞動生產率、改善工人生活狀況的重要槓桿；它很好地把全國工人的利益（勞動生產的增長）與每個工作者的個人利益（個人工資的增加）結合起來。計件工資方式的正確規定，保證着最圓滿的檢查勞動成果的數量與質量（quantity and quality）。它有助於勞動與生產組織的改善，刺激社會主義競賽和斯泰哈諾夫運動的廣泛發展。蘇聯在衛國戰爭（一九四一年）以前，社會主義工業中已普遍採用計件工資方式。例如一九三八年時，全蘇工業全體工人的七五%，都按各種計件工資制度取得報酬。其中煤礦工業佔八二·一

%，黑色金屬冶煉工業佔七四·四%等等。

#### 四 差別工資法的運用

不明白蘇聯工業真相者，不免認為蘇聯在社會主義制度之下，經濟力求平等，則凡在工業界工作者，其報酬當有力求平等的趨勢。而不知事實與這相反。在「蘇聯勞動法」一書中說：『社會主義的特性當使工資有差別』。又說：『小布爾喬亞所主張的工資平等政策，是社會主義的大敵。』根據這項原則，蘇聯工業勞動者的報酬，採取一種相對的工資率；而工資率的大小，隨着勞動者的技能程度，各企業在國民經濟中所佔地位的重要性，以及勞動者工作的地區等因素而變異。茲分別說明其要點：

（一）勞動者的技能程度 工資是社會主義國家最重要的經濟槓桿之一，藉助於這個槓桿，實行了管制社會主義下的勞動方法與消費方法。複雜勞動在同一時間單位創造出簡單勞動更大的價值，在盡量鼓勵勞動者力求提高自己的技能程度時，國家保證技術勞動比非技術勞動、複雜勞動比簡單勞動、熟練勞動比非熟練勞動得到更高的報酬。這個任務的達成，是藉助於工人工資差率的規定。對於從事繁重工作與緊張工作的工人（最高工資率）與從事輕易工作的工人，規定工資差率表，而同時把工資表的比率實際直接依從於工人的熟練水準與完成某一工作的複雜性。在許多工業部門中，所謂工資等級表（tariff table），正是一種決定不同工作之間工資相互關係的手段。當工人由低級升到高級時，工資率也是隨着上升的。經由證明、考試的方法使工人適時的升到高級，乃是提高工人勞動生產率與掌握他們專長的重大刺激。根據蘇聯人民委員會與聯共（布）黨中央委員會的規定，決定工資率必須在經過試驗的基礎上進行，並且有時要給非熟練工人規定高級。例如，在重型機器製造部所屬的大多數企業中，工人等級的決定，壓根兒就沒有屬於第一級（最低級）工資的。

一九三八年九月，莫斯科的斯大林汽車製造廠所制訂的工資表，將工人分為手衛工人（Operators）與普通工人兩類：前者包括從事需要長時間訓練之職業的工人，從事生產工作，從事廠內外運輸及監督生產的工人；後者包括負責裝置、修理機械、製造工具及管理氣管水管的工人。這兩類工人的工資表各為八級，製造工人最低級與最高級工資率之比為一比二·五，普通工人則為一比三·五。煤礦業主要職業的熟練工人工資率，高出於非熟練工人工資率的二·二倍。國家規定企業領導人員、工程技術工作者、科學工作者以及職員薪俸差額的水準，是按他們的技能程度、工作經歷、知識、活動部門等等來辦理的。這種主要按照員工技能程度以決定工資，乃是社會主義制度下利用價值法則以衡量勞動與刺激勞動的一種表現。

（二）各企業的重要性 社會主義國家在價值法則的扶助下，也可以刺激必要的勞動力流入國民經濟的主要部門，例如石油工業、煤礦工業、金屬冶煉業、和機器製造業等等。政府在這些主要工業和重工業門規定較高的工資水準，曾引起勞動力流入這些部門的趨勢增加，這種趨勢在實施幣制改革與取消配給制度之後特別加強了。

蘇聯實行的按勞取值原則，不僅按工作者的技能或熟練程度，而且也按勞動的

重要和條件來預定勞動的報酬。在勞動重量顯然相當大的部門，以及對於需要耗費很多體力或與勞動有害條件有關的職業，則規定最高的工資水準。例如，政府給煤礦業中的穿孔機械手、錐工、堆煤工、挖煤工、坑道固壁工人等規定最高的工資率。這是因為煤是現代工業動力重要來源之一，煤礦工業是國家的主要產業部門；而且從事上述那些工作是與勞動有害條件有關的職業，故應獲得最高的工資率。

(三)勞動者的工作地區 我們在上面說過，蘇聯的工資基金政策是以區域為經，以產業部門為緯的。蘇聯於確定工資率時，除注重個別產業部門的重要性外，同時國家為實現全蘇各地區的經濟均衡發展起見，遂按地區調整工資水準。其用意在於國家要把那些在完成國民經濟計劃上起最大作用的地區，以及因氣候條件惡劣使從事繁重勞動的工人與工程師及技術工作者更增困難的邊遠地區，保證更高的工資。在衛國戰爭年份，蘇聯工業中工資的大大增加，曾發生於西部西伯利亞、烏拉爾、和沿伏爾加河流域的各區域，這些地區在供應前線軍事技術上起特別重大的作用。

一九四六年八月，蘇聯部長會議通過：『提高烏拉爾、西伯利亞和遠東一帶企業中工人與工程師及技術人員的工資報酬，並為他們建築住宅。』為了給那些從事開採礦產、煤、石油、裝卸工作等繁重勞動的工作者建立生活的優良條件，為了把新的勞動者吸引到這類地區，部長會議決定增加這裏的工資百分之二十。

## 五 工資表與工資率的規定

在蘇聯，個別工人的工資數額，是根據分等工資表計算的。分等工資表規定每種專門工人為幾等；根據他們的技能或熟練的程度、工作的繁簡、責任的大小、與工作的輕重而定工資的高低。凡需要很大體力的勞動，都是提高其等級計算的。最熟練的高級技工的工資，約比第一級（最低級）工人的工資要多出二倍半至三倍。根據分等工資表，對於生產標準再規定按件計算工資。但是實際工資通常總比分等工資表所規定的工資要高得多，因為在蘇聯有十分之九的工人都是超過完成計劃的。

在第一次五年計劃以前，工資表由中央經濟機關規定。自五年計劃實行後，採取分權制度，由各工廠按其實際需要決定之。故各企業有企業的工資表，各工廠有工廠的工資表，工資表訂立於團體協約之內。各工廠在每年締結團體協約時，對於工資的等級、工資係數及工資率均作詳密的討論，然後訂立工資表，工資表經工會及企業經理部審核後再交上級機關批准。

工人的生產標準的決定，多年來原係工廠中工人代表最重要的任務。所謂生產標準，即工人在正常狀態下的生產量。而正常狀態係指：(1)機械工作場的設備良好；(2)主要原料及工具能源源供給；(3)原料及工具的質地優良；(4)工作環境符合衛生及健康的要求。凡工人工作成績超過標準時，其超過部份以累進率給付工資，藉以刺激能力卓越的工人。

在新經濟政策時期及第一次五年計劃時期，工人工資的決定權大部操於工人代表之手，由各工廠的按件計劃委員會主持其事。但自第二次五年計劃實行後，按件計劃委員會逐漸喪失其權力，而由純粹屬於工廠管理部的機構——即工資標準組代

行其職權。以前企業經理在選擇工資制度上是受束縛的，導致經濟領導人員對規定工資責任的減少，束縛着他們的創造性，使他們無法隨一定企業中產生具體條件而改善工資方式，這制度是走向進一步穩定與企業經濟核算途中的障礙。現在已擴大企業經理在規定工資方式與制度方面的權力的必要性，以便在計劃的工資基金範圍內確定職工與技術人員的薪給方式，這種方式可以保證最高度的利用工資，以進一步鞏固與擴大企業中的經濟核算制（註五），提高勞動生產率，增加社會生產。

蘇聯計時工資的規定，幾乎自始即根據兩重的方式：(1)規定各種相對工資率表，以某種最低級工人的所得為基礎，而規定其他各級工人與職員應得的倍數。例如規定手工工人及低級事務員為一至二·七，其他事務員為一·二至三·五，技術人員為一·六至五·〇，主要管理員為四·〇至五·〇。可知技術人員最高的薪給，五倍於手工工人最低的工資。這是一九二一年的薪給表。在一九二五迄二九年間，上述的薪給聯鎖漸漸破裂，而對於技術與管理人員另定薪給表，並自一九三八年以來迭由經濟會議加以修正。今日蘇聯最低級與最高級工人的工資大致相差二·五倍至四倍，而總工程師的月給薪資約為最低級工人工資的十倍至十五倍。總工程師的月薪超過二千盧布者，須經各人民委員會會議的特別准許。(2)規定這種最低工資率的按月給、間或按週給或按日給之數。這兩種因素，在團體協約中均明白規定。直至一九二九年前，工廠委員會（工會的基層組織）對於工資及勞動條件的規定頗有重大關係；但自團體協約開始失去其為勞工政策的要件，而轉變為改進生產的經濟政策文件時，這種關係逐漸減退。至一九三二年終，團體協約雖仍保持其形式，但內容已漸側重於工作的標準、勞工的訓練、技術的改善等等。至一九三三年底，團體協約不再續訂，從這時起規定工資的機構便不很固定。舊日的各種工資率沿襲下來，惟最低級工資率的規定實際上便成為企業管理部各機構任務，視總計劃所規定的預算而規定工資，使不致有超過。有時亦將各種相對工資率修正。自一九三八年以來，這種工資率表由各人民委員會訂定，並由經濟會議核准。

在確立各產業部門的工資制度時，必須考慮若干因素：即生產的性質，某種工場或部份的作用與意義，生產的限定部份，工作的方式（手工的、機械的、機器兼手工方式），勞動條件，實際生產定額的質量，現有勞動力及徵集工人的可能性，該制度的經濟效果等等。

## 六 尾語

在社會主義經濟體系下，剩餘勞動依然存在，因為勞工之所生產的超過其所消費；如果沒有剩餘生產，便無從建設社會主義以及共產主義。關於這方面，社會主義與資本主義所不同者，就是剩餘生產都是為了社會的利益和勞動階級的享受，一部份成為社會盈餘和準備金。依據蘇聯戰後的新五年計劃（一九四六——一九五〇），國民收入將提出二〇%作為盈餘，七%作為準備金。一部份剩餘產品用於國防、行政、文化、衛生、勞動福利和保險。所以在社會主義條件下，勞動都是為了自己，為了自己的國家和社會。

社會主義取消了剝削他人勞動的制度，仍然不一定能使人人自發地工作，但是勞動却成了人們唯一的生產手段。在社會主義的社會中，勞動的質和量，成為每一



個勞動者消費的準則。社會主義不僅沒有否定勞動者自己勞動所得的私人物質利益，而且比之社會主義制度以前的任何生產關係，更看重勞動者的私人物質利益。社會主義使工業生產方法能夠發展，使勞動者的才智得以發揮。按勞取值的原則為社會主義之精髓，一切新的勞動刺激以及勞動者私人物質興趣與社會利益的一致，都以此為基礎。不充分利用個人勞動的刺激，使個人興趣與社會的利益統一，便談不到社會主義的建設成功。在工業方面的無限制計件工資制及計時的獎金工資制，與農業方面的勞動日制（依照收穫和繁殖量而定勞動日的收入，依照工作的繁雜與輕易而計算勞動日）（註六），這都是發展國民經濟的重要槓桿，也就是利用個人物質慾望擴大生產的方法。

蘇聯工業的工資水準，依從於生產力的發展程度，依從於國家在某一歷史階段中所決定之具體的政治和經濟任務，依從於國家所確立的消費基金與蓄積基金之間的相互關係。社會主義的經濟法則，是一貫的提高勞動者的物質與文化生活水準；社會主義國家的基本任務，在於為全體勞動者建立幸福的、愉快的和有保障的生活。社會主義經濟體系，社會主義的計劃性，保證了最高的效率。社會主義的擴大再生產，即意味着生產積累和消費之有計劃的高漲。最近二十年來的社會主義計劃經濟下的蘇聯，在生產上和技術上進步的那麼迅速，這是歷史上從來沒有一個國家能夠比得上的。

一九四九、十二、十七，上海。

（註一） Report of the Labour Commissariat of the U.S.S.R. to the 8th. Trade Union Congress, P. 71.

（註二） 劉曙光：「蘇聯工業的工資」一文，載工作競賽月報第二卷、第四期、第五十二頁。

（註三） Towney: The Acquisitive Society, P. 184.

（註四） 沃茲涅先斯基：「衛國戰爭期間的蘇聯戰時經濟」，第一五三頁。

（註五） 經濟核算制（System of Business Accountancy），是蘇聯國營企業經營與管理的方法。經濟核算制最簡單的含義，是指企業本着「自力更生」的原則作有計劃的經營，而無須求助國家預算的撥款而言。

（註六） 蘇聯集體農場場員工作的單位為「勞動日」（labour day），分為七等。簡單的工作做一天祇算半個勞動日，繁重的工作（如使用拖拉機）六小時即可算二個勞動日。政府依照農事工作的繁簡程度定出一個標準，以計算勞動日。場員每年須做六十個至一百個勞動日，多餘的時間纔能做私人的工作。

積極購買人民勝利折實公債是  
愛國的體具現表！

## 大中金屬材料廠

### 出品一覽



商標

紫黃銅皮	銅梗	銅絲
14"X48"銅皮	1/4"-2"各型黃銅梗	SWG1"-40#紫銅絲
2"-14"帶子銅皮	1/4"-2"紫銅梗	SWG1"-36#黃銅絲
1/8"-3/4"特定厚銅板	1/4"-1 1/2"特定五角、六角、八角、黃銅梗	電器用方扁紫銅帶
鋁皮，鋅皮，鉛皮	4M-50M黃銅梗	各種奇形特製紫銅絲
		特定各種奇形黃銅梗及代煉精銅

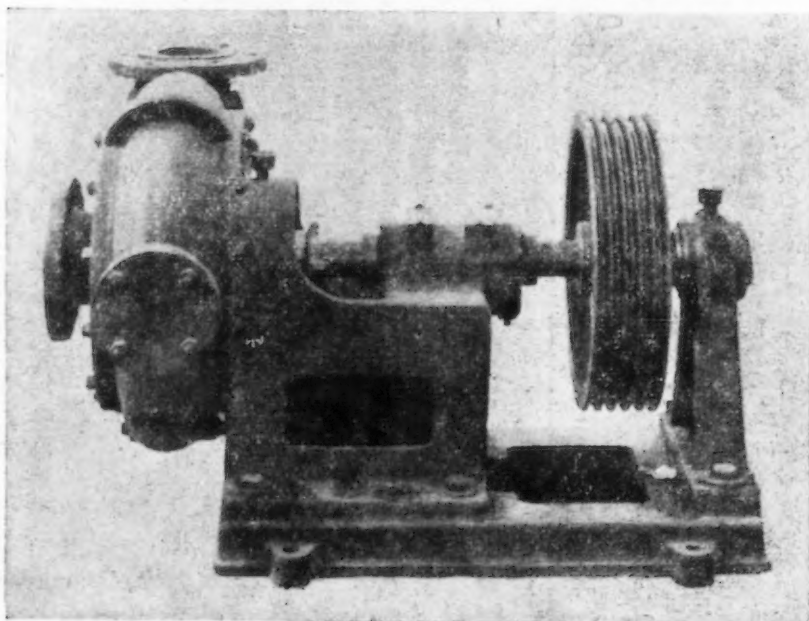
辦事處：上海牛莊路七三四號  
電話：九〇九八〇  
電報掛號 CAMACA

製造廠：上海天寶路七〇四號  
電話：（〇二）六〇六七六

# 良工機器廠有限公司

地址：上海荊州路一〇三號 電話：五一—七六轉

本廠最近出品之新型離心式輸漿幫浦



如左圖之該式幫浦，係經本廠悉心研究按實地  
使用經驗改良而精製，其構造簡單，使用方便，  
且輸漿均勻，效能優異，極受各紙廠之歡迎。

內燃機 抽水機  
礦山機器 農用機器

全套造紙機器

業務要目

## 京華印書館

承印各種印刷品

上海廠

辦事處  
工廠

河南中路479弄A11號  
電話 九七七一一  
寶安路六十一號  
電話 (02) 61266-7

重慶廠

辦事處  
工廠

打銅街廿七號  
電話 四二二三五  
中山一路一八五號  
電話 二二四九

南京廠

地址  
電話

中山路九十四號  
二五五〇三

電報掛號 南京八一四上海五一八三一四

## 廠造金五合作

註冊商標



出品

紡織另件  
建築五金  
門窗鉸鏈  
各種鎖

承造

紡織五金  
農業用具  
蒸汽引擎  
工作母機

廠址：上海西康路九八七號

電話三三四八〇

辦事處：上海牛莊路七三四號

電話九〇九八〇



# 報導文字

## 老解放區化工業巡禮

方子藩

上海化工業考察團組成之動機，在於上次華東區工礦部李部長人俊同志，陪同第一次山東華北考察團回到上海時，在化工原料工業及染料工業兩同業公會歡迎宴會上，聽到了李部長、鄧團長及阮團長等報告山東華北考察團考察山東華北的資源、及化學工業情形後，甚為興奮。經兩公會理監事發起邀請有關化學工業公會，籌組上海化工業考察團。參加者有上海市民營化學工業之技術從業員十四人。人數雖不多，而各團員所服務範圍，包括化工原料、染料、橡膠、製藥、酸鹼、油脂、肥皂、玻璃、油漆、家用化學品、及調味品等十二類化學工業。在出發前，仰承上海市工商聯之組織處及輔導處、上海市人民政府工商局及交際處、上海市軍管會財經委員會之重工業處及輕工業處等，各有機關首長出面介紹各地負責當局轉為介紹參觀及招待，照料行旅食宿，予以種種方便，在此謹代表本團致最懇切的謝意。本團一律自費，不享受任何津貼，且純粹出於自動自發性。其任務有三：（一）向老解放區學習建設精神、生產技術、工作紀律、管理方法及工業從業員的正確態度，作今後業務的方向，備為工業化新中國而努力。（二）要了解老解放區工業原料情況、覓取原料的自給及工廠之遷移或分設，期達反帝國主義的封鎖及發展生產之目的。（三）向老解放區推廣業務，以促進城鄉物資之交流，而完成繁榮經濟之任務。

本團於十月一日離滬北上，歷經天津、塘沽、大沽、漢沽、北京、瀋陽、鞍山、大連、哈爾濱、撫順、安東、石家莊、太原、濟南、張店、博山、南定、青島等十八處，參觀化工廠及大連天津兩處工業展覽會等，共計一百廿三單位。十二月一日返抵上海，為期兩個月。但是三分之一時間在火車上，行程長達兩萬里以上，足跡遍華北、東北、山西、山東。平均每天參觀工廠三家以上，可以說日夜趕程，馬不停蹄的走馬看花。面積雖然廣泛，但考察不夠深入。茲僅就個人在老解放區所見化學工業概況，總結報告如後：

（一）染料工業：曾參觀八廠，以天津及青島的兩家維新化學工廠，較有根基，設備亦較良好。其他各廠，均大同小異，規模及設備並無特殊優點。出品以硫化青（即硫化元）為主，青島維新有硫化黃及硫化藍之製造。其他各廠對新出品如海昌藍、剛果紅等，均在試製中。原料方面，二硝基氯化苯，均賴外貨。苦味酸東北有適量供給，天津染料工業同業公會曾派員在東北採辦二十噸苦味酸。天津方面，當局已禁止硫磺進口，因山東博山及山西太原均有土法提煉硫磺，勉可供給，（現在上海方面仍准許硫磺進口）硫化磺多就地以土硝（芒硝）自製，無虞匱乏。各廠咸希望以苯製成二硝基氯化苯，而各煤膏副產品廠，尚無純粹苯之供應，（石家莊月產五噸純苯）明年（一九五〇年）鞍山太原可能每月有五十噸出品，山東方面盛銷膏子青，每聽一斤裝，甚得農村大眾歡迎，易於使用也。將來染料工業之重心，應在東北及華北，因各種原料如煤膏副產之苯、萘、蒽、吡啶、甲酚等，

均在該地區，而產量豐富。長蘆，旅大產鹽區之氯氣，及華北火硝，可以氯化，硝化，均較江南有利。而硫化元之市場，亦在華北廣大農村也。

（二）造紙工業：僅參觀四廠，以天津及安東兩廠規模較大。開闢門及石硯兩處。有大規模造紙廠，惜未參觀。多用亞硫酸法製蘆葦漿及木漿。而安東廠亦有機械性木漿。但該兩廠之木漿及蘆葦漿，僅能供本廠自用。安東現有設備，尚可增加一倍產量。（現日產廿噸，可出四十噸。）天津已全部開足。華北及東北造紙原料甚足，僅銅絲布及毛毯尚須仰賴外貨。安東木材（白松）甚多，氣候尤宜於製木漿，嗣後應大量發展。天津廠已試驗成功，用機械草造紙，該草產於綏遠五原地方，年產一百五十萬噸。倘在包頭市設紙漿廠，利用伊克昭盟之天然碱與石粉之煤，製造機械草紙漿，（纖維比蘆葦及稻草為長而較木漿為短）供應全國紙廠，前途希望無窮。

安東紡織廠內，有人造纖維部，用二硫化炭作溶劑之維絲可紡法。日人投降後，迄未開工，機器及廠房，損壞不堪，現由東北人民政府出資四百億東北幣，積極修復中。將來日產短纖二十噸左右，將為吾國最大人造絲廠。

（三）油脂工業：共參觀十三廠：（一）肥皂：小型工廠，多如牛毛，出品不良。價格雖廉，然並不經濟。具規模者，僅瀋陽化工廠之肥皂工場，產品已供過於求。最好能集中各小型工廠。添置較新設備提出甘油，以免人力物力之浪費。原料方面，因政府禁宰耕牛，牛油甚感缺乏，故硬化油工業，應儘速發展。瀋陽化工廠之硬化油工廠，設備均係德製，產量雖小，而甚精良。天津工展介紹唐山華一化學廠用植物油製成鈣皂後，加接觸劑乾餾，得甘油、汽油、煤油、柴油及活性炭素五種成品，現已正式生產，擬在津設立總廠云。

（二）榨油：東北之大豆及山東之花生，在數量及品質上，均有超越之地位。惟對於豆餅及花生餅，在化學上尚未盡量利用，殊為可惜。大連科學研究所，從前日人對於大豆之研究論文，有幾百篇之多，希望公開利用之。此外，西北所產亞麻仁、蓖麻子、及蘇子等，榨成油，為油漆中之乾燥油，大都用水壓機。而天津中樞一廠及青島植物油廠，兼有克虜伯廠所出安迪生式螺旋壓機，為最新式。瀋陽雖有溶抽法廠一所，因溶劑太貴及餅渣無用途，尚未開工應用。

（三）煉油：瀋陽化工廠之汽缸油及變壓器油工場，均甚新穎，為日人在太平洋戰爭被封鎖時自力更生之產物，係氯化石臘而得。現仍照舊開工，亦為反帝國主義封鎖下解決原料自給之道也。撫順之油母頁岩，蘊藏量約五十四億噸，平均含油量在百分之六左右。日人用乾餾法，年產粗油廿萬噸。現僅日產三百四十噸。分餾後可得柴油、汽油、石臘及潤滑油等。山西渾源縣之油母頁岩，含油量甚高，每噸可出粗油七十一公升，而撫順僅廿

一介命。但現尚未開採。

關於合成汽油，撫順廠因損失奇重，短期內恐難復工。而錦州廠德國費煦氏法低溫乾餾，正在積極修復中。一九五〇年三月間可以出貨云。

(四) 製藥工業：十三家中，僅愛倫一家，為私營，餘均公營。東北化學製藥廠係集日人各私營藥廠如武田、第一、鹽野義、田邊、鶴原、蹄鐵、富士棉、石度硝子廠等之大成，故較完備。而華北與新華兩公營藥廠，均係脫胎於解放軍衛生部軍用藥廠，解放後接收數日人小藥廠而組成。現均已改隸生產部，各自企業化矣。但因初創，尚無盈利云。

東北製藥廠擬製磺胺劑製，如SN·SG·ST·SP等。設備完美，但尚未完成。現正加緊努力，從基本原藥着手。華北藥廠之石家莊第一分廠，已經常生產SN，而SG在計劃中。從磺磺用硫酸磺磺合成發煙磺磺磺磺磺磺，并由苯合成阿尼林，做退熱冰合成SN。上要求一九五〇年度生產一噸半SN，毫無問題。用炸彈壳炮彈壳做反應器及容器，在物質條件不足下，日產五公斤SN，足以粉碎敵人封鎖。苦幹精神可佩。醫療器械，以東北藥廠規模最為宏大，月出外科器械三套，每套一千五百件。最近可日產一千件。據蘇聯專家估計，利用原有設備，可增產至每天四千件云。新華藥廠月出一五〇套，每套六十三件。

老解放區共有四處青黴素廠。哈爾濱之松花江藥廠，及北京愛倫藥廠，僅有小規模試製，尚無大量出品。北京中央防疫實驗院之青黴素廠，全部美國機械，設備精良，現月出四千支廿萬單位。希望增產後普遍供應。瀋陽市衛生試驗所之青黴素廠，裝置簡陋，在一千只日本醬油瓶中，用豆餅、牛奶、苞米芽等培養後，用乙醇、丙酮、及氣仿等溶劑游離，月出六千支五萬單位。在廿五度以下，可抗熱一年之久云。尚有鏈黴素菌種，亦由東北醫大藥科教授後藤正章氏在土中找到，研究而成，尚無出品。而青黴素殺菌力不在美貨之下，值得發展，大量生產。但須改良設備耳。北京中央防疫實驗院，每季可出四千萬打牛痘苗，而新華藥廠今年亦出可供三千五百萬人用量之牛痘苗云。

張店新華藥廠，出品有四十餘種，而以蒸餾水針及生理食鹽為大宗。其他新出品「它利心」及「新斯錫母霜」，為強心劑及黑熱病特效藥。而尚在研究中者，為小蘗菜之止血及三價錫，專治日本血吸蟲病，值得讚揚。葡萄糖，製造者有五家之多，以東北製藥廠第一廠月出三噸注射用為最大。天津華北製藥廠注射用葡萄糖，出品亦佳，量較少耳。哈爾濱之松花江藥廠，用蜂蜜提煉葡萄糖，因地制宜，方法新穎，但無甚可取耳。

國藥方面，在哈爾濱、綏遠、山西一帶，出產最為豐富，不下百餘種，如麻黃、甘草、黃耆、薄荷、桔梗、貝母、防風、龍胆、五倍子等，貨棄於地，有當柴燒者，甚為可惜。希望能設廠提煉有效成分，或整理後作為出口藥材，爭取外匯。聞新華藥廠將赴綏遠設廠大規模提煉麻黃素云。國藥業、新藥業、製藥業及出口業，應共同努力焉。

(五) 酸鹼工業：所參觀八廠中，僅塘沽之永利及大連中蘇遠電曹達廠製造純鹼，產量均每天一百五十噸，同為沙而凡法。設備以中蘇遠電較新，因永利年久，且係逐漸發展添置故也。

燒鹼用食鹽電解者，都為四門子式電槽。各廠由四十至一百四十只不等。氯氣常感過剩，宜設法利用，製造氯化苯、DDT及「克滅殺」等。天津及哈爾濱有以天然鹼再製燒鹼者，然規模不大，製品亦不太好。綏遠依克昭盟之天然鹼，產量極大，祇要交通便利，即可大量製造。聞秦皇島耀華玻璃廠，亦有在包頭設廠，製造純鹼之消息云。

硫酸大多以鉛室法及塔式法製造。然運輸不便，無硫酸廠地區即感缺乏。現博山正建造塔式硫酸廠一所，日產約六噸，所用耐酸磚及陶器，均當地豐盛器廠（現改名山東窯廠）所出。山東博山華東工礦部化學總廠，新建硫酸廠，日產四噸，比重一、四二。硝酸用三氧化二鉛觸媒，氧化鉍氣而合成。現尚無空中氮氣固定法設備。用硫酸與石灰發化氫，一俟試驗成功，擬擴大至每天各一百噸之硫酸及硝酸廠各一所云。

大連化學廠為吾國最大化學廠，可日產五百噸硫酸鉍。并有餘酸供給東北各處。鞍山現日產廿五噸硫酸，用機器爐燒硫磺。所出硫酸，僅供自製硫酸鉍之用。葫蘆島接觸法硫酸，開尚未復工云。撫順礦務局第二化工廠亦有硫酸大量出品。太原兵工局化工廠合成硫酸，用於硝化纖維及製造硝酸之用。

(六) 海水工業：范旭東先生有言：「中國化學工業在海洋」。彼所主持之久大、永利、永裕三公司，及黃海化學研究社，為吾國海水工業之發端。長蘆區及旅大、金縣區、營口、青島區，在日偽時代，對鹽田之擴展及工廠之設立，不遺餘力。此次曾參觀五廠及鹽田，如漢沽第一、第二化學工廠，金縣之海水化學工廠，均有相當大規模。惜破壞甚多，尚未能全部復工。漢沽一廠之原來計劃，係提煉固體金屬鎂及溴素為主，均為國防原料。現因無用途，改以製鹽及芒硝為主要出品矣。

渤海之濱，為著名之產鹽區，而大連附近之金縣鹽田，由日人用幫浦水管吸海水集苦澇，設備最新。金縣海水工廠，自力更生，苦幹精神可佩。現產氯化鉀。塘沽之久大、青島之永裕，為姊妹公司，均有洗鹽、再製鹽、及芒硝等產品。青島永裕鹽業公司，自己設計之連續性離心力甩水機，為新發明，經濟實用。

(七) 化工原料：共參觀十三家工廠：(1) 芒硝：據各方面意見，產量甚豐，其確實數字，甚難估計，因須視氣候之轉移；(如大水後必歉收)同時，對於需要量亦起相互作用。按：芒硝一部份來自海水中之苦澇，一部份括自地面，倘需要大而價高，產量隨之而多；否則，自然減少。一般看法，芒硝之產量尚夠應用。

(2) 硫化鹼：硫化鹼廠在津沽區較多，其他各地如太原、哈爾濱、青島、濟南等處，均在籌設新廠。各硫化元廠，多附設硫化鹼廠。其設備均大同小異。反射爐構造略與上海不同，僅青島之維新廠，與上海各廠相同。青島之久興，及永裕兩廠，用重晶石粉與芒硝製造硫化鹼及沈澱硫酸鉍，方法新穎。但燃濃耗煤耳。各地對桶子鐵皮，均成問題，賴賴外來故也。

(3) 磷及硫化磷：大連、天津、太原，均以骨灰為原料，用電爐製造黃磷及硫化磷，產量甚少。僅大連電化廠能製赤磷。而天津火柴廠亦有以赤磷改製黃磷及硫化磷者。現天津有人發起，擬在海州設廠，因有良好磷礦故也。



(4) 硫黃：太原西山及山東博山兩處，有土法提煉硫黃土窖甚多。太原係用耐火泥甃三只，各盛五十斤硫磺，倒置在品字形口之地下大缸一只，而缸底必須離空一尺，有空氣冷卻作用。甃外加煤一百五十斤，燃燒廿四小時，乾餾硫磺溶液自缸中取出，在鐵皿冷卻成餅，約重十五六斤。硫磺生產率為硫化鐵礦之百分之十，而所耗煤為硫磺之十倍，甚不經濟。現太原生產量為每天一千五百斤至二千斤左右，由政府統一收買，每斤計小米四斤。而山東博山係用密閉式土灶法，約十天後可出料一次，煤雖省而生產率僅百分之六，品質亦較差，共分六級，最佳者與太土法無異。而山東之硫磺，在博山煤中混合，須選礦提出。現僅選出每月三五百噸。將來普通選礦，可以大量增加，且膠縣之硫磺，除提煉百分之廿銅後，上之金云。選煉後，亦可供提煉硫磺之用。建議當局改用挪威之奧克拉克法提煉硫磺，則國內可自給自足矣。一九三二年，挪威奧克拉克公司發明用鑄鐵高爐原理，炭還元成硫磺。現在美國亦採用該法而改良，加以發生氣爐，更臻完善矣。其他因分子硫磺，亦成為硫磺元素，則更經濟矣。俟實驗得有結果後，再作具體計劃之建議。

(5) 骨膠：華北化學公司天津工廠，規模尚大，因牛骨來源不足，僅開半工廠之機械，係由德人設計而來自德國，故甚精良。青島久興化學公司骨膠六噸，精巧合用，方法上亦週到，故產品較佳。即TTG箭牌骨膠。

(6) 氫酸鉀：大連電化廠及金縣海水工廠，均用氫氣通入石灰乳液，成氫酸鉀，用海藻(大連)及海水中提出之氯化鉀置換而成，產量甚少。由氫氣過剩看來，大可擴展產量。

(7) 火硝：由地中微生物分解土壤中氮氣化合物而成硝酸鉀，在華北冀中及河套一帶之土地及牆脚，產量甚多，解放軍遊擊戰時，賴此以製火藥，而目下用以製造硝酸。

(8) 硫酸鉀(沈澱)：山東膠縣及博山，重晶石礦甚多，故青島一帶以重晶石粉在反射爐內還元成硫化鉀，再與芒硝溶液置換成爲硫化鉀淡溶液(約九度波美)及沈澱硫酸鉀者。

(9) 硫酸銨：大連化學廠，日產五百噸，鞍山、撫順、石景山、石家莊及太原之煉焦廠，均有硫酸銨之副產品。太原兵工局化學工廠應用德國IG方法，用石膏粉漸加入氫水內，並通以炭酸氣而製造硫酸銨、成品色灰、而成分達九十七度，成本較高，但在硫酸缺乏之處，仍有其價值。尤其是在山西省內，石膏礦豐富，更值得提倡此法。

(10) 鉍氣水：青島中紡第一化工廠，利用電解食鹽之過剩氯氣，在耐酸陶塔內與水交流時，與鉍皮作用成鉍氣水，供中紡漿紗之用，但尚難製成鉍氣粉云。鉍係用湖南水口山之鉍塊，浸成鉍片應用。

#### (八) 日用品工業：曾參觀十一家日用品廠。

(1) 糖廠：北方無甘蔗，故在東北原有哈爾濱阿城及長春三處糖廠，均用甜菜爲原料。現僅阿城已出貨，長春已全燬。哈爾濱糖廠在松花江之北濱，創辦於前清，(關係慈禧太后膳脂粉錢所造)中途停頓多次，現正大興土木，今冬(一九四九年冬季)即可出貨云。

濟南黃台糖廠，現已將全部機械搬到石家莊，正在安置與建中。一九四九年內，即可有相當生產，亦以甜菜爲原料。

(2) 酒精廠：瀋陽、哈爾濱、大連、太原及濟南等處，均有酒精廠。濟南黃台糖廠，現全部改爲酒精廠，有新翻砂大蒸餾塔兩座，在裝置中。而原有設備中，惜無雜醇油之回收，經建議後，已準備添設回收矣。

(3) 調味品：(A) 味之素：天津味之素廠，用麵筋、淡鹽酸，在耐酸橡皮搪成真空蒸發罐內，加水分解，設備甚佳。此種耐酸橡皮，國內尚無出品，爲化學工業上一大障礙也。因味之素近奢侈修品，銷路不暢，停工已久，似可利用此項耐酸設備，改製食用及注射用葡萄糖粉。

(B) 醬油：太原釀造廠，用日本新式釀造法製造醬油，大規模生產。已成之麵、豉板醬及醬油，有數十萬斤存貨，味鮮而醇。倘能運至上海，盛銷無疑。將來設法出口，更可爭取外匯。

(C) 汽水廠：北方天冷，猶其在冬季全無銷路。太原及青島現均停工。青島嶗山汽水廠，全部美國可口可樂自動機器，(值十萬元美金)潔淨新穎，每星期僅開工一天。曾建議改製牛奶及薑汁等大眾飲品。

(D) 蛋廠：天津及石家莊諸打蛋廠，均用熱空氣噴霧器製飛黃，而蛋白均用蒸氣烘房製成之。全數供輸出之用。

(4) 火柴廠：北方各火柴廠，都以黃磷及硫化磷製造紅頭火柴。間有一二家兼製安全火柴者。各火柴廠均照日本方法，用日本式自動上藥機製造，而以太原一家爲最老，創始於前清，已四十餘年矣。梗盒所需之白楊，產於東北。

(九) 窯業：太原之西北窯廠，及博山之山東窯廠，(原名魯豐窯廠)均由官署日用品修品改製耐火耐酸之工業用品矣。太原除鑛(菱苦土礦)外，一概耐火材料俱全，現由上海吳淞煤氣廠定製數萬枚特別火磚。山東窯廠，月出耐酸磚四千只，因華東區工礦部新設硫酸及硝酸廠。祇備自用，故尚不接受外界定貨。希望擴大增產，供應各處，因目前國內所用，均日貨舊鋼也。瀋陽窯廠有耐高壓(六萬伏而次)礮子出品，南京窯業專科學校已遷博山，尤稱得所，宛成景德鎮第二矣。

中央化學玻璃廠，已決定由上海遷至瀋陽。而上海品華玻璃廠與青島啤酒廠，曾擬合作在青島啤酒廠旁設廠專製啤酒。但尚未決定云。

唐山啓新、琉璃河華北水泥廠，爲華北兩大水泥廠，未及參觀爲憾。而太原之西北洋灰廠、及山東南定治煉廠內之水泥廠，各有兩百噸一天設備。太原因生產過剩停工，南定因破壞過甚尚在修復。太原西山產各種水泥原料及煤，應有盡有，且僅距西北洋灰廠五里之遙，地點甚適宜也。

(十) 橡膠工業：瀋陽橡膠廠共有十一。在瀋陽有八廠，安東兩廠，遼

陽一廠。自紡紗織帆布動力皮帶、汽車胎、自行車人力車胎、膠鞋等出品俱全。但汽車胎設備大部被拆，故目前不及青島B.S.橡膠廠之產量多而好。各廠對於汽油及墨灰，均感缺乏，因此建議仿照美國以水膠代替汽油來解決原料之缺乏。

青島大元橡膠廠，內有漆布三色印花機，係德貨，國內罕見，大可利用。

### (十一) 鋼鐵煉焦及副產品

共參觀廠礦八單位。

(A) 鞍山：鐵礦蘊藏量廿七億噸，僅含鐵36%，為貧鐵。經美國選礦專家研究設計，用磁石選礦，可到60%。但尚有20%矽酸。製鐵部現僅開兩只四百噸爐子，而七百噸高爐尚在修理中。每年可出兩百萬噸生鐵。鍊鋼部都是德國機器，每年產鋼五十八萬噸。一九三八年至一九四二年間，日人仿造一煉鋼廠，產量相等。故每年可出一百萬噸鋼。第一粗軋廠，軋重軋之機器全部被拆，據云每年可出廿萬噸重軋。因運還須另行繪圖，既費時日，而仍舊式，故開現擬依照原有年產七十五萬噸重軋之軋軌機圖樣，新造一部，運來鞍山，但廠址及底腳須擴展耳。第二小型軋軌廠正在裝修中。十一月底可軋十五公厘以內輕便鐵軌。而薄鋼板廠機器亦已不存。現有軋鋼板機器，僅可軋狹而厚之鋼板。煉焦部每天可出焦炭四百噸。有Otto式爐廿六只，每窖可裝十六噸半焦炭，費時十八至廿小時，溫度一千二百五十度。(攝氏)尚有Koppers式爐六隻，每機廿六窖，共計二百十六窖，每窖裝煤八噸半，費時廿九小時。所用煤係撫順，(揮發份40%)本溪、(揮發份30%)各半混用。(平均揮發份為35%)以焦炭為主，而副產品為副。每天加煤一千〇八十四噸。可得粗製焦炭十噸至十三噸。(合煤之百分之一)現有蒸餾苯設備，每天十八噸。第二種連續蒸餾器，用蒸氣管蒸餾器四只一套，每天可蒸九十噸粗苯。尚有Pipe Still全套機器，每天可產四百噸粗苯。但已全部拆去。預計一九五〇年度，可運滬三千噸純粹苯云。精製甲酚及萘昇華器，亦已拆去。硫酸有廿五噸(每天)塔式法全套，內耐酸磁，外鉛皮製成，用機械旋爐三只燒硫磺，出來硫酸與副產之氫製成硫酸銨，售價每磅計半斤大米。為照顧農民購買力及農產效率，而不計算成本云。副產品之意，尚未精製，為染料之原料。粗意堆積如山，聞曾燃成墨灰，甚可惜也。

(B) 撫順：有油母頁岩製油，安全火藥，煤炭液化(未開工)硫安煉焦副產，特殊鋼及氧氣部等部，採鑽分露天及井鑽兩種。煤礦含有琥珀甚多，為他處所無。而油母頁岩約有五百四十億噸蘊藏量。(平均含量在百分之六左右)現有設備可用一百六十噸乾餾爐。合計年產廿萬噸粗油。現僅一部份開工，日產三百四十噸粗油。至一九四九年底，可增至每天五百噸粗油云。粗油分四部份來處理：(1)柴油。工場先蒸出初油，(無臘分)為潤滑油原料，後蒸出臘油，(有臘分)或綠油，為石臘工場原料，最後部分殘油，送到煉焦鍋內，經四百八十度(攝氏)高熱亦成為綠油，而在鍋底為油焦，可充電極原料。(2)石臘工場：綠油在攪拌機內冷卻，使臘結晶，壓榨後，用硫酸及燒碱洗滌，再送發汗室，首先得到的是白臘，其餘是潤滑油及汽油工場的原料。(3)汽油工場：日人在一九三六年建設Dubs式分解蒸餾鍋，每日處理原料油一百廿噸，在高溫高壓下，分解而成揮發油及煤焦揮發物，精製油可供汽車等用。(4)潤滑油工場：初油精製後去分餾，把首先得到的輕油和中和混合用氯化鋁做觸媒，行低溫重合，得到含有相當的高級潤滑油，真空蒸餾得到燈油，變壓器油、滑輪油、內燃機油等。

餾得到燈油，變壓器油、滑輪油、內燃機油等。

(C) 石景山：一九一九年，段祺瑞與美帝合創，僅造第一煉鐵爐之八成，一九三七年日人完成之。另建第一焦廠及第二鐵爐後，又建第二焦爐及第三鐵爐，尚未完成，日本投降。前兩鐵爐，一已廿年，一已五十年，均屬老機器。日人本擬建立為七十萬噸之鐵廠，後減為十二萬噸，又減為六萬噸，但該六萬噸之機器，都被炸沉於朝鮮海中矣。國民黨接管期內，第二鐵爐壞了，現已修復。現所開工者，為第一焦爐及第一鐵爐，日產焦炭兩百噸，生鐵一百五十噸。再半年第二鐵爐開工後，每天三百五十噸生鐵，計增加一倍以上。可知從前估計錯誤，(僅一百五十噸生鐵)未盡其用也。所用煤，由開平來，鐵由宣化來，均在一百五十里外。設廠在石景山，當地一無鐵產，不知何故也。

(D) 石家莊：光緒年間中德合辦井徑礦務局，民初創辦。一九二五年成立煉焦廠，有Otto式窖廿只，每窖加煤三噸，可出二、六噸。一九三〇年加Hinselman式新式窖十只，每窖加煤九噸，可出六、三噸焦炭，約得71%，(炭化時間每月十噸左右，托路恩每月約一噸半；裝每月五至六噸；意未精製，現存百餘噸；甲酚及克利沙每月不到半噸。焦炭之灰分，約14—15%。(石家莊有18—19%)

(E) 太原：一九三七年西北實業公司託德商禮和洋行承辦機器，成立西北煉鋼廠，內有鑄鐵、煉鋼、煉焦、煉鐵、副產及鐵業部，採用富家灘煤(灰分有20%爭取20%)洗煤後，煉焦有廿六孔爐一座，每窖可裝十噸，炭化時間廿至廿三小時，溫度攝氏一千二百至一千二百四十度，每天可出焦炭兩百噸，粗製三、五%，粗製八%，中油五至六%，重油十四%，瀝青35%，鉀水0.1%，茶0.35%，再蒸餾後，可得茶80%，茶昇華每天八十公升(85%)以上熔點70—80度(0.4%)現存粗製三百噸，粗製兩百噸，而硫安係用炭酸氣加入12%—16%鉀水內，加以石膏粉發熱作用，(45—46°C)攪拌四小時之久，冷卻至五十度以下，廢氣劇毒，引入烟囪放出，製成九六、五至九十七度硫安，色較灰黑耳。據云明年可完成新焦爐廿孔一座，新洗煤機亦要開始配用，產量可以增加矣。現有蘇聯煉鋼專家三位，實際策劃如何將軋軌機改造成為軋重軋機，須換一只二千五百匹馬力馬達，倘成事實，則山西省內同蒲路等輕軌，均可換重軌，以資一律，亦可象徵全中國正趨統一也。

(F) 南定：日人在南定發現礬土礦Bauxite後，自一九四〇年起五年計劃，興建南定輕金屬冶煉廠，提煉鋁金屬。一九四五年，日本投降時，距完工僅四個月。當時有工人一萬八千五百人，全廠面積佔六十平方華里，較北京城尤大。內有水放戰爭中，七易陣地，機器全燬。現開工者僅兩只電爐，一做電石，一做特殊鋼。而水泥廠則在一九五〇年春可以出貨。純碱機器全燬，僅留四只大Tank而已。最近蘇聯專家來調查，已將要恢復之機器設備，列單提交吾國當局審核中矣。據蘇聯日提煉成養化鋁後，亦可供給撫順礦務局之鋁廠及台灣高雄之鋁廠之用矣。影響國防工業至大，前途大有望焉。(未完)



# 講座

## 社會主義競賽與斯達哈諾夫運動

鄭宏述

——蘇聯工業經濟講座之二——

### 一 有關「競賽」一些名詞的略譯

在一九一七年蘇聯偉大的十月革命成功後的翌年，領袖列寧在他的傑作「蘇維埃政權現行任務」一文中，不但決定了創造新社會主義經濟的道路，而且闡明了社會主義經濟建設的基本問題。他認為這是一種歷史的創舉，但在進行這種創舉時，最首要的任務是對小資產階級意識的劣根性展開鬥爭。他認為着手社會主義建設計劃中最主要問題，除實行單獨責任制和經濟核算制外，其餘亟待展開的是加強勞動紀律，提高勞動生產力，組織社會主義競賽。

在我國，自從「加緊學習蘇聯」「搞好經濟」成為全國性的要求後，我們每天翻開報章雜誌，跳入眼簾的常常有一系列陌生的名詞：「社會主義競賽」、「勞動英雄」、「生產競賽」、「節省競賽」、「突擊隊運動」、「納糧競賽」、「斯達哈諾夫運動」、「共產主義義務星期六」、「斯達哈諾夫工作者的星期二」等，不免弄得頭昏眼花，難於索解。其中有幾個類似的名詞，尤其無法加以明白的分析。因此，本文擬在詳細敘述本題以前，先做一番「正名」工作，將一系列有關「競賽」的名詞加以扼要的詮釋。

列寧說：「在任何社會主義革命中，在已經解決由無產階級奪取政權的任務以後，隨着剝奪過去剝削者的特權在大體上和基本上得到解決的程度，必然把創造高於資本主義的社會經濟制度的根本任務，提到首要地位；這個根本任務就是提高勞動生產率，因此（並且為此）就要有更高形式的勞動組織。……提高勞動生產率，首先就要保證大工業底物質基礎：提高燃料、鐵、機器製造業、化學工業等等的生產。」（註一）「說社會主義者否認競賽底意義，這是資產階級所樂意散佈來詆譭社會主義的妄談之一。其實，社會主義既然消滅階級，因之也消滅了對羣衆的奴役，祇有它才第一次開闢真正大規模競賽的坦途。正是這由資產階級共和國的形式民主制過渡到勞動羣衆實際參加管理工作的蘇維埃組織，才第一次廣泛地提出競賽。在政治方面實行競賽，比在經濟方面容易得多，可是為了社會主義的勝利，重要的正是在經濟方面實行競賽。……應該有系統地從事這種工作，……即組織公社間的競賽，將工作報告制和公佈法實行到生產衣服糧食等等的生產過程中去，把乾燥的、死板的官僚主義的工作報告變成活的榜樣——壞的使人討厭，好的使人羨慕。……報章刊物應該成為社會主義建設的工具，介紹模範公社所獲成績的一切詳情，研究它們成功底原因以及它們經營的方法；另一方面，將那些固執保持資本主義傳統——即無政府狀態、偷懶、漫無秩序、投機行動等等的公社列入「黑籍」。……使勞動羣衆逐漸地學會體認應該如何工作，工作多少，怎樣休息，休息多久；使各個公社間經濟成績比較，成為大家注意和研究的對象，使優良的公社，立即得到獎賞（如在相當時期內縮短勞動時間，提高工資，獎賞大量文化的或美術的貴重品等等）。」（註二）「社會主義不僅不窒息比賽，反而是破天荒第一次造成真正大規模地、真正廣闊地運用比賽的可能，吸引真正大多數勞動羣衆來參加這種工作，在這種工作中，他們可以顯現自己的身手，可以發揮自己的能力，可以表露自己的才幹，這種才幹在民衆中是尚未開掘的泉源，可是它們被資本主義成千成萬以至成百萬地壓抑、蹂躪和窒息了。現在當社會主義政府執政時，我們的任務就是要組織比賽。」（註三）「聯共黨史」中也有一段敘述：「……黨一面順利擊退內外敵人舉行的攻擊，同時又努力進行了重工業的建設，組織社會主義競賽，……第十六次黨代表會議通過了為展開社會主義競賽告全體勞動羣衆的宣言。社會主義競賽表現了努力勞動和新勞動態度的燦爛模範。工人和集體農民在許多企業、集體農莊和國營農莊中提出了他們的進展計劃。他們表現出英勇工作的模範。他們不僅執行而且超過了黨和政府所擬定的社會主義建設計劃。人們對於勞動的觀點改變了。在資本主義制度下，勞動是一種強迫性的和苦役式的義務，而現在勞動却變成了光榮的、豪邁的和英勇的事業（斯大林語）。……工人們打破了全世界的勞動生產率紀錄。……工人階級在社會主義競賽基礎上展開了真正的勞動高潮。」（註四）列寧是社會主義競賽的倡導者，「聯共黨史」則為聯共（布）黨政治經濟勝利鬥爭的詳細記錄，我們引證了這些文獻以後，對於社會主義競賽應該有一個初步輪廓的認識。

至於確切的定義，則斯大林曾經簡括地告訴我們：「社會主義競賽是在成千百萬勞動羣衆最高積極性的基礎上，建設社會主義社會的共產主義方法。馬約洛夫也明白地說：「社會主義競賽是工人、農民、知識份子爭取高度勞動率的自發運動，是他們盡可能的努力以改善生產和提高生產產品的質量，精益求精的工作。在社會主義競賽中表現着新的、共產主義的勞動關係，勞動羣衆熱心於公共事業的成功。」（註五）

蘇聯的一切公民都為自己的社會主義祖國工作，整個國家的福利全靠每個人工作的成就，而每個人的福利則全靠大家工作的成就。個人與社會間的利害息息相關，這樣，自然使勞動生產率日趨高漲，因為只有使勞動生產率打破記錄，才能保證個人與全體的福利，不但提高一般的生活水準，而且使整個國家臻於富強的境域。在這種環境中

，無論是工人、農民或黨政人員，凡具備顯著積極性及百折不撓的毅力，或在生產階段有傑出和新穎的創造建設功能，或在職守上竭忠盡智有軼倫超羣的貢獻時，就成為社會主義「勞動英雄」，由政府授以「勞動英雄」勳章。大元帥斯大林功蓋寰宇，他歷年所得的勳章獎章已不計其數（最近七十壽辰時又由最高蘇維埃授以列寧勳章），但他最珍貴寶貴而常帶佩帶的，則仍為這一枚「勞動英雄」勳章。

「生產競賽」即為一切生產過程中提高或改善效率成就（包括質和量兩方面）的比賽。「節省競賽」則為瑪麗亞·羅什尼娃和麗迪雅·柯諾南科兩位女工號召的節省原料運動，她們的口號是：「把每一公分的羊毛紡織成線！把每一公斤的羊毛做成更多的布！把浪費減少到最低限度！把經線完全織到底，莫要留下一根線！」關於這種競賽，蘇聯的報紙曾舉出下列有趣的數字：

「依照五年計劃所規定一九五〇年的生產水準，在蘇聯，節省百分之十的棉花，就促成生產額外的四千六百八十六萬公尺的棉織品，這足夠製造一千三百多萬件衣服；節省百分之十的皮革，就足夠製造二百四十萬雙鞋子。這是多麼驚人的數字！蘇聯工人們牢記着這一個格言：你多注意生產，你就多節省材料，國家就得日用品，蘇聯人民的生活就更好更富足，社會主義國家的力量就更大，就要更快地達到共產主義。」（註六）

由此可知，「節省競賽」在蘇聯，也和「生產競賽」一樣，促進了國民經濟的一般進步和力量的成長。「納糧競賽」則為集體農莊相互間對國家繳納糧食之產品質量或時間遲速的一種競賽，這是一種競賽，去年於伏羅希洛夫列伏羅索山斯克區，「紅十月」與「伏羅希洛夫」兩集體農莊間曾劇烈地展開。（註七）

「突擊隊運動」為鼓舞勞動熱情與積極性的一種形式，以增進勞動的生產性、合理利用生產機構及勞動力為手段，達到完成並超過產業計劃、促進社會主義經濟建設為目的。一九三〇年三月參加此一運動的勞動者達一百五十萬，到一九三五年，此一運動就積極演進為「斯達哈諾夫運動」了。「斯達哈諾夫運動」為斯大林所首倡，所以闡明此一運動的意義，最好是徵引斯大林的名言，他說：「斯達哈諾夫運動底意義何在呢？首先就在於它是社會主義競賽底新高漲，是社會主義競賽底新的更高的階段。為什麼是新的階段呢？為什麼是更高的階段呢？因為斯達哈諾夫運動這一社會主義競賽形式，是優越於社會主義競賽底舊階段的。在過去，在三年以前，就是說在社會主義競賽第一個階段中，社會主義競賽並不一定要與新技術相聯繫的。而且，我們當時本來也就幾乎沒有什麼新技術。反之，社會主義競賽現階段，即斯達哈諾夫運動，却一定要與新技術相聯繫。沒有新的更高的技術，就不會有斯達哈諾夫運動。」（註八）由此可知，斯達哈諾夫運動雖為社會主義競賽的一種形式，但是一種進化的較高的形式。它與社會主義競賽舊階段及突擊隊運動不同的主要點，即在於它不著重於工人方面勞動的加大努力，而着重於工作方法或技術的合理化運用；它不單注意於量的擴展，而兼注重於質的優良；它不但需要細心，而且需要深思熟慮，它倡導工人們從完全新的角度來精密考慮他們的職務。

「共產主義義務星期六」運動的發起者，是莫斯科嘉桑鐵路莫斯科車站上的工人，他們於一九一九年五月舉行了第一次共產主義義務星期六：二百零五個工人和職員，於五月十日自願加做義務工作。他們在美英法所領導的帝國主義干涉戰爭的嚴重時期，為幫助祖國，對革命的敵人鬥爭，特別與舊地工作。這一天的下午同晚上，完全修理好四輛機車、十六個車廂，裝卸了九千三百普特（註九）的貨物。這一次運動，引起列寧密切的注意，他專為這一運動寫了一篇「偉大的創舉」，認為這是勞動新關係、共產主義新關係的萌芽，是有世界歷史意義的大轉變的開始。經過列寧的登高一呼，於是引起了普遍的響應，全國均開始進行共產主義義務星期六。所以這一項運動，可以說是工人發展勞動生產率之自覺的舉動，是基於同志互相幫助和社會主義競賽之新紀律的開端。（註十）

「斯達哈諾夫工作者的星期二」這一名詞，在這裏解釋比較困難，因為關於斯達哈諾夫運動的詳細內容，將於下文分析，這裏只能扼要地先加輪廓的敘述。當蘇聯實行第一個五年計劃時，有一個名叫斯達哈諾夫的礦工，他在挖煤中自動設法提高生產，改進技術與組織分工，在一班工作時間內，採得一百零二噸煤，超過普通定額十四倍之多。當時政府即予表揚，並倡導斯達哈諾夫運動，號召所有生產部門的工人都向他看齊。向他看齊的優秀工人，即稱為斯達哈諾夫工作者。全國這些工作者，為普及和交換他們的增產經驗，於一九四七年終起，各地都於每星期二舉行聚會一次。各地的這種聚會，都得到廣大的反響：男女工人、工程師、學生和教授們都一齊於星期二擁擠在俱樂部或戲院裏，靜聽出色的斯達哈諾夫工作者討論他們的工作。往往在會場上把機器裝備起來，以便演講者實地說明他們的新方法，同時使聽講的人獲得深刻的印象及實際可以運用的新技能。（註十一）

## 二 「競賽」與「競爭」的區別

「物競天擇，適者生存。」這種達爾文的生存競爭學說，是資本主義競爭制度的原理。他們常指謫蘇聯沒有個人的創造性，沒有競爭；既沒有競爭這種強大的力量，則個人的才能就無從發展，而國家的經濟也就不能繁榮。但事實上怎樣呢？蘇聯在十月革命成功後，資本主義方式的競爭雖告消失，但這事不僅沒有阻礙經濟的發展和個人才能的提高，而且還減了這種狹隘的競爭，竟成為社會經濟和精神力量急劇增長的最重要條件。

三十二年來，蘇聯工業經濟和文化發展的輝煌成就，社會精神和政治團結的堅固，是舉世週知的事實。如果在每一個工廠、集體農莊和科學研究院中，沒有沸騰着的個人創造精神，沒有廣大羣眾如泉湧般的能力和才智，那末，要達到如此高度的發展顯然是不可能的。

究竟什麼東西鼓動蘇聯全體人民這種積極勞動的強大力量呢？是十月革命和蘇維埃政權。新的人民政權宣佈了工場、工廠、銀行、土地、礦藏、河流、森林都屬於國家，都成為全體人民的財產。這樣一來，就清除了剝削的可能性，同時也消滅了寄生的可能性。工人、農民和勞動的知識份子開始親自管理國家，開始通過他們自己選舉的政



權機構來決定怎樣生產、建設，怎樣利用和分配生產產品，俾合乎全體社會的利益和每一個生產成員的個人利益。所以，在蘇聯社會主義社會中，勞動已不再受人剝削，壓根兒沒有資本家和地主，沒有富人和投機商人，一切人民都為自己和自己的社會主義國家做工。他們享受着自己的勞動果實，因而產生新的對勞動的態度，非常關心怎樣使勞動更有效果，使生產率更加提高。任何一種勞動，都已不是苦役式和強迫性的義務，而都變成了光榮的、豪邁的、英勇的事業。勞動已完全建立在嶄新的關係上。蘇聯與其他資本主義國家最顯著的不同，就是她不但推崇和熱愛政治家、科學家、統帥、作家，而且也推崇和熱愛優秀的盤旋工、鐵工、鑽工、織工和集體農莊莊員。報章雜誌上刊載着他們的照片、傳記，記者和作家詳細敘述他們的勞動成績。最高蘇維埃頒給他們獎章和勳章。許多的進步工人、斯達哈諾夫工作者和集體農莊莊員。方蘇維埃或聯邦最高政權機構。這些進步人物的範例，捲起了數百萬蘇維埃人的主動創造的巨浪。所以，蘇聯與資本主義制度的辯護者所想像的剛巧相反，不但沒有汨沒個人的創造性，而且表現得特別徹底特別強烈。

當然，像資本家之間為了市場而競爭，工人之間為了獲得和保持工作而競爭，這一類型的生死搏鬥在蘇聯是沒有的，而且也是不可能有的。因為蘇聯的生產手段都歸公有，已沒有私人可以獨佔生產手段，已沒有互相對立的階級，已沒有剝削者和被剝削者。社會主義的計劃經濟已保證了蘇聯每一公民都有工作權利，國內沒有資本家已近三十年，沒有失業現象也已經好久。既徹底消滅了資本主義和它的同伴——失業，自然也就沒有這一類型競爭的經濟基礎，沒有飢餓的恐怖了。但蘇聯有另外一種資本主義主義競賽的急劇展開中獲得了顯著的表現。

社會主義競賽與資本主義的競爭是兩種根本相反的現象，根本不能相提並論。在資本主義制度的競爭中，不但少數剝削者們虐待和壓迫極大多數的勞苦大眾，而且每一個工廠都企圖超過其他的工廠，於是就互相傾軋、設法使對方的工作條件惡化，阻礙它的生產，直到對方虧本、破產、倒閉為止。但蘇聯的工廠競賽，則除每一個工廠都努力使工作更好外，且每一方面都設法幫助與它競賽的對方，幫助它提高生產並不斷地改善生產。

關於「競爭」與「競賽」的區別，斯大林在論資本主義制度競爭與社會主義競賽的原則時，曾有一段精湛的分析：

「社會主義競賽有時候被人把它和資本主義競爭混淆在一起。這是很大的錯誤。社會主義競賽和資本主義競爭是截然不同的兩個原則。資本主義競爭的原則是某些人的失敗和死亡，其他人的勝利和獨霸。社會主義競賽的原則，是前進的人們以同志般的友愛幫助落後的人們，以便達到一般的進步。資本主義競爭說：把落後者消滅掉，建立你們自己的統治。社會主義競賽說：有些人工作得不好，有些人工作得好，還有別人工作得更好，趕上工作最好的人，達到一般的進步。」（註十二）

由此可知，社會主義競賽是不受剝削的人們之間，同志友愛的合作和社會主義互相協助的一種表現。它只能產生和發展在消滅了人剝削人，沒有依靠人家勞動而生活的吸血鬼和寄生蟲的制度中，決不是資本主義制度中「弱肉強食」的競爭所能比擬。

### 三 社會主義競賽之史的發展

列寧與斯大林從建立蘇維埃政權的第一天起，就認定組織社會主義競賽，用社會主義的方法改造社會事業是一個最重要、最有決定意義的任務。關於「共產主義義務星期六」，本文第一節中已加註釋。這裏，且引一段列寧對社會主義競賽最初形式的贊美辭：

「由工人自己首倡的共產主義義務星期六實有莫大的意義。顯然，這還只是開端，但已是十分重要的開端。這是比推翻資產階級更困難、更重大、更徹底、更有決定意義的變革的開端，因為這是對自身的因循守舊，放蕩行為，小資產階級利己主義，對萬惡資本主義所遺留給工人的這些積習的勝利。當這一勝利已臻鞏固的時候，也只有那時候，新的社會紀律，社會主義的紀律才會建立；那時，只有那時，回復到資本主義才成為不可能，共產主義才成為不可戰勝的。」（註十三）

自從一九二八年開始實行第一次五年計劃後，蘇聯的社會主義建設踏入第二步，而社會主義競賽也正式展開，形成決定的力量了。一九二九年四月召開的第十六次黨代表會議中，通過了為開展社會主義競賽告全體勞動羣衆宣言。經過這一次號召之後，一個極大的拖拉機製造廠，於十一個月以內在草原地帶的斯大林格勒建設起來，在建築德涅泊爾水電站和斯大林格勒拖拉機製造廠的時候，工人們打破了全世界的勞動生產率紀錄。這種英勇的數千百萬勞工羣衆的勞動精神，這種高度的新建設熱忱，實在是在建空前的。由於這種在社會主義競賽基礎上展開的空前勞動高潮，遂順利地於四年間完成了第一次五年計劃，保證了社會主義的基本勝利。在短短的期間，使蘇聯由落後的變成先進的，由農業國一躍而為工業國。

1. 一九三〇年初，烏拉爾地方首先興起突擊隊運動，其後急速地普及到全國各都市和農村。對於勞動生產性的增進，生產機構和勞動力的合理利用等，也有很大的貢獻。
  2. 與集體農莊訂立合同，有組織地募集勞動力，使勞動機械化。
  3. 肅清勞動力的流動性，消滅工資平均主義，正確地規定工資，改善工人的生活條件。
- 肅清不負責任的現象，改善勞動組織，正確地配置企業中的力量。

4. 改變對舊有工程技術人員的態度，盡量照顧他們，竭力吸引他們積極參加工作。  
5. 設法使蘇聯工人階級中產生自己的具備生產技術的知識分子。  
6. 實施節省主義，提高工業內部的積蓄。

這六點中，第二點完全針對當時「工人跳廠」的情形而發。當時由於大規模新工業建設的猛進，不但使失業的現象消滅，而且大大地感到勞工的缺乏各工廠競相羅致，而工人也見異思遷，常常由這工廠跳到另一工廠，增大勞動力的流動性。斯大林在提出這一點時說：我們很少的工廠，沒有在最近六個月甚至三個月內變換工人百分之三十或四十的。他主張正確地規定工資，改善生活條件，以安定工人們的工作情緒。他這些方法收到很大功效。各部門自認真執行這些條件後，生產急劇增加，勞動流動停止，勞動生產率提高，機器的使用改善，成本減低，勞動紀律也大為鞏固；還有最重要的一點，即由於第四條的關係，使一些從前表同情於沒落階級的知識分子及技術人員對蘇維埃政府的態度完全改變：一大羣過去是沒落階級的，今天已開始在各工廠中和工人階級攜手工作。這種心理的改變，使社會主義競賽增加了生力軍，也使計劃加速順利完成。

一九三五年五月，斯大林在一次演講中，復提出國家對於工業技術積極改進的要求。到八月中，卡達夫卡中央伊明諾煤礦工人斯達哈諾夫，改良掘煤方法，打破原來工人每班掘煤至多十四噸的記錄，產生了一百零二、一百五十七以至二百二十七噸紀錄。這樣一來，許多工人都紛紛採用他的方法，都獲得優異成績。在幾個星期中，該礦礦工中每班能掘二百或三百噸煤的人，已有一打以上。這種方法更傳達到別的煤礦和煤田，再蔓延到其他企業。於是，斯達哈諾夫運動就風靡全國。其他企業中的傑出人才，也都紛紛獨出心裁，創立新的技術方法和生產記錄，他們便都成為各該企業的「斯達哈諾夫工作者」。如高爾基汽車工廠的布雪琴，紡織工業的維娜格拉杜佛，火車司機的克利文諾司等，他們都以新的成功響應斯大林的號召，使社會主義競賽躍入一個嶄新的階段。

斯達哈諾夫運動風起雲湧，斯達哈諾夫工作者的人數也日益增多。到一九三八年六月、七月間，僅在頓內茨（即中央伊明諾）煤區一處，就有三十五萬的礦工為斯達哈諾夫工作者。鋼鐵工業方面的紀錄，則中部各區，佔工人總數百分之二十五以上；南部各區則佔百分之三十。在重工業機械工業方面，也有百分之三十以上的工人，為斯達哈諾夫工作者。在中型機械、運輸機械及拖拉機工業方面，則有百分之三十三。電氣機械工業方面則有百分之三十四。石油工業方面則有百分之五十。（註十四）為明白表示斯達哈諾夫工作者人數的急劇增加，這裏再將一九三八年一月一日到七月一日半年間增加具體數字列表如下：（註十五）

斯達哈諾夫工作者增加概況表（單位千人）

	一九三八年一月一日		四月一日		七月一日	
	勞動者數（包括學徒）	佔百分比	勞動者數（同上）	佔百分比	勞動者數（同上）	佔百分比
中央地區採煤工業	三〇、八	一一、〇	三六、四	一五、四	三一、二	一四、一
東部地區採煤工業	一一〇、四	九、一	一三三、一	一四、〇	一四一、九	一六、七
中央地區黑色冶金工業	六一、五	二九、四	六二、二	三二、三	六二、二	三二、三
南部地區黑色冶金工業	二〇四、六	三三、二	一九五、八	四〇、八	二〇一、七	四〇、九
重工業機械製造業	一二三、六	三三、一	一二〇、四	三三、七	一一三、四	三三、七
依娃諾佛州紡織業	一九四、四	二二、八	二〇〇、六	二一、九	二〇〇、二	二一、三
中央地區鐵道從業者	五九三、二	二八、四	六三七、九	二九、九	六〇〇、二	三一、三

由上表中可以看出，在短短的半年中，斯達哈諾夫工作者無論在絕對數字方面，或在所佔的百分比方面，都有顯著的增加。關於斯達哈諾夫運動勃興的原因以及內容特徵等，本文將於下節詳細闡述。這裏，為表明此一社會主義競賽之新高漲的成就，先引一段莫洛托夫在一九三九年三月第十次黨代表大會中的報告如下：（註十六）

「我們在第二次五年計劃時期，增加勞動生產力的計劃被超過了，這是因為沒有什麼計劃能夠限制斯達哈諾夫的成就。上項增加在第二次計劃進行的最後兩年和在重工業方面特別顯著。在鋼方面，一九三二年每個工人的出產是二五三噸，到一九三六年增為五七五噸，一九三七年更增為七四〇噸。斯達哈諾夫運動開始的一九三五年，是減低生產成本成就特著的一年，而基本工業的勞動生產力也提高了百分之二二、九，比一九三三年的百分之八、七、一九三四年的百分之二〇、七有顯著增加。計劃預定一九三六年重工業方面每人的出產增加百分之二三，但在該年度頭七個月便增加了百分之二八。同樣，採煤工業方面在同一時期也增長百分之二二、九。就整個工業說：勞動生產力的增加在一九三六年近於百分之二十，比去年的數字增加了百分之五十的比率。」

斯達哈諾夫運動在短期間有這樣光輝的成就，難怪斯大林要稱之為「現代最生動和最不可遏止的運動」了。（註十七）



在衛國戰爭期間，工人、集體農民、知識分子等，都因社會主義競賽而保證了後方工作的成功和前線軍需供應的源源不絕。戰時的斯達哈諾夫工作者鮑舍依·楊金·薛米服洛斯、羅寧·瓦列耶夫、奧卡爾高夫和其餘的人改善了生產工作的方法，發現了進一步增加生產力的可能性。

戰爭勝利後，蘇聯人民致力於復興並發展國民經濟，更用新的力量展開社會主義競賽。

一九四七年，為十月革命的三十週年，全國響應列寧格勒工人的號召，以先期完成新五年計劃中的第二年計劃來慶祝這一盛大紀念。參加這次社會主義競賽的有煤炭工人、石油工人、冶金工人、製造機器工人、化學工人和其他工業部門及建築工人。復由於阿爾泰地方集體農民的倡導，展開了社會主義農業勞動者間的社會主義競賽。在許多寫給斯大林的信裏，表明烏克蘭、白俄羅斯、喬治亞、庫班、西伯利亞、伏爾加流域、莫斯科州等地的集體農民都願在本年內達到高產的收穫和提高畜產。政府所頒佈的授予獎章勳章及勞動英雄稱號的辦法，成為集體農民間開展競賽的強大推動力。

為了順利完成並提前完成戰後新五年計劃，蘇聯的工人、農民和知識分子展開了全民的社會主義競賽。目前，蘇聯參加社會主義競賽的，竟佔全部工人、工程師、技術工作人員和知識分子百分之九十九。全國可以說沒有一個工廠和集體農莊不參加競賽。截止一九四九年十月，為提前完成五年計劃而進行的競賽，已使兩千以上的蘇聯企業完成了計劃中預定的任務。

現階段的社會主義競賽更產生了羣衆創造性的各種新形式。一九四八年由莫斯科黨組織的倡導，展開了為動員各廠內部的人力物力，為企業不虧蝕、為超過計劃額外的積累而競賽、這一提倡引起全國每一角落的響應。

一九四九年各工廠的員工為了加速流通資本的週轉和生產品質地優良，也發動了廣泛的社會主義競賽。克拉斯諾蒙毛織工廠的副技士邱特庫，曾號召為專門出產質地優良的生產品而鬥爭。他這個提倡在短短的時期中，得到幾百工廠工人的響應。到了現在，僅在輕工業部門中，已有兩千多個品質優良的生產隊，古巴雲呢呢工廠中斯達哈諾夫紡織女工羅什尼娃與柯諾南科發起的節省原料競賽，現在也已於各地普遍展開。她們並主張將節省下來的原料織造超過計劃的生產品，所以這一種節省競賽實際也就是增產競賽。

由共產主義義務的星期六，發展至全民的社會主義競賽，很明顯地表示了一種動向，即共產主義建設社會主義社會的方法，已為蘇聯一切勞動羣衆所採用。列寧與斯大林關於社會主義競賽的理想，目前已深入蘇聯人民的意識。這種理想的偉大力量，已造成英勇勞動的奇蹟。我們從社會主義競賽史的發展的軌跡中，也可以歷歷地看出蘇聯國民經濟發展的脈絡。

## 四 斯達哈諾夫運動的內容

斯達哈諾夫運動既是社會主義競賽的新高潮新形式，既成為現代蘇聯一個最流行的名詞，一種最生動最不可遏止的運動，則我們對它自然應該特別提出來研究一番，俾有一個縝密正確的了解。要了解這一運動，單列舉許多數目字是不夠的，必須進一步把握運動的內容，即明瞭它所用的技術方法。

首先，我們必須了解斯達哈諾夫本人及其所用的方法，這在整個斯達哈諾夫運動中，自然是佔據着首要的位置的。斯達哈諾夫出生於貧農的家庭，幼年生活萬分凄苦，九歲即替富農做幫工，除供膳外沒有一文工資。其後再渡過三年的牧童生涯，到蘇維埃政府統治下，始在卡達夫卡（現改名塞哥）的中央伊明諾煤礦中獲得一個工作。他的工作是在一個八十五公尺長、一公尺半厚而作六十度傾斜的煤層中挖煤。在八十五公尺的長度間分成八級，由八個挖煤工各用一隻手提着緊壓空氣鑽工作。因為每一個工人都在一級木架上工作，一方面挖煤，同時另一方面又須搭造他的支架，所以手裏的緊壓空氣鑽，必須用一會又放下一會，在一班六小時中，用手提鑽的時間不到二小時半，其餘的時間都用在搭支架方面或平白地浪費了。每天的工作分三班，第三班是修理班，根本是不做挖煤工作的。所以儘管緊壓空氣鑽在砰砰地繼續消耗，每個工人工裏的手提鑽在二十四小時內只有五小時發揮功效，這當然是極不經濟極不合理的。其次因為煤層中分八個人工作，每人只有十公尺的工作範圍，時常彼此感覺到阻礙，做完一級便又各自休息，不能使工作趨於緊張。又因為每多一級支架，在煤層上不免要多開一個很費事的長方形口子，這也是勞而無功的一點。所以斯達哈諾夫就想出一個改良技術的方法。

他主張每一個用手提鑽挖煤的工人專營挖煤工作，另外用兩個幫工專搭支架。他想出這方法之後，就於一九三五年八月三十日，帶領兩個幫工他搭架的工人下礦工作。緊壓空氣鑽在他手裏沒有一分鐘空閒，兩個助手緊跟着他專搭支架。他自己一口氣在六小時內便挖出一百零二噸煤。後來，更因他本人的特殊精力，造成二百二十七噸的空前紀錄。接着，他又把煤層由八級改分四級，只容納四個工人上下同時工作，一方面減少開長形口子的麻煩，另一方面也省得彼此妨礙工作，因為這樣可以增加充足的工作空間。

在整個礦區採用他的改良方法後，每隻手提鑽平均每班十四噸的挖煤量竟提高到六十噸以上。雖在表面每個挖煤工人須輔以搭支架的助手，但整個礦區中，由於合理的分工與技術的改善，仍可以精簡人手。中央伊明諾煤礦區自經斯達哈諾夫革新後，即由原有的一百十九個工人減為九十八人（挖工架工均包括在內），所減的工人均另有新的工作。原來所用的手提鑽數也減去一半以上。工人的工作時間減少而收入則增加，產量則從過去的每日九百噸驟增至一千二百噸。

綜上所述，我們可以知道斯達哈諾夫所用的方法確為一種合理的改良。同時，我們也可以了解下列四點：

(一) 該煤礦傳統的採掘方法極端守舊，管理方式也極不合理，工人頭腦非常簡單，過去工作效率極低，這種生產技術的落後性，列寧與斯大林迭次的演說辭與論文中，都絕不隱諱。(註十八)。我們由此正可以知道他們倡導社會主義競賽與斯達哈諾夫運動的苦心孤詣。同時，也證實了十餘年來蘇聯經濟的神速進展，確為空前的奇蹟。

(二) 自十四噸增加至二百二十七噸的驚人數字，為斯達哈諾夫本人的增產紀錄，也是他揚名全世界的原因。但就全礦的生產經濟言，其利益則為增加生產量三分之一，工人及手提壓空氣鑽的節省，以及工人的收入增加，生產情緒的提高等。

(三) 斯氏這種分工合作的合理改良，雖不能算是劃期的技術發明，但針對本國一般生產技術管理的落後性，確為空前的貢獻。

(四) 斯氏在一九三五年十一月十七日召開的全蘇第一次斯達哈諾夫工作者會議中提出報告書，報告他的改革經過，其中敘述當他第一次用新方法造成一百零二噸紀錄時，大部分工人都不相信，而且攻擊得很厲害。其後新方法能為全礦採用，頗得力於黨部組織員杜卡諾夫的協助。即此一端，已可證明聯共(布)黨對於全國經濟技術改進的關切照顧。

除斯達哈諾夫本人外，以下再列舉一些此一運動之先進者的業績，以顯示運動的具體內容。

布雪琴為高爾基汽車工廠的「斯達哈諾夫工作者」，他把原來每天用車牀工作六百七十五只曲柄軸的標準提高到一千一百只。他的方法並沒有神異之處，只是小心翼翼地檢查機件，時常扭緊車牀各部分的螺絲。工作開始時，先用慢速度試車十五分鐘，然後加快，並集中精力工作。

維娜格拉杜佛是瑞琴紡織工廠的女工。她將原來由每人往來巡迴管理二十六隻紡織機增至管理一百四十隻。她的方法也很簡單，只是將過去往來奔波的浪費減至最低限度，改為一定的經濟路線，並將接線頭的工作加快而已。

克利文諾司為火車司機中的「斯達哈諾夫工作者」。他因受當時鐵道人民委員長卡剛諾維西提高行車效率的號召所感動，遂不顧保守勢力的阻撓責難，將原來蘇聯鐵道人員所一致認為不可能提高的每小時二十三公里的平均速率，提高至四十七公里，並沒有增加危險。他的方法是：熟諳所行路線的路軌詳情，密切注意上下坡及彎道，凡行車上坡及上下坡間之平道時均開足汽門，一點不鬆懈；下坡則不增速度，並將每平方公里尺熱面的汽量自三十七公斤增高到四十八公斤。

其他各方面斯達哈諾夫工作者的業績，自然不能一一加以列舉。這裏，不如徵引重工業人民委員長奧爾狄奧尼基德西在當時所說的一段話，比較更能扼要地揭出此一運動的真相(註十九)。

「所有這當中沒有什麼新奇的事情，沒有什麼令人惶惑的事情，……只是適當的分工，工作的適當組織，技術過程的適當處理——這裏你就得到斯達哈諾夫運動的全部秘密。」

## 五 斯達哈諾夫運動與泰勒制度

泰勒制度(Taylorism)是美國泰勒首倡的一種生產合理化運動。這種運動對於增加生產率也很有貢獻。列寧在蘇聯經濟建設初期也曾指出：(註二十)

「應該……採用泰勒制度中許多合乎科學的進步方法。……資本主義這方面的最新發明，即泰勒制度，也和資本主義其他的一切進步一樣，包含有兩種成分：一種是資產階級剝削底最巧妙的殘酷手段，另一種則為許多豐富的科學成就，即按科學來分析勞動中的體力動作，除去多餘的拙笨動作，製定最精確的工作方法，實行最完善的統計和監督制等方面所獲得的成就。蘇維埃共和國，在這方面無論如何都要採用科學和技術上一切有價值的成就。社會主義實現的程度如何，正要靠蘇維埃政權和蘇維埃管理組織與資本主義最新進步相結合這方面的成功來決定。應該在我國研究與教授泰勒制度，有系統地試行這個制度並使它適應於我國條件。同時，在提高生產率的時候，還須注意到由資本主義進到社會主義這個過程時期的特點；這些特點，一方面，要求奠定組織社會主義競賽的基礎，另一方面，要求採取強迫手段，使無產階級專政這個口號，不致為無產階級政權軟弱的實踐所玷污。」

由於這個緣故，所以當一九三五年後斯達哈諾夫運動在蘇聯風靡全國時，資本主義國家都一致認為不過是俄國裝束的泰勒制度而不加重視。及到後來，才曉得不應該這樣地輕輕放過。它所主要運用的方法雖好像並沒有包含新的原理，但其中有許多方面也會使美國科學管理的專家們瞠目結舌。唯一新奇的重點，是它表顯了一種工作方法上的合理化，這種合理化，完全出自個別工人的自發性，因此在工業管理上就發出了驚人的奇蹟。在資本主義國家，一般由工頭和工程師所策劃的事情，往往會引起全體工人的暴烈反對，但在蘇聯，則由工人們自動自發加以改進。巴黎時報的莫斯科通訊員在一九三五年十一月二日指出：「這運動首先證明它的根基在蘇聯工人的自發性中，而在管理方法上。」哈巴德(Herhard)雖對這一運動素持敵視態度，有時竟稱之為「誇張的奇術」和「搖旗吶喊的運動」，但當與泰勒制度作深刻比較時，也不能不承認它有着「一種跟泰勒主義的重要差別，因為泰勒制度是從上而下的措置，而斯達哈諾夫運動則立腳於工人自己的發明天才。」他也坦白認定：「視斯達哈諾夫運動在結果上對增進工業效率毫無裨益，那是一種誤會。」(註二十一)

斯達哈諾夫運動不是一「突擊」的方法和暫時的「發奮」，它是工作方法的永久改善與持續改進。一經開路，這些方法便很容易地被一些較少進取心及訓練稍遜的工人們摹仿，因而提高了生產力的整個水平。

斯達哈諾夫自己也說過一段話，明白指出斯達哈諾夫運動與泰勒制度的不同點。(註二十二)



「有人以爲斯達哈諾夫運動，乃爲一種泰勒制度的變相。這種見解是完全誤會的。泰勒依據臆測，認爲工人都是天生懶惰的，以爲他們對於工作往往敷衍塞責，或者故意慢慢地拖。泰勒因此對生產率的規定，是用最勤勞的工人的標準，記下他們的工作速度，要求其餘的人都達到同一的產量。他的制度等於拿最強壯的工人，以其最大的努力所造成的結果，作爲其他工人產量的標準，同時工資的高低，亦即以此爲準繩。當然，在泰勒制度之下，祇有年青工人，體強力壯，經得起長時間的勞動者，那才可以雇用。這樣一種制度，是只藉強制力來苛責工人，完全違反了他們的意志。」

反之，斯達哈諾夫運動，乃是一種羣衆自願的運動，他們本人即很關心工作的結果。斯達哈諾夫工作者的工作，並不要求體力過份消耗。它只要求工人對他的工作，具一種休戚相關和公忠體國的態度；對其機器和技術，則有一種深刻的研究。斯達哈諾夫工作者的工作，乃是一種心手並用的工作。它使斯達哈諾夫工作者拿出他們的勇氣，表現他們的才能，自由發揮他們的創造意見；它意味着人類征服機器的勝利。

斯達哈諾夫運動意義深長，因爲每一工人之能達到工程師或技術員的文化水準和技術水準，當以此爲嚆矢。工人階級獲得這樣的進步，這就分明意味着勞動生產力的更進一步提高。在生產方面的熟練，可以造成蘇聯人民所欲實現的普遍富庶，因爲這是促成過渡到共產主義社會制度的先決條件。在這種社會制度之下，每個社會成員才可以各取所需，滿足高度文化的需要。這就是斯達哈諾夫運動的意義，也就是斯達哈諾夫運動的遠景。」

## 六 斯達哈諾夫運動發展的基礎

社會主義競賽首先由列寧倡導，斯達哈諾夫運動則因斯大林振臂一呼而風起雲湧，所以，列寧可以說是社會主義競賽的父親，而斯大林則爲斯達哈諾夫運動的保姆。一九三五年十一月十七日，莫斯科召開全蘇斯達哈諾夫工作者會議，斯大林在會議上曾發表長篇演說，其中有一段說：（註二十三）

「……斯達哈諾夫運動並不是逐漸地，而是空前迅速地，好似狂風一般散佈到蘇聯全國各地的。事情究竟是怎样開始的呢？斯達哈諾夫把掘煤技術定額提高到五六倍，甚至更多。布雪琴和斯美坦寧也做到了這一步（布雪琴在機器製造業方面，斯美坦寧在皮鞋業方面）。報紙把這些事實全登載出來了。於是斯達哈諾夫運動的大火，就立刻燃遍全國了。究竟是怎麼一回事呢？為什麼斯達哈諾夫運動散佈得這樣迅速呢？也許是斯達哈諾夫和布雪琴是兩個巨大的組織家，在蘇聯各省各區都有聯絡，而親自組織了這件事情的吧？當然不是！也許是因爲斯達哈諾夫和布雪琴存心要做我國偉人，而親自把這運動的火星散佈到全國各地去的吧？同樣不是！你們在這裏已經看到斯達哈諾夫和布雪琴。他們在這次會議中都發言了。他們是些謙恭樸實的人，並沒有什麼想出風頭，想做偉人的野心。我甚至覺得，他們看見這個運動出乎他們意料之外在我國這樣廣泛發展起來的時候，反表現出一些驚異的樣子。雖然這樣，斯達哈諾夫和布雪琴兩人所點燃起來的火星畢竟已使這件事情成爲燎原的大火焰，那就是說明，斯達哈諾夫運動是一件完全成熟的事情。只有完全成熟而有一觸即發之勢的運動，才能這樣迅速地散佈起來，才能像雪球一般長大起來。」

斯達哈諾夫運動，最初雖發源於礦區，但迅速擴展至各企業及運輸農業部門，變成一種廣泛的民衆運動，反映出全民一種公忠體國的高貴感情，形成社會主義競賽的新高潮，使一切生產部門獲得徹底的革新。

扼要歸納這種運動在蘇聯發展的基礎，我們可以從下面所列舉的三方面來觀察。

第一：勞動階級物質幸福的激勵增加。  
一種安定和快樂的生活，必然可以產生一種新的工作速度，使每一個人對於工作都感到輕鬆，而且融融洩洩，充滿了友愛的合作氣氛。這一點，可以說是促進斯達哈諾夫運動飛躍發展的最大基礎。

在一九三三年至一九三七年蘇聯實施第二次五年計劃期間，勞動階級的實際收入，已增加二倍。一九三八年更增達一四·五〇〇百萬盧布以上。（註二十四）一切生產部門的勞動者，逐月所得都有增加。尤其是斯達哈諾夫工作者，「在強度的累進計件工資制度之下，斯達哈諾夫工作者的收入增加是很可觀的。許多斯達哈諾夫工作者在幾個月中便三倍或四倍地增加他們的收入。斯達哈諾夫本來每月賺五百至六百盧布，到一九三五年九月，十八班的工作便賺了一千盧布。布雪琴的收入從三百和三百五十之間突增到一千以外，克利文諾司從四百到九百，維娜格拉杜佛從二百六十到一千二百。」（註二十五）

社會主義革命最大勝利之一的社會保險基金，在第二次五年計劃實施期內也年有增加。單在一九三七年一年中，對勞動者及政府機關從業員所支付的社會保險金，就近百億盧布。這筆資金是用在爲他們的保健及文化必要上的，如醫療補助、療養院、休憩所以及保健設施等。此種社會保險經費的大量支出，使勞動階級的實際收入大大增加

第二：勞動者備受尊敬，勞動已具有積極性和社會性。  
自從蘇維埃政權確立後，剷除了剝削階級，消失了失業現象，一切的生計工具已歸公有。勞動已不是爲剝削者生財，而是爲自己謀幸福，爲自己的社會國家盡一份子的生產責任，謀祖國的經濟繁榮和國防強化。勞動者既具有這種覺悟，自然使勞動增加了積極性和社會性。蘇聯人民都了解這一點：他們工作越進步，則國家愈富庶，而人民也更康樂。所以他們視增產爲休戚相關的大事。他們愛他們的祖國，愛他們的機器，愛他們的工廠，

也愛他們的工作。

最能表現這種熱烈情緒的是蘇聯國民所得的逐年增漲，自一九二九年至一九三七年，蘇聯的國民所得，每年都遞增百分之二十九。假定一九二九年蘇聯國民所得的指數為一〇〇，則一九三六年為二九七·五，一九三七年為三三六·七。

前面說過，蘇聯與其他資本主義國家最顯著的不同，就是她不僅推崇和熱愛政治家、科學家、統帥、作家，而且也推崇和熱愛優秀的盤旋工、鐵工、鑽工、織工和集體農民。在資本主義國家裏，勞動者不免都有自卑感，覺得自己生不逢辰，孤苦零丁，無人過問；但在蘇聯，則勞動者感到自己是國家的主人。他好好做工，盡力效勞社會，就是一位勞動英雄，就會榮光遍體。（註二十六）

而且，特別的斯達哈諾夫工作者，後來往往都成為蘇聯的著名人物，獲得全國普遍的尊敬和愛護。有一部分且被選為地方蘇維埃或最高蘇維埃的構成員，躍入政治舞台第三：新的機械在蘇聯已經配備起來，且已有許多工人熟習這些機械。

一九三二年至一九三八年這一段期間，蘇聯發電能力增加三倍以上。列寧格勒的斯大林發電廠，在這段期間製就歐洲最大的十萬基羅瓦特的發電機。這一架發電機，具有蘇聯最初設立伏爾克夫水力發電所發電能力的兩倍。

第一次五年計劃的最後一年，即一九三二年，蘇聯擁有國民經濟固定資本九百十億盧布；但到第三次五年計劃的最初一年，即一九三八年，此項數字即達一千八百七十億盧布。一九三八年即以三百九十三億盧布擴充工廠機械設備。所以在第二次五年計劃時期，各企業均已包含最新式的機械與最優良的裝置設備。在二次計劃的末年，蘇聯機器製造業已能製出三百種以上的機械，業已凌駕機械工業誕生地的英國。

隨着新工廠、新設備的普及，大部分熟練新技術的新幹部也產生了。關於這一點，只要舉出本文前面所列一九三八年上半年斯達哈諾夫工作者的激增數字就可以證明，這裏自然不必再重複贅述了。

## 七 新達哈諾夫運動的新特徵

斯達哈諾夫運動自從一九三五年推行以來，到現在已足足有十五年的歷史。其間經歷了衛國戰爭一段艱苦卓絕的過程，這次戰爭使蘇聯全部經濟生活及一切行政部門都受到深刻影響，自然也大大地影響了斯達哈諾夫運動。所以，這裏也就有分析一下現階段此運動新特徵的必要。

### （1）從「勞動分工」到「兼職服務」

斯達哈諾夫把他的工作分成搭支架與挖煤兩部分，完全是根據於「勞動分工」的原則。這項原則的運用，使他飛躍地提高了自己的產量，因而獲得了名利雙收的空前成功。但十餘年後，由於新技術標準的提高，新機械的廣泛運用，尤其最主要的一點，則在衛國戰爭的艱苦年代裏，工業大部分以特快的速率向後方疏散，那時的工人必須要做一切的工作，他們必須重新變成「事事能做」，他們必須為整個工廠，全部工業設想，而且在「一切為戰爭，一切為勝利」的高潮下，更不容許他們的工作完全局限於最熟練的部門。於是「兼職服務」運動遂風起雲湧。這一運動，開頭把比較簡單而不重要的工作加以合併，隨後逐漸推廣到相當複雜的工作。更由於許多機器部門工人的熟練程度在戰時都普遍提高，他們遂能抽出時間來代替別部門工人的職責，或代做自己一部門中本來由別人做的工作。

兼職服務是斯達哈諾夫式勞動的更高發展，是一種新的更加完善的形式。在表面上好像與斯達哈諾夫「勞動分工」的原則背道而馳，但由於戰前的斯達哈諾夫工作者，大都如斯大林所指出的，早就一精通了本行的工作技術，能駕駛並鞭策這種技術前進」（註二十七）的關係，所以熟能生巧，能以一連串複雜的工作代替從前一種單純的工作。

勞動分工與兼職服務，形式雖然不同，但都能提高效率。對於某一特殊事件，工人需要精密的估計：應使用何種形式或方法，以達到最好的效果。在這一事件，分工可以保證成功；在另一事件，兼職或更能發揮速率。這種搞通思想與搞通技術的適當運用，為斯達哈諾夫運動現階段最顯著的特徵。

### （2）更廣泛地學習研究

斯達哈諾夫運動本身可以說即是工人們一所完備的學校。「斯達哈諾夫學校」、「斯達哈諾夫工作者經驗講座」、「斯達哈諾夫工作者的星期二」、「技術報導」、「工作須知」等等，都是這運動主要的學習研究組織和廣播材料。（註二十八）一九三七年，瑪麗亞·伏爾可娃開始參加一個紡織廠工作，她立志要成為斯達哈諾夫工作者，要學習做得「比誰都好」的方法；因此她特別選擇幾位最嚴格和最真實的老職工，跟他們學習。他們用最基本的原則指導她：學習越勤，則工作越易。當她被召去進一所兩年制的斯達哈諾夫學校，她學習了廣泛的課程，如俄文、數學及地理等。當時她同別的許多女子一樣，非常懷疑，以為成功一個頭等職工，是不是需要這些課程呢？可是到了她進了技術初級班，向一位廠長學習，她才知道一切的學問都可以縮短熟練的路程，開始懂得在實際工作上理論基礎的重要。有許多事物，她最初認為與紡織機、經緯、梭和軸都無直接關係，但後來才知道息息相關。她說：「有許多事情，本需要多年實地工作方可學到家的，但一搞通它的理論，就在極短期內學會了。現在我每一天，每一個鐘頭，都還想到我們從前學習的東西。」（註二十九）



學習與互相切磋研究，一向為斯達哈諾夫運動的特色，但在衛國戰爭以後，學習與研究的範圍是更廣泛了。斯達哈諾夫運動工作者均要求更廣泛的教育，不以他們繁瑣的事務為限。他們認為優良的工作，並不僅由於手足敏捷動作熟練，還需要對工作的充分了解，才可以覓得新方法，以增加他們的效率。

### (3) 理論與實踐的統一

一九三五年十一月莫斯科曾召集第一次全蘇聯斯達哈諾夫工作者會議，在會議中由各工作者報告實際工作改進經驗及困難所在。到一九三八年莫斯科又舉行過一次「斯達哈諾夫工作方法展覽會」，陳列了許多工作的模型、圖表和說明，詳細表示各個斯達哈諾夫工作者所發明或改良的方法。

戰時與戰後，由於學習研究的廣泛展開，這種傳授經驗的方式也層出不窮，如舉行生產參觀、斯達哈諾夫工作者座談會、斯達哈諾夫工作者的星期二等。傳授的內容也逐漸由簡單而趨複雜，而理論與實踐的統一，尤為斯達哈諾夫工作者的特長。我們平常都有這種經驗，許多人在技術上雖頗有成就，但當有人問起他們某件事情究竟為什麼成就時，他們通常的答覆，不是很難地吞吞吐吐，就是向人家海闊天空瞎吹噓。可是，斯達哈諾夫運動工作者絕不如此。他們的言論是生動的，他們的語句是字斟句酌的，他們的聲言恰切好處，不是從書本上得來的，而是從實踐上得來的，但是他們也抓住理論的要點，也依據嚴謹的科學方法。這種傳授上的理論與實踐的兼顧，也是斯達哈諾夫運動的新特徵之一。

### (4) 肉體勞動與精神勞動的結合

在蘇聯，許多皮匠的割皮工作，已不憑他多年所累積的一些糊塗知識，知道那一部分皮厚，那一部分皮壞，而是憑他的一皮紋學」的知識，憑其對「動物解剖學」的研究，以及憑其對所用材料的深刻了解。年青的織工，他對於車床的一切知識，簡直等於一個機械工程師。

斯達哈諾夫學校裏，除了傳授廣泛的本行以外事情外，也包括了普通教育和政治教育，養成一種以公共為懷的態度，認定自己為自己及國家命運的主宰，與社會國家共存共榮，為國家增產就是為自己增產。這種精神訓練，使蘇聯除去了肉體勞動與精神勞動之間的鴻溝。工人階級的文化與技術水準已提高至工程師技術家的水準。

斯達哈諾夫運動到了現階段，已產生大批技術知識分子的新代表，在工業與農業方面，產生了許多優秀的指導者和能幹的組織者。在大的集團工場中，在技師和主任技師的，大部分都是年輕的斯達哈諾夫工作者。單以重工業方面說，早在一九三八年即有五千多人升任到重要地位，調到各工場、各煤礦、各油田任指導者。他們都是革命後受訓練出來的新技術知識份子，都是斯達哈諾夫運動工作者。至於鞋廠女工瑪麗亞·雅莫利科，則更被選為烏克蘭蘇維埃委員；技師馬利希艾夫，被選為最高蘇維埃委員，自然更可以證明勞力與勞心的結合趨向。

### (5) 正確把握任務

衛國戰爭中，許多工人都參加戰爭，他們從長官方面得到一些關於作戰最重要的指示：（註三十）

「一個士兵在作戰以前所感覺到的主要事情，就是亟需確實知道這一次作戰的任務是什麼。這是任何一次戰役上最重要的事情。在後方的士兵，對於周遭所發生的事情，往往是漠不關心的。可是在前線，在作戰之前，尤其是這位士兵如果是坦克隊隊員，那他就要請求他的指揮官，確實指出他必須做些什麼事情，他要立刻確實知道他的進軍令，他要知道作戰地面的整個佈置詳情和作戰計劃，樣樣事情他都要搞清楚，才能擔當他的任務。」

戰後他們復員了，於是也將這種經驗轉移到工作方面。當每次競賽開始之前，在答應斯大林擔任某項工作之前，一定同前線士兵一樣，先站在一邊，手裏執枝鉛筆，在日記簿裏摘錄下一些要點，心裏計算一下，閉了一下眼睛，蹙了一下眉毛。他所「細審劃的，不是整個企業達到某種產額的保證，而是正確把握他自己擔當的任務，要確切執行計劃中那一部分，超出他個人的計劃多少，以及要在怎樣一個時期內完成。」

莫洛托夫在一九四七年蘇聯革命三十週年紀念日演說中即指出這一種斯達哈諾夫運動的新特徵，他說：（註三十一）

「一種新運動現在已經廣泛展開了，個別工人已自動地負起提前完成年度和整個五年計劃的任務，這情形是戰前所沒有的。這運動在莫斯科、列寧格勒、頓內茨礦區都在突飛猛進，且已普及全國，證明了男女工人社會主義的自覺。」

### (6) 羣衆行動

斯達哈諾夫運動展開的初期，由於名利的刺激，不免有一些「個人紀錄主義」的偏差。聯共（布）黨中央委員會遂於一九三七年十二月二十八日下了一道訓令，痛切指出那種集中注意於個人生產紀錄的偏差亟須糾正，並強調應將此一運動轉變為全國性的羣衆運動。（註三十二）

這種偏差，在衛國戰爭以後，也由於受艱苦的經驗而完全糾正了。在作戰時，每個士兵在執行總計劃上的任務時，總要採取羣衆性的行動，才能確保勝利；否則，人自為戰，往往是要被消滅的。戰後，這些士兵重返工作崗位，他們不但已具備「正確把握任務」的能力和求，而且也有一種需要羣衆集體行動的感覺。

這種感覺，使斯達哈諾夫運動達到一種新的更高的水平。任何一個斯達哈諾夫工作者，對於自身的工作優良及打破產量紀錄，已不能感到完全滿足；他必須通過正確的

設計，普及到全體人員，開始不根據平均數字，而需要以每一個人出其全力所能完成者為標準，來通盤計算產量了。  
這一種斯達哈諾夫運動現階段的新特徵，不僅根本糾正了初期過份注重「個人紀錄」的偏差，而且完全證實了它的保姆——斯大林所作的名言：「社會主義競賽說：有些人工作得不好，有些人工作得好，還有別人工作得更好，趕上工作最好的人，達到一般的進步。」（註三十三）

## 八 蘇聯經濟發展的槓桿

列寧曾指出：只有社會主義才使幾百萬勞動者起來努力積極地創造勞動，為羣衆造成實行真正友愛的競賽的廣大天地。（註三十四）我們在這裏也可以說：只有真正友愛的競賽才能使社會主義經濟獲得飛躍的進展，才能完全擺脫了經濟的落後性而踏入富強康樂的境域；所以社會主義競賽與斯達哈諾夫運動實為促進蘇聯經濟發展的槓桿。  
馬列主義看重人的作用，認為人是生產力的決定因素。「人——因有一定的生產經驗，又善於勞動，他能使生產工具轉動起來進一步創造物質性的幸福。」（註三十五）斯大林也說過：「人與生產工具一樣，同為發展生產力的重要因素。」這就與資本主義世界把人淪為機器的奴隸完全不同，它創造了勞動的積極性，替一切勞動者打開了為社會造福而工作的可能，勞動者非但不與生產工具形成對立，而且為生產工具的集體所有者。在資本主義下和生產者隔絕的精神要素，在社會主義社會中則已掌握在生產者本身的手中，成為生產力發展的有力因素，成為幾百萬幾千萬羣衆對於社會國家經濟繁榮的關心。這種新的勞動態度在社會主義競賽與斯達哈諾夫運動中表現得最為透澈，也由於通過這種競賽與運動的槓桿作用，使千百萬羣衆創造力和主動性的展開，收穫了增進國富與增加人民幸福的美滿果實。  
社會主義競賽在蘇聯，目前已達到了真正的全民規模。莫洛托夫曾說：「社會主義競賽的廣度和深度，表明蘇聯全體人民已不計較於族習慣、宗教信仰的不同，而成為勞動者融融洩洩的和睦大家庭了。」（註三十六）他更進一步的強調說：「蘇聯人民參加社會主義競賽的踴躍，已把蘇聯人民因精神和政治結合及社會主義自覺而油然而益滋長的力量完全表現出來。」（註三十七）這樣說來，社會主義競賽在現階段蘇聯的意義，已超過經濟發展的槓桿作用，而進一步成為踏入共產社會的階梯了。

- (註一) 列寧：提高勞動生產率
- (註二) 列寧：組織競賽
- (註三) 列寧：怎樣組織比賽
- (註四) 時代版聯共黨史三六四至三六五頁
- (註五) 馬約洛夫：論社會主義競賽
- (註六) 尼可拉·羅根諾夫：蘇聯企業節省原料的競賽
- (註七) 卡聶夫斯基：納糧競賽
- (註八) 斯大林：在一次全蘇斯達哈諾夫工作者會議上的演說
- (註九) 每普特等於十六公斤
- (註十) 列寧：偉大的創舉
- (註十一) 「蘇聯婦女」一九四八年四月號
- (註十二) 斯大林：「羣衆的競賽」序文
- (註十三) 同註十
- (註十四) 斯達哈諾夫：斯達哈諾夫運動詮釋
- (註十五) 日蘇通訊社一九四一年版蘇聯邦年鑑六九一頁
- (註十六) Maurice Dobb：蘇聯經濟新論
- (註十七) 斯大林：列寧主義問題
- (註十八) 同註一及註八
- (註十九) 同註十六
- (註二十) 同註一
- (註二十一) 同註十六
- (註二十二) 同註十四
- (註二十三) 同註八
- (註二十四) 一九三八年莫斯科新聞
- (註二十五) 同註十六
- (註二十六) 同註八
- (註二十七) 同註八
- (註二十八) 蘇聯職工工作與學習介紹二十九頁
- (註二十九) M. 夏根揚：斯達哈諾夫運動的新特徵
- (註三十) 同註二十九
- (註三十一) 同註二十九
- (註三十二) 同註十六
- (註三十三) 同註十二
- (註三十四) 茲伏金：斯達哈諾夫運動——社會主義社會發展的強大力量
- (註三十五) 聯共（布）黨史原文一一五頁
- (註三十六) 莫洛托夫：蘇聯革命三十週年紀念會演說辭
- (註三十七) 同註三十六

購買人民勝利折實公債是戰勝財政困難、爭取物價穩定的有效辦法！



有關統計

一、熱河省主要礦藏統計 (工業廳發表——十一月十七日熱河羣衆日報)

礦別	礦名	礦質	蘊藏量
煤	鷹手營煤礦	發熱量六二四〇卡路里	三、三八四六、〇〇〇噸
水銀	周丈子水銀礦	最佳者含量4%	一〇〇、〇〇〇噸
鐵	大廟鐵礦	含鐵47%，含鈦62%含錳02%	九一二、〇〇〇噸
錳	八家子錳礦	含量40%	五、〇〇〇噸
錳、鉛	鞍子廟錳、鉛礦	不詳	四、四〇〇噸
石棉	六達子石棉礦	纖維長五至十六耗	二、七〇〇噸
螢石	隆化螢石礦	平均含量90%	一〇〇〇、〇〇〇噸

附記：(一) 省內各種礦區數目——金：三六六(混合者不在內)；煤：四二八；錳：八三；鉛：七〇；石棉：八八；水銀：七；鉛：三四(混合者不在內)；鐵：三九；螢石：六九；石灰石：五七；其他不詳。  
(二) 省內各種礦區分佈情形——青龍縣：二二五處；北票：一八五一處；朝陽：一七三處；興隆：一二八處；其他不詳。

二、西北五省(陝、甘、寧、青、新)現有工業概況表

類別	廠數	設備	產量	備註
發電	不詳	不詳	發電二、〇〇〇瓩	(一) 包括汽油、柴油、石油。(二) 三廠中，甘肅石門油礦產五六四、七三六六加侖；陝北延長油礦產二五、〇一四〇加侖；新疆獨山子廠產一、二六〇〇加侖。
機械	不詳	不詳	製紡機四〇〇〇錠	內工業用電一、五〇〇瓩。
棉紡織	十	紗錠九、九〇〇〇	(月) 紗四九一五件	以上爲陝西兩廠之設備與產量，蘭州、銀川、西寧三廠尚未完全修復。
毛紡織	三	織機一四九三	(月) 布五、六二〇〇正	(一) 均在西安、寶雞一帶。
洗毛	二	紡錠二二〇〇	(月) 毛紗四三、〇六八二公斤	(二) 十廠中，三家爲公營。
麵粉	六	織機六〇	(月) 毛紗四三、〇六八二公斤	(一) 均在蘭州。
火柴	八	手織機三五	(月) 呢七四二四公尺	(二) 以上統計係公營廠二家之數字，私營廠一家。
化學	不詳	不詳	額毯二七三四公尺	不詳。
造紙	二	不詳	(月) 三三〇〇噸	蘭州廠三〇〇〇，西寧廠三〇〇〇。
水泥	二	不詳	(月) 五三、五五〇〇袋	(一) 公營六家月產四、五五〇〇袋(二) 以上僅爲公營及西安一帶之私營廠之統計，其他不詳內公營二家，西安一帶之私營八家。
			(月) 九二〇〇箱	(一) 以上係公營廠四家之統計，私營電池、製藥、三酸、肥皂等四廠產品產量不詳，小型皂廠不計。
			(月) 肥皂八、六〇〇〇箱	寶雞有宏文廠，新疆有昌吉廠。
			純碱一〇〇〇公斤	係甘肅水泥公司產量，現未開工。
			(月) 七、〇〇〇〇公斤	

三、西北五省礦藏統計

礦別

石油

區

儲藏量

備

註

煤

(共計)  
南疆之沙車、喀什噶爾、溫宿、庫車、北疆之迪化、綏來、烏蘇、塔城等地。  
甘肅敦煌、玉門東至酒泉、張掖。  
陝北之延長、延川、延安、甘泉、鄜縣、宜君一帶。  
青海之民和一帶。

一〇六四、〇〇〇、〇〇〇噸  
七一、六〇〇、〇〇〇噸  
三一、九〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
八、五〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
九〇〇、〇〇〇噸  
三、七八〇、〇〇〇噸  
三、四〇〇、〇〇〇噸  
九三〇、〇〇〇噸  
五〇〇、〇〇〇噸  
四一三、〇〇〇噸

佔全國百分之九·五  
以延長為重點

鐵

(共計)  
陝西北起神木、榆林，南至銅川、白水一綫。  
新疆之塔城、哈爾巴哈台、伊犁、迪化、哈密、鄯善、吐魯番等四五縣  
寧夏之平羅、惠農、中衛、中寧、同心、鹽池、阿拉善等地  
甘肅祁連山北麓、蘭州附近及隴東平漢一帶  
青海至大通、西寧、化隆等地

一〇六四、〇〇〇、〇〇〇噸  
七一、六〇〇、〇〇〇噸  
三一、九〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
八、五〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
九〇〇、〇〇〇噸  
三、七八〇、〇〇〇噸  
三、四〇〇、〇〇〇噸  
九三〇、〇〇〇噸  
五〇〇、〇〇〇噸  
四一三、〇〇〇噸

佔全國百分之五·五

鹽

(共計)  
陝南鳳縣、留壩、略陽、鎮安等山地中  
新疆孚遠、阜康、烏蘇、塔城、土魯藩、鎮西、陳勒、和靖等地  
寧夏平羅、惠農、中衛、中寧、阿拉善一帶  
青海哈拉哈嶺、烏蘭化克山及柴達木河流域  
甘肅皋蘭、岷縣、景泰、會寧、永登、山丹等地  
新疆

一〇六四、〇〇〇、〇〇〇噸  
七一、六〇〇、〇〇〇噸  
三一、九〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
八、五〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
九〇〇、〇〇〇噸  
三、七八〇、〇〇〇噸  
三、四〇〇、〇〇〇噸  
九三〇、〇〇〇噸  
五〇〇、〇〇〇噸  
四一三、〇〇〇噸

中衛、中寧礦質最佳，合鐵3%—6%

金

寧夏阿拉善旗、察漢布魯克、雅佈賴等十三地  
青海都蘭縣境之茶卡池  
陝北花馬池、馬蓮泉等地

一〇六四、〇〇〇、〇〇〇噸  
七一、六〇〇、〇〇〇噸  
三一、九〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
八、五〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
九〇〇、〇〇〇噸  
三、七八〇、〇〇〇噸  
三、四〇〇、〇〇〇噸  
九三〇、〇〇〇噸  
五〇〇、〇〇〇噸  
四一三、〇〇〇噸

僅知現年產量岩鹽、灘鹽六〇、〇〇〇〇担  
所產青鹽含純氯化鈉3%—6%  
質地如上，可依全國一二〇年之用

石膏

(共計)  
新疆阿爾泰山、塔城哈圖山、迪化、烏蘇、子蘭、焉耆、和闐、奇台、吐魯藩  
尉寧、且未等地。  
青海通天河、大通河流域  
甘肅黃河流域大通、莊浪等地。  
陝南漢江、丹江、嘉陵江流域

一〇六四、〇〇〇、〇〇〇噸  
七一、六〇〇、〇〇〇噸  
三一、九〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
八、五〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
九〇〇、〇〇〇噸  
三、七八〇、〇〇〇噸  
三、四〇〇、〇〇〇噸  
九三〇、〇〇〇噸  
五〇〇、〇〇〇噸  
四一三、〇〇〇噸

佔全國百分之八十以上。

錳  
白雲石  
錫

甘肅永登縣之哈家咀一帶  
新疆之溫宿、塔克拉克、庫車、拜城等地  
分佈於陝西之藍田、臨潼、甘肅之皋蘭、永登、清水、臨夏、新疆之塔爾巴哈台等地  
寧夏定遠營  
新疆之溫泉

一〇六四、〇〇〇、〇〇〇噸  
七一、六〇〇、〇〇〇噸  
三一、九〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
八、五〇〇、〇〇〇噸  
二、〇〇〇、〇〇〇噸  
九〇〇、〇〇〇噸  
三、七八〇、〇〇〇噸  
三、四〇〇、〇〇〇噸  
九三〇、〇〇〇噸  
五〇〇、〇〇〇噸  
四一三、〇〇〇噸

可製純錳三七、四四〇〇噸  
含錳百分之三十五·五

附註：尙有其他礦藏，因不知儲量，僅列分佈情形如次：

銅：分佈於陝南的鎮安南部，青海的西寧、化隆、梨都，新疆的拜城，雅哈阿里克爾噶山、焉耆庫爾岱山，  
銀：分佈於寧夏的金積、定遠營，青海的大小柴達木貴德人頭溝，青石崖等地。



久寫不壞 永達保用

上海文誼筆廠出品

地址：上海四弄八十一號 電話：六八〇〇一

品名	產地	年產量	備註
棉花	西北關中及新疆	一三〇、〇〇〇〇市担	
羊毛		五〇、〇〇〇〇市担	
皮革		四五四、一四〇〇張	
木材		五、〇〇〇〇、〇〇〇〇立方尺	產集量
碱		八六〇〇噸	僅神木一地

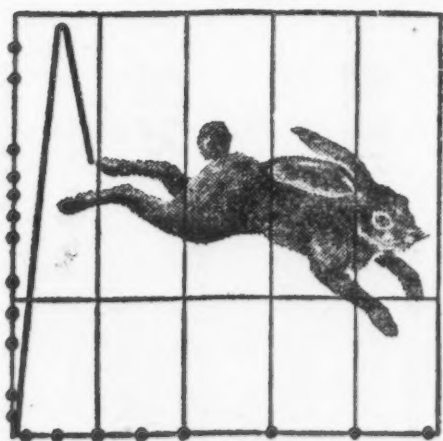
#### 四、西北五省重要輕工業原料估計表

鉛：分佈於新疆的伽師、烏恰、洛浦、沙車、和靖、承化、迪化等地。  
 硫磺、硼砂：青海都蘭。  
 正硝：西寧東北。  
 石墨：陝西、鄂縣、郿縣、澄城、城固、洋縣。

## 生 化 兩 效 西 林

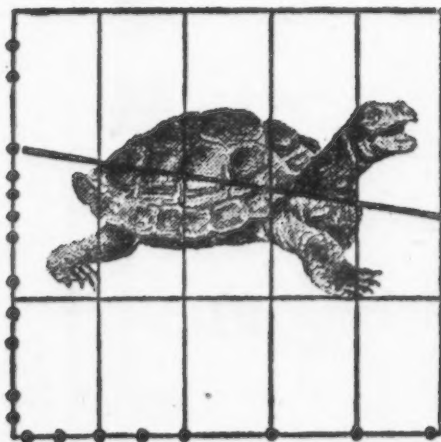
Neo-Delaycillin 'cBc'

中國生化製藥廠



又有長期持久  
之藥效

← 既有立刻發生  
之藥效



生化兩效西林是鉀質配尼西  
林與普通卡因配尼西林的混  
合製劑分水溶與油質兩種



# 精乳麥福康

## COVIMALTON

冲飲 奶味特濃 乾吃 別具風味

公司藥房 均有經售

### 行發廠藥德正

寫十五路士英海上

### 怡豐商業銀行

短期

存款

通知

存款

(期)(短)(息)(優)  
(祇須事前通知)  
(隔日即可付款)

### 目的

1. 為工商業多餘頭寸謀正當出路
2. 鼓勵家庭私人節約儲蓄謀生活費用的正當來源

地址：漢口路四一六號(證券大樓下)  
電話：九二三九六(四線)轉接各部

一. 索 備 章 簡 . 一.

藥房



科發

年餘十八民人務服

儀器部	配方部	門市部
及化學儀器	聘請歐美名藥劑師忠誠服務	專銷本牌製品及歐美名藥
各種醫療器械	經銷歐美名廠	

所 行 發  
號六二二路東京南海上  
○九七八一話電



## 文藝

### 克羅辛里卡 (長篇連載)

蘇聯維拉·潘諾瓦著  
徐克剛譯

維拉·潘諾瓦 (Vera Panova) 是蘇聯的名女作家，於一九〇五年出生於頓河上的羅斯托夫城，曾在革命前的高等學校裏讀書。

她從事寫作已有二十多年的歷史。一九二二年開始在「勞動的頓河」報館裏工作。此後不久即在各種報章雜誌上發表短文。一九三二年後開始陸續寫了幾個劇本，都得到很好的評價。

這篇「克羅辛里卡」，是作者在戰後所發表的榮獲斯大林文藝獎金首獎的第二部長篇小說（她戰後發表的第一部作品是「旅伴」，也榮獲了斯大林文藝獎金首獎）。內容描寫工廠生活，非常成功，一出版，各報章雜誌，立刻一致譽為這類主題中傑出作品之一；各工廠俱樂部更大批地訂閱，熱烈地展開討論、批評、學習，幾乎成為每個職工必讀的手冊。

這小說裏所寫的全部是事實，發生在烏拉爾一家規模極大的工廠裏（為了描寫這部小說，作者曾親到這工廠觀察並搜集材料）。書中主角工廠監督亞歷山大·里斯托巴德將軍是農民出身。他猶如一架充滿活力的發電機，一位建設大家。他用堅強意志和熱烈氣質所產生出來的全部熱情從事工作。就在他底這種強力的和熱情的領導下，這工廠不但在戰時極端惡劣的條件下，完成了光榮的生產任務，常常超出了預定的生產目標；而且當和平來臨之後，它又迅速地再度恢復承平時的生產力，其中任何東西均被利用無遺。在這裏，作者不但以她特有的生動潑辣的作風和簡潔明瞭的手法，高度地發揚了蘇聯人民的堅忍勞作和刻苦奮鬥的強毅精神，繪出了一個蘇聯建國工作中偉大實行家底偉大典型，而且很成功地表達出了這位實行家底精力的來源和他對於未來世界前途的展望。

作者文字簡潔有力，文章流暢，並且善於刻劃人性，具有契訶夫底深刻的透視力，能洞澈常人的內心；所以書中人物描寫得非常生動，一個個突出紙面，活生生地輾動在我們眼前。這些人物很多對於我們都不陌生，簡直隨處可以看到：如像那個雖然把全心靈都奉獻給工作但對於屬下完全是一付上司面目，而在家庭中更有着暴君氣味的主任設計師佛拉第米爾·伊卡里托維奇；雖然在本城的社團活動中參加了一點工作但大部分時間都奉獻給服侍丈夫的他底妻子瑪格麗達·瓦里雅諾夫娜；那個專說大話，唱高調，遇到重要而必須親自去做工作的時候却感到手足無措的特種工場主任格魯希佛，雖然誠實謹慎，但頗落伍，而且讓虛榮心超過了責任感的職工會工廠委員會主席烏斯但克金；那個誠實勤勉，但頗有些頑固的老工人費得涅耶夫，和他那快樂活潑但有些膚淺的女兒瑪麗加……等。所以這部小說在我國目前正開始從事新民主主義建設工作的時候，實在是一部足供借鏡而十分富有教育意義的好作品。尤其是主角里斯托巴德的那種不怕困難，埋頭苦幹的建設精神，那種把個

## 新名詞略釋

### 集體合同與聯繫合同

集體合同是工廠和代表職工的職工會雙方為了追求同一目的，即儘量擴大新民主主義經濟的生產，而訂立的一種義務與權利的平衡合同。工廠要保證工人的工資與生活及福利設施，工人則保證生產完成任務並減輕成本，達到資本累積增加國家財富的目的，實行「發展生產勞資兩利」的最高原則。目前大連方面，各工廠已先後履行集體合同的條文，雙方都很順利而和諧地履行平衡的權利與義務。自此種合同訂立後，勞動工作情緒異常高漲，加上新紀錄運動的推行，遂發現有的工廠生產組織不能配合要求。例如生產不斷提高，而物料供應不上，某部門工具不夠而工作緊張，另一部門則機器未曾利用，工人投閒置散。此種因車間、工場、工程間發展不平衡而演成的脫節現象，必須在領導上重行配備勞動力量及機械設備，在各車間工場部門互相訂立「聯繫合同」，互相保證以克服困難，把各個單獨組織達到一個總的目標，再向工廠保證完成總的任務，此種聯繫合同實為最進步最合理的一種工作方式。

### 抄身制

這是一種侮辱工人的不合理制度，即當工廠在放工的時候，工人出廠，須經過廠方派人嚴密搜查。

人利益和社會利益完全調和，把愛人民、愛工作、和愛愛人諸娜底愛，極自然而極有機地交織在一起，把全心靈都奉獻給黨、國、奉獻給人民的偉大而堅強的決心，正是我國每一個愛國的民族工業家——每一個從事新民主主義工業建設的人所應該取法學習的。

——譯者

太陽照在廣闊的河上，閃爍着明亮燦爛的金光——一種靈巧的紅色的光芒。隨着太陽底上升，工廠的汽笛聲帶着緩慢而嚴肅的調子升向天空。它淹沒了火車頭的滾動和噴汽聲，機械的轟隆聲，各種轟聲，而那些引擎似乎在工廠的場地上無聲地滑過去，起重機靜靜地卸下了它們的負載，人們的嘴唇無聲的動着……那有力的震響久久的飄浮在河上，在市鎮（這市鎮離開克羅辛里卡九公里）上清楚的聽得到。

在汽笛聲中人們從各入口湧進去。有些是從附近的工人住宅區步行而來，有些是坐了電車來，大部分則是搭了火車來的。長長的列車把他們從鎮上帶到了郊外的小站上。列車剛剛開進站停下來，人就傾瀉似的跑了出來，匆匆的向工廠走去——像潮水般的從各入口湧了進去。他們穿着綿羊皮的長上衣、棉茄克、皮上衣、軍裝上衣、便裝：有些頭上裹着圍巾，有的戴着附有耳覆的皮帽子，更有的戴着布狄尼式的軍盔，或者編結的帽子。男的和女的、白皮膚和黑皮膚的、高的和矮的、快活的和憂鬱的、莽撞的和穩重的——各式各樣的人都進廠去上日班了。汽笛聲慢慢的低下來，彷彿從絕頂上下降，一點一點地低下來，直到它好像裹在地球上，帶着一種彷彿被蒙住般的低抑的調子，慢慢地消失在地球內部。洶湧的人潮流進工廠去了。只有衛兵仍然站在大門口……日班開工了。

## 里斯托巴德

這是正月裏一個有霜的晚上，當時里斯托巴德將軍，克羅辛里卡工廠的監督，送他底太太到產科醫院去。這所醫院是市鎮裏最好的一個。汽車夫密曹耶夫，奉令特別小心地開着車。

「慢慢地開，看你是不是能夠使我們感到彷彿漂浮在空中似的！」里斯托巴德說。

密曹耶夫——在克萊芙達懷孕時期，他早就被發現為最好和最仔細的駕駛員了——格外賣勁：真的，他們寧願像漂浮在空中而不願疾馳呢。

「即使我們親手把你攙扶到這兒來也不能做得比這樣再週到了克萊霞（註一）。」在扶她下車時，里斯托巴德說。

他們向一排鐵門走去，門裏面，在院子裏的那些高大的白樹中間，立着那所產科醫院。入口處點着一盞昏黯的燈。在人樣高的雪堆中間開拓出一條狹隘山谷般的小路。里斯托巴德陪着太太沿着這條小路向門走去。她敏捷的走着，似乎有點激動；他聽得到她底呼吸，緊緊地握住了她底肘彎，鼓舞地說：

「別怕，一切都會很順利地過去的。」

「我一點也不怕，你怎麼知道我害怕呢？」克萊芙達說。

他們一同走進門廊，但是在這兒里斯托巴德不能再向前走了。一個穿着白外衣戴眼鏡的年長女人走來照顧克萊芙達，吩咐他走，而把他太太底新海豹皮上衣脫下來給他，因為這是克萊芙達的驕傲和喜悅，她所特別注意的東西。

註一：對克萊芙達的暱稱。

這種抄身制的由來，即當資本主義國家在上海設廠，利用中國低廉的勞力與原料，製造工業品侵入廣大農村時，外國資本家一方面要利用中國的工人，一方面又不信任中國工人，因而搬出這種蔑視人格的制度。上海各界第二屆人民代表會議中，已通過取消此種抄身制，得到全體工人的熱烈擁護。

在資本主義社會中，工人原是資本家壓榨剝削的對象，在他們看來，工人總是卑賤無知的，所以除了物質上的剝削外，還要想出種種對工人精神上的迫害。抄身制即是這種迫害的具體表現之一。

現在帝國主義在中國的統治勢力已被驅除，國民黨反動政權已基垮台，工人已翻身做了中國的主人，多少年來忍受着的侮辱——抄身制，毫無疑問應該徹底廢除了，何況解放以來，工人的覺悟提高，組織也逐步建立，他們已知道愛護國家財產是人人應有的公德。

對不合理的抄身制的取消，完全表示工人階級的地位已經改變。中國的工人必可以此為契機，更進一步加強自己的責任心，加緊學習，提高自己，高度發揮勞動的積極性與創造性，努力為新民主的國家增產。



「唔，對啦，」克萊芙達說，「把它帶回家去，你來的時候再帶來——別忘記。」

她快活地笑着，里斯托巴德也笑了起來，他在想像帶着太太和小寶貝出院回家時的情形……他記下了值班醫生的電話號碼，克萊芙達吻了他底嘴，由那個戴眼鏡的女人陪伴着她走上樓去了。里斯托巴德回到車上去。

「走呀！」他半嘲笑半懊惱地說，當他跨上車子在密曹耶夫旁邊坐下，小心地把皮上衣放到後面座位上之後。

「這又是一件蠢事呵。千萬別結婚，那會把你所有的時間都佔了去。現在我要帶着這衣服到劇院裏去呢。」

這天晚上劇院裏在舉行市共產黨員的大會。

里斯托巴德遲到了。他一進客廳，就從半開的門裏看到了大廳裏擠滿着人頭，聽到了市黨委會第一書記馬卡洛夫的聲音。從他所聽到是斷續的語句來推測，馬卡洛夫一定已經講了好些時候了。里斯托巴德從旁邊走上主席台去。那些坐在覆着紅布的長桌周圍的人們在中間讓出了一個位置給他。飛機工廠監督左托夫，立刻遞了一個條子給他：「你為什麼來得這麼遲呢？」里斯托巴德就在條子上潦草的寫了回答：「送我的太太到產科醫院去了。」他看到這張條子被大家傳閱着，一種同情的笑燦爛在他們底面上……左托夫從他鄰座的背上斜過身子來響亮地附着耳朵說：

「很好的理由。恭喜恭喜！」

「還早呢！」里斯托巴德輕聲回答，一面想着也許這忽兒可以生下來了吧。

會一開好，他就要打電話到醫院裏去了……

他希望展開討論。報告對他沒有多大興趣：馬卡洛夫所講的一切都是早上市委會議裏討論過的，而且他正在引用的那些數字就是里斯托巴德今天早晨送給他的。

里斯托巴德向聽眾席上環顧了一下。他底人——那些克羅辛里卡的共產黨員在什麼地方呢？黨的組織者雷布金沒有來；他臥病在醫院裏，一星期前才施行過手術，爲了打中在小腿骨上的彈片所引起的癰腫。昨天里斯托巴德曾和醫生通過電話。她說雷布金也許還要再施行幾次手術，因爲碎彈片可能在二十年之後還會發現……是的，明天他應當去看看雷布金。烏斯但克金在什麼地方呢？呵，他在那兒，烏斯但克金，坐在第五排的末尾，向講話的人皺着眉頭，似乎一直在想着——大半是在想里斯托巴德，可是雖然很想看他，却故意避開了眼。他坐在末尾，爲的當輪到他講話時，上台去可以更方便當點。

唉，烏斯但克金，烏斯但克金，你這樣頑固會葬送你的前途的。你對於我太過分了——你會得到怎樣的結果呢，烏斯但克金？你以爲工人們更信仰你嗎？你不能一生都搞你所選擇的職工會工作的。你從你的工作上並沒有獲得什麼，而我敢說，你忘記了這些年來你知道的太少了。你那麼的自視不凡，是不容易再登台的……

烏斯但克金面部表情緊張，面色蒼白、瘦削、一副討厭相，就像一切有病而不會修飾面部的人。對什麼東西都很歡喜，強壯而快活的里斯托巴德，帶着厭惡的表情望着他……

然而，看着那個老費得涅耶夫却是一種快樂；他穿着一套有些過時的上的好的黑衣服，潔白漿硬的領子，黑色的領結，他底灰色的鬍子和頭髮修飾得很整齊。他這副樣子宛如在他生日的宴會裏！好極啦，尼克達·特洛菲歐支！他是我們選出來的貨色，克羅辛里卡廠裏的熟練工人呵！

事實上，這是尼克達·特洛菲歐支的大吉日：他接到了他大兒子巴維爾底音信（小兒子在一九四三年被打死了）。巴維爾的傷已經復原，做了一隻假腿裝上了。他給他底父親寫了一封信，也給廠裏的黨寫了信。信裏說他不久

## 分類動態

### 國內

#### 接管·復工·增產

**蘇州大同紙廠復工**——蘇州市私營大同紙廠，在人民政府正確領導下已正式復工，該廠每天二十四小時生產白報紙80令。

#### 皖省發現新礦

桐城、桐廬兩縣近發現有無煙煤、石棉、礬、四礦。情形如下：（一）桐廬縣東南榮子湖東岸含山的無煙煤礦，經測驗估計約藏煤20萬噸左右。（二）桐廬三管山的礬礦，據測驗較廬江大小礬山所產明礬爲優。（三）桐城東門的神神區的煙煤礦，經測量藏有三千六百噸以上。（四）桐城以北山區，發現的石棉礦，質量頗佳。現政府對石棉、礬兩礦計劃開採。

#### 滬私營紗廠產量增

上海私營紗廠，十一月份生產情形比十月份有顯著進步，共計產紗三五、五三三。七一件，較上月增一一、三五二。九一件（增46.9%），產布二五四、五三〇疋，較上月增六六、一八一疋（增25.4%），各廠平均開工三九班（包括日夜班），較上月增加十一班（增39.2%）。

#### 滬鋼鐵染織兩業有發展

上海鋼鐵工業三十家，本月又有三家復工，綜計開工工廠，已有28家，現僅小廠四家未復工，故實際開工率已達90%以上。染織廠開工廠數共五一一家，佔總數90%，約佔正常產量20%左右。

#### 上海紡建產量創紀錄

紡建公司去年十二月的紗布產量，超計

就要回來。老費得涅耶夫禁不住滿心歡喜，臉上煥耀着幸福的光彩。……是的，在這戰爭的恐怖時期，一個兒子能夠回來，儘管已失去了一條腿，總是一件可喜的事情。

馬卡洛夫講完了話走下來。他在主席團裏坐下，他那銳利的目光掠過里斯托巴德的面孔，里斯托巴德曉得馬卡洛夫知道烏斯但克金所要說的一切。他是否要支持烏斯但克金呢？

接着發言的許多共產黨員大半都是從克羅辛里卡和飛機工廠來的工人。他們指出了各報紙所說的「生產障礙」里斯托巴德自己對於他廠裏偶然發生的故障非常熟悉。這些故障有許多部分他還不能避免，而需要當心。老費得涅耶夫說到了那新的壓榨機——在那兒曾經一再講到它，可是它還不曾被施用過。

「我們曾經一再通過黨的組織和歷次的技術會議使監督注意到這個，」他說時向里斯托巴德這方面望着。里斯托巴德點點頭：是的，這是真的，他們叫我注意過的。他感到一陣片刻的煩惱，那壓榨機的事情又發作了。兩個月前左托夫曾打電話要求把它借給他，答應在第二季歸還。可是里斯托巴德沒有答應，現在左托夫被觸怒了。他遞了一張條子給里斯托巴德：「像一隻狗逗留在馬槽裏一樣的做法，有什麼意思呢？你不借給我，可是你自己又不用……」。

唔，沒有關係。壓榨機明天或者稍後幾天就要用了。在費得涅耶夫之後，接着發言的是一個飛機工廠的女工，她申訴住宅區的許多房子，情形非常極惡劣，而管理部却置之不問。監督左托夫，皺着眉頭，停住不寫了，坐在那兒前後的搖擺着……里斯托巴德很想送他一個諷刺的條子，可是來不及了；烏斯但克金走上講台去了。

里斯托巴德和烏斯但克金相識還不到一年。里斯托巴德掌管了工廠之後，烏斯但克金，這個職工會工廠委員會（註二）的主席，曾被大家檢討過。在前線得了極嚴重的彈震病，很久才慢慢痊愈，他是被大家認為不能再担任繁劇工作的。他被派到了鄂木斯克去担任政治工作。他從那兒寫了許多絕望的信來，要求工廠管理部幫助他回來。雷布金答應他回到廠裏來，不久後他又重被選舉為職工會工廠委員會的主席。

烏斯但克金審察周圍的情勢，當他明白了自己所處的環境後，他就向里斯托巴德提出了許多要求和控訴。

「現在，請別干涉這個問題——讓我來處理，好吧。」里斯托巴德告訴他。

「對不起，監督同志，」烏斯但克金堅持地說，「你不知道這是職工會的職務嗎？」

「我不知道這個，」里斯托巴德反駁說，向那個人表示着直接的厭惡。「我想那是你自說自話。」

「可是，你不是希望我們參加社會主義競賽嗎？」烏斯但克金問。

「那不是我希望這樣——而是前線要求這樣，」里斯托巴德反駁着。

紅。

有人告訴了里斯托巴德關於烏斯但克金的人人知道的極大的不幸：他底太太參加了前線志願服務隊的救護工作，而在戰爭一開始就被打死了。兩個小女兒，他太太底兄弟，一個還只十多歲的學童，和一個痛苦的老丈母留在他的家裏。

註二：按照蘇聯職工會的組織法，蘇聯各企業中職工會的最高組織是全體大會，或者（在大企業裏）是職工會會員的代表會議。全體大會選舉工廠委員會以領導企業中的職工會工作。

劃完成，計紗三三、三四〇件，布七四一、四〇〇疋。按十二月份之生產計劃為紗三二、一一四件，布七〇〇、四五六疋。

### 華北各廠增產——天津紙漿

造紙公司一廠於十一月底止，提前一月完成生產計劃，並超過全年生產任務。該廠的全年生產任務為出紙九四一七、五五五磅，十一月底止共出紙四三一、三二八磅，超計劃〇一四%，合紙一三、七七三磅。二廠十一月份產二〇〇磅的馬拉尼紙一五〇、八噸，較解放前正常月產量兩倍。

石景山鋼鐵廠一號煉鐵爐，突破該爐十多年的舊定額，每日產鐵總量已達到三三一噸，該爐舊定額二五〇噸，在敵偽和國民黨統治時期，最高產量一八〇噸，解放後平均約一五〇噸。

東亞煙廠已以年產二〇、四二八箱，超過全年生產計劃（一九四三四箱），並超過一九四〇年的產量六、一五〇箱。

### 東北部份廠礦提前完成任務

——鶴崗、雞西、蛟河、西安、阜新、通化、北票七大國營煤礦，已於十一月二十七日完成全年生產任務。全員生產率亦從年初的〇·三六噸，到達最近的〇·五一噸。預計到年底為止，可超過計劃一五〇%。

旅大灰工廠於十月二十二日午後七點四十分止，超過全年生產任務一〇〇%，減低生產成本二、三〇%，提高質量一四%，並在年底保證超過任務一七〇%。燈泡工廠於十月二十六日下午四時三十分完成全年生產任務，減低成本一、一〇%，提高生產率一、五三%，次品降低四、二五%。在年底爭取超任務二二%。玻璃工廠在「七一」即保證進行超額生產相等於全年生產任務的三、五%，十月卅一日止已完等於全年生產任務的四、八%，並在年



底身邊。在家庭生活中，里烏斯但克金是一個十分不幸的人。里斯托巴德對於這些故事仍然無動於中，因為他討厭這個人。

現在這個人要做什麼呢？他正在從胸前口袋裏取出一大疊紙來。似乎他要作一次比馬卡洛夫更長的演說……。

他底顯露筋骨的手指竭力按住鈕扣，但它終於掉下來落到地板上。主席團裏有人俯身把它檢起來遞給他。

「壓榨機不是一個問題，同志們，」現在烏斯但克金說了，「那不過是件小事，在大家都已在說着幹着的時候。我現在要進一步講的是原則問題。」

呸，多麼乏味的開始！幹嗎不直截了當地告訴我怎樣壓制了你呢？……

「我回到了工廠之後，發現了什麼呢？首先，我發現管理部門對於職工工會委員會不表同情，不願意和它建立關係。」

這是撒謊！首先你看到工廠的預定產量每個月都是提前完成的。在前任監督時期，這兒的人民從來沒有離開過政府的門階，總是哀求着減去大約百分之十五，爲的他們不能完成它——儘管同樣有着這些設備，但終未能完成。

「實際上，在我們之間沒有合作，有的只是個人獨斷的管理，換句話說，獨裁專制，更爲確當點說，那位監督是一個獨裁者。」

「我們的職工委員會從來沒有像現在這麼的被人賤視的……」

這能怪誰呢，老東西？表示你能夠担当更大的事情嗎？好的，幹吧！

「我們從前的監督常常照顧我們，他知道怎樣支持廠裏職工會的威信……」

可是他不能維持他自己的威信，苦惱就在此。他既不能勝任工作，便不得不卸去職務。

「里斯托巴德同志企圖霸佔職工會的組織……」。

「事實！拿出事實來！」馬卡洛夫耐不住截斷了他。

「好的，那麼，同志們，這兒單是去年一年的事實……」

他揮舞着一大捆紙。他底嘴唇現着蒼白色。

左托夫停住了筆記，注視着烏斯但克金張着的嘴巴。馬卡洛夫也隨着眼睛睜着他。他們全都向他望着。這是他們在戰時歷次舉行的市黨員大會裏所從來不曾聽過的陳述。

烏斯但克金舉出了許多在技術會議裏所提的建議不曾被實行。這種建議很多——約有二十個。其中有些是能夠實行的。它們爲什麼竟沒有實行呢？——只有天曉得！有些——因爲主任工程師提出了類似的建議，其餘的便都被忽視了，爲的在那兒有許多急迫的工作待做……

「這樣我們的結論只能歸之於監督對於人民大眾的呼聲不加注意……」

可悲的結論呵！

「……而在另一方面，主任設計師所要求的一切都立刻就做。」

是的，我照顧老頭兒，這是確實的。

「倘使這位主任設計師患了風濕病或者痛風，他就把那整個設計部門都搬到了他底家裏去。那些設計師們實際上必須到他家裏去請示他。你們曾經聽到過這樣的情形嗎，同志們？——社會主義的生產機構裏竟有這樣私人的組

底完成生產任務相等於1945年「八一五」前最高產量250%。

### 太原各公營企業超計劃完成生產任務

——太原各公營、省營主要廠礦已提前並超過了1949年下半年（八月至十二月）的生產任務。今年十一月底，造紙已完成136.7%，皮革完成131.66%，布紗完成157.01%，鐵完成128.83%。提前二十天或半月完成任務的有煤、焦炭、電力、火柴、工業化學製造品等。

### 各種會議

#### 工農生產兩會議

——全國首屆農業生產會議，歷時十三日，於十二月二十二日閉幕。此次大會成就是進一步了解了全國農業生產的基本情況，規定了1950年以恢復生產爲主的總方針，制定了增產糧食一百億斤，植棉五千萬畝，產皮棉十三億斤的總計劃。

華東區工業會議，歷時十八天，於十二月二十二日閉幕，大會通過了1950年華東公營工業生產計劃。具體任務是：（一）按工業部門，係以燃料、電力、鋼鐵爲恢復的重點，其餘各業則注重整理和改造。（二）按地區，係以山東、淮南爲主，其餘地區爲輔；上海工業應面向內地，加強與東北、華北、及華東其他地區生產配合與聯繫。（三）地方工業應以直接輔助農業加工製造日用品等輕工業爲主。（四）提倡儘量採用本國的生產品，鼓勵自己製成品。（五）在維持與恢復方針下，經營上均應走向自給，輕工業尤應在保本自給之餘，還要爭取資本積累，以及民主管理，培養技術與管理人員，加強勘測，和以公營企業爲中心，組織私營，逐步走向有計劃的專業分工的生產道路等項。

#### 全國鋼鐵會議制定生產恢復

織！」

如果主任設計師受了養老金退休了又怎樣呢？——你就會有較好的處境嗎？你是不會發現別人能馬上就做到像他那樣的。

「或者以那特種工廠的主任格魯希佛為例。職工會委員會反對給他獎金，但是監督硬要發獎金給他。我本人就是反對政府授獎給他的。」

「爲什麼呢？」馬卡洛夫問。

「因爲工人們對他有着某種非常明確的意見。因爲格魯希佛只顧到自己的利益和怎樣向上爬……可是監督橫直都不聽我們……」

我沒有工夫去注意格魯希佛的思想。他底工廠的炸藥產量總是提前完成預定計劃，我便把獎章授給了杜魯希佛——這是很明白而簡單的。

「……當娛樂、研究、或者幫助某一個家庭或者別的什麼需要錢用的時候，很難叫監督拿出錢來，我們便不得不竭力向他要求和解釋我們要錢的理由。而在同時，他給我們的足球隊每人一千盧布，在他們和「斯巴達卡斯」隊比賽得勝的時候，他給保持錦標的人更達二千盧布……」

「這算什麼話！」左托夫迅速地轉向里斯托巴德。「簡直該死！」他感歎地叫。

「要說明我們監督的好惡憑什麼來決定，這是不可能的。還有，他對於在前方爲國家流血的人和始終在後方工作的人們之間，都是一樣看法，沒有區別的……」

「這是煽動家呀！」聽衆席上有人高叫。那是老費得涅耶夫，他底小兒子是死在前線，大兒子是跛了一條腿回家的。

左托夫的面部帶着坦白的滿足表情：這是責難他——克羅辛里卡的監督底方法！罪有應得呵！

「於是，結果使職工會委員會的職務除了社會主義競賽的組織之外，再沒有別的什麼了……」

「也不是這樣一件小事……」馬卡洛夫說。「決不是一件小事。如果你去幹，那就不會這麼糟啦……」

「……我們在這兒也沒有權利，當要估計生產指數的時候，監督就把我們排除開去。我們認爲最好的工人被丟在陰影裏，而他的寵信都占據着要職……」

「因爲我從不同的標準判斷他們！」里斯托巴德忍不住插進來說話了。「因爲我從工作去判斷一個人，我不大注意到他在你的委員會裏擔任什麼職務。」

「你們聽到了嗎？同志們！」烏斯但克金叫道。「監督把職工會的活動一點也不看在眼裏！」

「煽動家！」從聽衆席上又有人插嘴叫起來。

「靜一點！」另一些人叫道。「讓他講下去！別插嘴。」

「里斯托巴德同志，」馬卡洛夫說，「等會兒你有機會講的，那時你可以盡量的說了。」

有什麼可說的呢？一點也沒有可說的。事實最雄辯。烏斯但克金對這事一點也不知道！例如，工人供給部的首長有代理人在鄉區，他底職務是代理運送集體農場應繳國家的產品。當一個農場繳完了應繳的產品而有權處理它底剩餘產品的時候，代理人就立刻把馬鈴薯和白菜都蒐拾了去……幾天後，像平常一樣的發佈了公告，飛機工廠和

**復計劃——1950年的全國鋼鐵生產的初步恢復計劃**，已由會議制定，並確定生鐵、鋼錠、鋼材的生產任務與新建工程計劃及投資分配，均以東北爲重點。會議決定增加軋鋼和軋鋼能力，以開始改變對外依賴。對技術幹部的配備，亦做了通盤籌劃。

### 華東區農展揭幕

華東區首屆農業展覽會，於元旦隆重揭幕。展覽部門計有：（一）中國農業建設途徑部（二）農藝部（三）病蟲與藥械部（四）園藝部（五）土壤肥料部（六）紡織與纖維部（七）農業工程（八）水產部（九）林牧部（十）蘇聯農業介紹部。

### 全國航務公路會議閉幕

十一月十九日召開的全國航務公路會議於十二月廿七日圓滿閉幕。會議決定，今年交通工作計劃，航務方面：上半年主要是組織北洋航綫，長江航綫及其他各內河航綫，並準備台灣解放後，恢復全國航運，開闢國外航綫。公路方面：完成下列各綫修補任務：（一）西安至塔城，（二）蘭州至成都，（三）成都至昆明、晚町，（四）武昌至衡陽、曲靖，（五）武昌至廈門，（六）北京至天津。組織方面：在交通部下設航務局及輪船總公司與公路總局及其運輸總公司。

### 全國紡織工代會開幕

籌備已久的全國紡織工會代表會議，已於六日開幕，出席有上海、天津、青島、大連、武漢、東北、西北、湖南等地區代表九十二人，會議將討論和通過公營工廠管理民主化，集體合同，組織問題等三個重要決議。

## 國際



別的許多工廠的供給部工人到來了。但這時已經太遲——克羅辛里卡已經把所有頂好的材料拿走了。（這就是你可尊敬的職工會工廠委員會的主席，能夠喫到大量的馬鈴薯而不需要動一下腦筋的緣故咧。）

在這兒是沒有什麼可講的。最好是什麼都不說。他壓制了別人，破壞了規則，篡奪了別的機構的權力。可不是爲了權力的慾望，由於什麼事都要管，大小事都要自己親自動手來做的不幸的熱望。也許這是不聰明或竟是極不聰明的，可是這又有什麼辦法呢？他可就是這種人。

另一方面，如果他做出這樣一種反社會和反黨的事情來，如像烏斯但克金所主張的——雷布金或者馬卡洛夫會給他指出來嗎？他們會的。

現在他將不得不不上台去答辯了。關於那些不曾被採納的技術上的建議。事實上，講到這一點，也只不過二十項不曾採納，四百多項建議都在今年實行了……他應當開玩笑地比做踢足球，使人民發笑。……至於他和烏斯但克金的關係——他能夠請雷布金來證明，至少他做着他底工作從來不曾說過他受了什麼掣肘。……最後，他可以同情地的給予一種適度的諷刺，烏斯但克金的神經不正常呢……

他走向台上去——高大而魁梧，胸前橫着一列綬帶，穿着漂亮的將軍裝，這服裝他感到很拘束，只在出席公務會議的時候他才穿的——一個強有力的人，兩眼像兒童的那樣坦白和正直……

「同志們，——他堅定的開始說。

結果是：那些領導工人的共產黨員，那些在廠裏形成輿論的人民，一定要讓會議寬恕他們底監督的越權，並且像從前一樣的信任着他！

「可是你總是一隻馬槽裏的狗，」左托夫於會議完畢後，穿着軍裝大衣的時候說。「繼續像那樣的幹，那真是一種恥辱啊。你什麼時候使用壓榨機呢？」

「你別擔心。不久就要用啦。」

里斯托巴德想聽聽馬卡洛夫對於烏斯但克金演說的意見。在會議的結論裏，馬卡洛夫對於職工會在社會主義競賽運動中所擔任的任務講得非常詳細，但却一句都沒提到剛才所發生的偶然事件。……他正在和從飛機工廠來的兩個工人講着話，當他走過門廊的時候，雖然他碰着了里斯托巴德的眼睛，他也沒有停止說話……

里斯托巴德走進經理室去，打電話到醫院裏。電話裏有人告訴他：

「你太太在二層樓十四號病房裏。她很好。不，嬰孩還沒生下來呢。陣痛還沒有開始。你把她送來得太早了。她很關心你。早晨再打電話來。」

你說得好！——太早了，可是克萊芙達却一刻也等不及了。她以爲時間已到，便什麼都不做，急急忙忙地的趕到醫院裏來啦。慌得要命——當然，她真是沒有一點經驗的。第二次生產的時候就不會這樣啦……

他在半夜裏醒來，獨個兒睡在大床上，眼睛還沒有睜開就想着克萊芙達，想着嬰孩或者已經出世。今天是什麼日子呢？一月十一日。這將是他兒子底生日。他衝動地想打電話給醫院裏，可是被抑住了，醫院裏的人告訴過他早晨再打電話呢。

一個女人的聲音問打電話的是誰？他把他底名字告訴了她，並問他底太太怎樣了。這名字是里斯托巴德，克萊芙達，瓦西里葉夫娜，十四號病房。那聲音匆忙的重複的叫道：「里斯托巴德嗎？等一下，我找去，」於是靜了下來。

## 增產與繁榮

**波匈提前完成計劃**——波蘭三年經濟建設計劃已在兩年十個月中完成。工業部、林業部和航運部的生產價值達三五七億茲羅提（波幣，此處按1937年價值計算），這意味着完成了計劃的100.6%。匈牙利三年計劃，亦提前八個月完成，計工業產量已達戰前水平的140%，農業生產已接近戰前水平，勞動人民的生活水平均超過戰前37%。

**羅馬尼亞經濟繁榮上昇**——羅馬尼亞1949年的國家經濟計劃（規定工業生產較1948年增40%）已勝利完成，並超過計劃8%，工資平均提高30%。1950年的資本投資將達一千四百五十億萊（羅幣），工業總生產量將比1949年增37%，石油32.3%，煤和電力13%，銑鐵16%，鋼19%，軋壓金屬9%。

**北鮮經建成績斐然**——北朝鮮總結二年人民經濟計劃頭九個月成果時，工業生產量，以1946年爲一百，則1947年增139.3%，1948年263.3%，1949年377.1%。電線、蓄電機、變壓器、滾珠、電動機、銅線、鐵甲船磁器、兩面紙等，如以1944年爲一百，則今年機械生產已達246.9%，輕工業生產已達152.7%，勞動生產率也不斷地提高，如以1946年爲一百，則1947年爲170.7%，1948年235.8%，1949年283.4%。工人工資也提高了，如以1946年爲基期，則1947年爲134%，1948年146%，1949年152.8%。

## 恐慌與危機

**西德失業人數激增**——據德意志新聞社稱：至十月三十日止，西德共有失業者一、三八七、五一三人。

來。里斯托巴德等着。過了好一會。許多聲音在電話近傍響着，可是沒有回答。最後有人拿起了聽筒，一個男子的低沉的平淡的聲音說：

「里斯托巴德同志嗎？請立刻到醫院裏來。」

「出了什麼事嗎？」里斯托巴德問。「孩子還沒生下來嗎？」那同樣平淡的調子不慌不忙的重覆的說：

「趕快到醫院裏來！」

那聲音不是一種有希望的聲音。

「唔，什麼事呢？出了亂子嗎？」里斯托巴德問。

「是的，出了亂子啦！」

霎那間他底眼前一陣昏黑，什麼都看不見了。

「我要帶……或者買點什麼東西來嗎？」

「不，一點都不要。快來就是了。」

聽筒掛上了。

晚上，她是那麼的快活，自己笑着自己，這麼急急忙忙地到了醫院。陣痛沒有開始。她只覺到兩次極輕微的痛。……她喫了晚飯睡着了。早晨他們來叫她的時候——她已經死了。她那沒有生下來孩子也死了。

本地的外科醫生詳細的解說，講着一些職業上的專門術語，什麼：「張力過強」，「脈管系統」，「心臟周圍」等等。抽取了一張紙，他畫了許多亂七八糟的線解釋着克萊芙達致死的原因。里斯托巴德呆呆的注視着外科醫生的靈活的鉛筆這裏那裏的指着，一點也不明白他所說的。一些可怕的、可憎的、譏嘲的、無意義的事情發生了……

「她平日營養不良嗎？」外科主任問道。

「也許，」里斯托巴德回答。「她經歷了列寧格勒的包圍……是的，當然，她曾經營養不良的。」

「她說過血向頭上湧嗎？」外科醫生繼續問。

「她從來沒有說過什麼，」里斯托巴德說，轉過身走了開去，他底目光盯住在地面上。

克萊芙達的屍體被運回到克羅辛里卡，在俱樂部裏入了殮。一切事情都由職工會工廠委員會安排妥當。克萊芙達底朋友們，她在專門學校讀書時的女同學，都來弔喪，她們打着戰慄，眼睛哭得紅紅地。她們帶了許多花圈和專門學校的旗子來陳列在她底靈前……里斯托巴德什麼都沒說。

瑪格麗達·瓦里雅諾夫娜——主任設計師的太太——也來弔喪。給自己畫着十字，低聲的說着什麼，她吻了克萊芙達的嘴唇和手，於是走到里斯托巴德跟前擁抱了他。

「多可怕啊，」她說，「這麼一個年青人……」於是哭了起來。

里斯托巴德沒有回答，只是站着注視着克萊芙達。

她底眼臉深陷，這使它們看去覺得很大，完全像是另外一個人了。在活着的時候，她底嘴唇總是有些分開的，現在却是嚴肅地緊緊地閉了起來，因為下顎闔上了：永遠闔上了，那可愛的嘴唇決不會再張開來說一句話了。……她常常把她底頭髮弄得蓬鬆不堪。那些輕柔地一股股絨毛般的髮絲常在太陽光裏閃爍。現在它被梳得整整齊齊的，從中間分開來，看來似乎更黑，平平光光地，使她顯得好像更加老成，更加驕傲和更加聰敏了。

## 聯大木廠股份有限公司

地址 上海 眉州路 七五〇號 電話 五一四九

製造部	企口槽板	建築木材	粗細紗管	各種木柄	經銷部	洋松柳安	紅板柚木	種類繁多	應有盡有	取出品精良	取價低廉	如蒙光顧	毋任歡迎
-----	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	-------	------	------	------



里斯托巴德站着注視着這個可愛的新面貌，同時那種發生了大故的可怕的感覺使他莫明其妙地更加感覺到他的損失的不可忍受。

他對於這種意外事件很不習慣：生命對於他一直都是很親切的。那種十分明顯的無意識和無可挽回的感覺要窒住了他底呼吸，所有的東西頓時都變成了漆黑一團。但願這已經完結了！……可是還要出殯，埋葬呢——而且他更知道，她底這些女朋友還要在墓邊演講呢……

他記起一些事情來了：大約兩個月前，克萊芙達曾蓬鬆着頭髮，張着她那美麗的嘴唇，坐在床上，縫製着小衣服，他却向她講他底母親底事……

「你愛你媽媽嗎？」克萊芙達問，在她孩子般專心地傾聽了他底談話之後。

「是的，我很愛她呢。」他沉思地說。

「可是你從來沒有給她寫過信吧。所有的兒子都是這樣的——他們忙得沒有工夫寫信呢。我的已經死了的兄弟就不會給媽媽寫過信。」

「唔，可是我常常寫的，」里斯托巴德斷然的說。「不管什麼時候只要我有什麼重要的事情，我就寫的。譬如，我結婚的時候，我立刻寫了信去，我把你的照片送了給她……可是，當然，我變成脫離了他們。我敢說，如果她死了，她們一定不會想到發一個電報給我的。他們將於日後寄一封信給我，說是她已在某月某日死了，某月某日出了殯，這樣使得我可以紀念它——就是這樣。」

克萊芙達同情地聽着他，眼淚閃耀在她那親切靈活的眼睛裏——那是在兩個月前，現在她却躺在棺材裏，而他將不得不把她底死耗寫信告訴他底媽媽了……

他們都走到克萊芙達跟前去作最後一次的瞻仰，棺材已經釘上了蓋子而被移到屋外了。瑪格麗達·瓦里雅諾夫娜，用警告的調子咕咕着：「脚朝前，脚朝前！」棺材被抬上了車子，松枝的花圈和花環蓋到棺材上面。從廠裏派來的軍隊在另外一輛車子上。樂隊奏着緩慢的嚴肅的調子，車子出發了，開足馬力向前飛馳着，所有這些都像是一個惡夢……

出了喪之後，瑪格麗達·瓦里雅諾夫娜竭力地勸着里斯托巴德到她們那裏去。他拒絕了走回家裏。

他把監督的住所讓給了主任設計師。他和克萊芙達在廠裏的老房子裏佔據了兩個房間。

一道踏步有點磨損的寬闊的大理石樓梯，升到一個寬敞地鋪着灰色和白色石板的樓上。那些雪白的牆壁看來很高；從一個大窗子裏射進來的光線反映在牆上，瞞住了人的眼睛。脚步踩在石板上，響着浮飄飄的空氣的聲音。在燦爛的梯樓兩邊，伸展着一條長長的黑暗的走廊，那在左邊的像是一個隧道的遠處的盡頭，有一個閃着微光的橢圓形的窗子。在隧道兩邊的牆上有着對稱的高壁龕……在右邊走廊一直到一道蓋着黑油布的門跟前為止：這道門通他們底房間。里斯托巴德用鑰匙打開了門。

他從十一點鐘就不在這兒了。從早晨他驅車到醫院裏去之後，他就不曾回來過，就一直留在廠的辦公室裏。那些房間很大而寒冷的，它們是決不會溫暖的了。

一個是他底書房，另外一個是——克萊芙達的：有着幾個天知道裝着什麼東西的小箱子，和裏面盛着什麼東西的一些小瓶子，一些寫滿着里斯托巴德無法譯抄出來的速記的練習簿，以及一些他還沒有時間讀的書……他底舊拖鞋

## 編後

在本刊本期發稿時，正是全國如火如荼展開認購折實公債運動的一九五〇年新春。本刊是一本建設性的刊物，對於這一在勝利的新年所提出的真正屬於建設性的運動，當然格外感到親切有味。本期鄭喬、錢谷風兩位先生的兩篇文字，就是本刊爲了要闡明這一運動之重要性而特地請他們寫的。伍丹戈先生的一篇討論財政稅收的文字，雖說重點另有所在，但也與本問題有關。我們是希望這三篇東西能幫助一般讀者了解問題，並因此而加強其愛國熱忱的。

本期有兩篇東西值得特別介紹。第一篇是方子藩博士的「老解放區化學工業巡禮」。從這篇文章中，我們可以得到許多廣泛而顯要的有關東北華北化學工業的實際資料，這是有助於從事化學工業者研究或解決問題的。在今天的中國工業圈中，化學工業的怎樣能擺脫其根深蒂固的買辦性，從而使能走自力更生的道路，應該是最爲急切而麻煩的一個問題。尤其對於上海的一輩化工方面的民族工業家，這問題更有切膚之關。編者是一向主張要大家羣策羣力起來解決這個問題的。本刊也是一向把這問題之討論作爲編輯方針之一的。希望我們能因方博士此文之發表而有所進步，更希望我們能因此進步而大家協力來做些解決問題的事。事實上是：今後非自己解

放在床底下。一隻長統襪掛在那面大鏡子上；她縫補過的襪後跟上的窟窿反照在鏡子裏，上面別着針——她還沒有補好哩。

里斯托巴德不歡喜寬敞的房間，他自己是在一所四面有着刷得雪白底牆壁、窗子上映着盆景的純潔而光亮的葉子底鄉下小屋子裏長大的。克萊芙達也歡喜安靜，常常告訴她底朋友，她要在小寶賣出世前把整個地方都美化起來了。她會詳細地敘述關於她在安娜·伊凡諾夫娜家——那個祕書的家——裏所看過的窗簾，她要套一套完全一樣的吧。要是她把書房用一套書架子給隔離開來，那又會成個什麼樣子呢？她想，也許那會使得它看來不再像一個穀倉吧。但是結果她可並不會買窗簾的材料，或者從細木工那兒定製了書架，因此所有的東西都像原來的樣子未動。有一次里斯托巴德很高興地回家來發着脾氣，他大聲地埋怨着：他對像一個流浪的吉卜賽人（註三）般的住在這兒，厭惡透了，於是他叫了一些工人來告訴他們把寢室用板隔開，在那裏面隔出一個廚房和浴室來。被他底努力所感動，克萊芙達趕快想辦法到什麼地方去弄了一個浴盆來。浴盆買來了，隔板隔好了，可是因為廠裏只有很少幾個鉛匠，他們都忙得不可開交，他們卻不能夠把水槽到這裏來。這樣，浴室就空在那兒不曾用過，里斯托巴德仍然到公共澡堂裏去洗澡。他們喫飯是廠裏的食堂送來的。從辦公室裏派來的女傭人給他們打掃房間，購買東西……

里斯托巴德在寢室裏站了一會兒，在書房裏又站了一會兒，最後又回到了寢室裏……他只叫着她底名字：「克萊芙達！」——好像那聲音會回答說：「嘿！嘿！」她底上衣，那件毛皮上衣，還掛在衣架上。……這兒是一本藍色的練習簿，裏面塗着奇怪的小小的彎鉤和圓圈。在它底封面上寫着：「材料強弱論」。她用速記法把那演講記錄了下來……所有這些東西都應當從眼前把它們消除出去才對。

但他却是什麼東西也沒有清除出去。他脫去了外衣和靴子，把它們放在書房裏的床上，用大衣給自己蓋好了。冬天的薄暮使窗子黑了起來。很靜。沒有電話的鈴聲。

「克萊芙達！」他叫，沒有聲音的動了一下嘴唇。「嘿——嘿——」——他聽不到這回答，除了他自己的聲音回到他這兒來……克萊芙達曾經在這兒的，可是克萊芙達不再在了。真像是一個夢啊……

他睡着了，三天來他幾乎不曾閉過眼睛。他醒來的時候，太陽從東邊的窗戶裏照了進來。他睡了這一天的其餘時間，和整個的夜！

門鈴聲響起來。他赤着腳走出去，沒有拉開保安鏈就咣咣一下把它扳開了：雷布金，沒有戴帽子，穿着一件藍色法蘭絨的醫院裏的寬便衣，站在那兒。

「你從什麼地方來的？」里斯托巴德問，當他進來的時候。

「醫院裏，像你所看到的。」

「是我夢見了你還是怎麼呢？」里斯托巴德驚異地的說。雷布金笑着。

「不，一點也不是夢見我。」

里斯托巴德在破舊的床上坐下來。他搔着毛茸茸的胸部，打着呵欠，皺着眉頭，凝視着雷布金：

「我想你是逃出來的吧？」

「正是，」雷布金笑謎謎地說。「我只有逃：他們不放我走，也不給我假。」

註三：一種以下策實籌補鍋等為生活的流浪民族。

決問題不可了；我們再不努力，等待何時！

另一篇值得特別介紹的東西是徐克剛先生所翻譯的那篇「克羅辛里卡」。關於這篇榮獲斯大林獎金的作品的一般介紹，已由譯者寫在譯文前面，編者這裏不贅。編者這裏所要特別說一說的是：在革命過程中，有許多實際問題是只有在成功的文藝作品中才会有精確的反映的。有時候，一篇正確的文藝作品所給人的啓發或教育，是會比系統精密的論文來得更有效的。站在這一觀點，所以編者願把這一篇譯作鄭重的介紹給讀者。編者以為，這種更實際的「向蘇聯學習」，現在已是時候了，不管是對於那種工業生產部門裏的人說。編者的希望是：希望任何實際從事於工業生產的人，不要忽略了這樣一篇寶貴的東西；它是會替你解決日常生活中的問題的。此外，楊致遠先生關於上海化工業的一文，祝慈壽先生關於蘇聯工資的一文，鄭宏述先生關於蘇聯社會主義競賽與斯達哈諾夫運動的一文，也都各各的提出了幾方面的寶貴的意見，也都是值得一讀的。

編者敬在此向諸位作家道謝！並在此勝利年的新春向作者和讀者賀年——敬賀你們將在完成認購折實公債的光榮任務中，獲得無上的快樂，並將在自已工作崗位上，獲得光輝的成就！



「你瘋了，」里斯托巴德說。「穿着這麼一件寬單衣服在這大冷天跑出來。你會凍死的，蠢東西，再躺上一個月……。如果你聰敏點想辦法打電話給我，我會派密爾耶夫坐着車子給你送羊皮上衣來。」

「當然，你會的——這是你所能夠想得到的，」雷布金說，把眼睛看向別處。他底同情，只不過暗示出來，繞着彎路，想到了里斯托巴德心裏的痛苦。

「我想喝茶呢，」雷布金突然說，跛着脚走向廚房裏去。另外一個聽得到他在那裏忙着，打着汽爐子，擦着洋火的聲音。這樣雷布金是在替他難過着吧。他穿着寬薄的單衣從醫院裏逃了出來，給他燒茶——全出於一片好心，完全相信着茶可以醫治里斯托巴德靈魂的創傷呢。

他洗了臉，刷了牙齒，穿上一件潔白的襯衫，罐子在沸滾着。雷布金一聲不響的找出了所有的東西，拿出了杯子和碟子、麵包、一罐肉、在書桌上攤開了一張乾淨的報紙，於是他們便坐下來喫早飯了。

「我無論如何不再回到那兒去，這樣不會使我受窘，」雷布金斷然的說。「我的傷已經收了口，他們只是把我當作觀察的標本，就像一隻他們用以實驗的兔子一樣。那個女專門醫師，你知道我說的那一個，醫療隊的上校和教授或者什麼的——總之一個瘋老太婆，坦白地告訴我：『我不放你去』，她說，『你在那兒有着一天星的碎彈片呢！』」一天星（註四），你聽着！你認為這些天文學家怎樣呢？」

（他說這些話，也是想醫治里斯托巴德靈魂裏的創傷。）

「這件浴衣應當還給醫院裏，我的衣服和外套應該還給我。」

「你要什麼東西暫時就拿我的用好了。」里斯托巴德說，「把浴衣送還給醫院裏去，否則他們也許會告你偷了醫院裏的東西呢。」

「唉，我能夠告訴你，烏斯但克金在會議裏給我多麼難堪啊。」里斯托巴德繼續說。

「我聽說了。」雷布金回答。

「哦，那麼已經有人告訴過你啦！」

「我們廠裏有人來看我的，他們談到了那個會。」

「你知道什麼，」里斯托巴德突然妒忌地叫起來，「如果你跟烏斯但克金很要好，你就勸他一下，告訴他這種作法錯了。他應當寫信給中央委員會。」

「他會寫的，」雷布金說，沉思地望着一個。「他說他要寫給斯大林本人呢。」

「他為什麼不寫呢？」

「唔，你知道他是非常守紀律的，做什麼事都要按部就班的呢……」

「他是個一無足取的人。」

「……這樣，既然他是這樣的守紀律、按部就班，……循規蹈矩，他天然要首先到初級的黨機構裏去。」

「從它們輪流的一級一級的換上去嗎？」

「是的，他要一級一級的換上去的。」

註四：這兒的原文是 A constellation. 這 constellation，也可以解作星宿。A constellation 意思就是

說一大批；但因為下文說到天文學家，所以把它譯作一天星。

## 徵稿簡約

一、本刊歡迎左列各項稿件：

1. 有關工業經濟之譯著
2. 有關工業管理之譯著
3. 技術方面之譯著
4. 國內外工業動態之報導文字
5. 工廠之介紹文字
6. 工業界人士之介紹文字
7. 工廠生活之報導文字
8. 有關中國工業史蹟之文字
9. 足以發揚人民建設情緒之文藝作品
10. 有關工業之書評

二、來稿文體不拘，但以明白暢通為原則。

三、來稿字數以每篇一萬字左右為限，但有特殊價值之長篇作品，亦所歡迎。

四、翻譯之稿，務請將原文附寄。

五、來稿請以毛筆或鋼筆繕寫清楚，並勿兩面繕寫；圖表須以黑色繪製。

六、來稿時請附作者略歷，並簽名蓋章，但發表時可用筆名。

七、來稿一經刊載，概以現金致酬，數額以每千字三個至六個折實單位計算。

八、本刊有修改來稿之權。

九、來稿刊登後，版權仍歸作者所有，惟本刊得用以出版彙刊。

十、來稿不用時如需退還者，請附足回件郵票。

十一、一稿兩投者恕不致酬。

十二、來稿請寄上海（5）長治路121號二樓中國工業月刊社編輯部。

「我討厭你極啦，」里斯托巴德黯然的說。「你甚至沒有胆量好好地爭一下呢。」他故意這樣說，以為雷布金一定會動起火來。但是代替着冒火，那另外一個坐着喝着茶，他底兩隻藍眼睛沉靜仔細地審察着里斯托巴德。

「再說，你是一個心口不一的狡猾傢伙，」里斯托巴德咆哮着。「這兒你假裝着關心我，彷彿你歡喜我似的。可是你並不歡喜我，烏斯但克金才是你歡喜的人。」門鈴響起來。雷布金出去開門。那是女傭人杜媽。

「杜穆舒卡，好人兒！」雷布金叫道。「我又看到你了，我真高興啊！這幾天你過得好嗎？……聽着，我要請你給我做一件事呢。你給我把我的衣服從醫院裏拿回來，好吧？現在你是我唯一的希望啊……」

「監督在家嗎？」杜媽用着尖厲悽慘的調子問。「他不辦公去了嗎——可憐的人？他們在今天天沒亮的時候就一大早就給他送來了一封信，要我把它交給他。」

「喂——你有信呢，」雷布金叫着，看着杜媽出去，回到了房間裏。

里斯托巴德開了信封，裏面裝着一張克萊美達躺在棺材裏的照片；里斯托巴德自己則模糊地照在後面。他們什麼時候照了呢？他把信塞進抽屜裏，沒有給雷布金看。

「你也歡神杜媽，」他繼續說，嘲笑着他們大家對於他底不幸所引起的紛擾。「你歡喜那種庸俗、愚蠢的人，不是嗎？那種什麼事都不會做只會擦地板辦文稿的人。」

「是啊，我愛他們，我愛那些庸俗、愚蠢的人，」雷布金同意地說，在他收拾着桌子的時候。「你，該死的傢伙，你是那種完全的自私自利者，可是——我也仍然愛你的，魔鬼知道爲了什麼？」

電話鈴聲打斷了他們。那是秘書安娜·伊凡諾夫娜打來的，她問還是她派人把信送到家裏來呢？還是他就到辦公室去？順便，她提到了主任設計師已經到了廠裏，正在那些工場裏發着脾氣。（待續）

積極購買  
人民勝利  
折實公債  
是愛國的  
具體表現  
！

# 牌虎德華

## WHA TEH LAMPS


### 貨國 良精


製造最精

出品最多


規模最大

機械最新





小元泡  
Round Bulb Lamps  
C8-G19




金網泡(或氬)  
Coiled Lamps  
P2, 18-P2, 30



銀光泡  
Inside Silver Coated Lamps  
125-145



氬元泡  
Gas-filled Lamps  
C19-C52



管形泡  
Tubular Lamps  
T.7-T.14



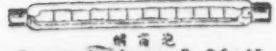
燭形泡  
Candle Lamps  
D.9-11 R.9-11 R.15 K.7




好燈泡  
Vacuum Coiled Filament Lamps  
A.17-A.21



電話泡  
Telephone Lamps  
T.2



窗窗泡  
Show window Lamps  
Sw.9-Sw.12




管子燈泡  
Tubular Lamp Lamps  
Ta.7-Ta.12



閃光泡  
Flash Light Lamps  
G.3X-G.4X



汽車泡  
Automobile Head Light Lamps  
G.6-G.11



汽車後燈  
Automobile Tail Light Lamps  
G.6



梨形泡  
Pear shape Coiled Filament Lamps  
S8-S14



光面五燈泡  
Chromax Lamps  
K.6 B.7

## 品出廠工德華

國中海上

### WHA TEH ELECTRIC MFG., CO.

SHANGHAI, CHINA.

七九五二六(二〇)話電 號六九一路陽國北關海上廠造製

三八一〇六·二八一〇六話電 號一九二路化歸海上所行發



PASSINE  
PAS-SINE

百 生

藥新病肺

劑製鹽鈉酸柳基氨對

標商藥良

信  
SINE  
誼

廠藥誼信



上經登  
海華記  
郵東證  
政郵軍  
管政管  
理登會  
局記期  
執認字  
照爲第  
第三三  
五通七  
號報號  
刊號

經售處：  
上海河南路一七〇號人民書報供應社  
上海中正中路五三七號中國科學出版社

標商 冊註

# 國貨膠帶

質地高貴  
經濟耐用  
大小俱備

品出廠帶膠橡一申國中  
號〇七弄五一八路北西陝：址廠

商標 冊註

## 三角皮帶

### 膠管

品出廠膠橡聯申國中  
號一五五路陽高海上：址廠

標商 冊註

良精質品  
用耐濟經

振華橡膠廠出品  
廠址：上海長壽路五七一號

號八九四路東京北海上所行發總 申振申  
三九二五一五號掛報電 八三六〇九話電

上海福州路三八四號  
中國圖書公司  
九六四五二